								2001年3月改訂
国	名	ボリヴィア	予 算 年 度	49~50			報告書提出後の状況	
	和	亜鉛製錬計画調査	実績額(累計)	49, 428	千円		1978年西独KLOCKNER社に。 によると、亜鉛製錬所建設。	よる報告が提出された。それ こ同時に硫酸工場も勧告され
案 件 名	英	Zinc Refinery Survey	調查延人月数	)	人月		■ ているが、1986年2月現在へ。 ■ 1999,10現在:変更点なし	ンディングになっている。
			調査の種類/分野	M/P/鉄鋼	<ul><li>非針</li></ul>	<b></b> 失金属	- 1999.105位. 変更点なし	
			最終報告書作成年月	1975. 9			1	
			コンサルタント名	直営			1	
団長	氏名	真栄城 勇						
調	所属	秋田製錬(株) 取締役製錬所長	相手国側担当機関名	鉱山冶金省			1	
調査団	団員 数	9	担当者名(職位)					
現地調	查期間	75. 2. 21~3. 26						
団								
合意/提言	の概要		実現/具体化され	た内容		提言内容の現況	遅延	
計画の概要 . 調査の目的		•				提言内容の現況に至る理由		
計画についてる より、硫酸製造	その可能性 造及び硫 でおり、2	基づき、同国の重要産業である鉱業開発に伴う亜鉛製錬生を調査した。同国は本亜鉛製錬工業を開始することに 竣利用による銅の製錬さらには、化学肥料の製造等の工 本亜鉛製錬計画はこれら計画の第一段階として極めて重				である。 理由として、KARACHIPAMP ること、また亜鉛の国際市場	A鉛・銀製錬所の操業を軌道に 場価格の低迷があげられる。	<b>乗せることが優先されてい</b>
関連する事項を (1)ボリビアに (2)亜鉛製錬 (3)建設すべ	を中心に見 おける亜 工業企業 き工場の	る亜鉛鉱産出地域、亜鉛製錬工業建設候補地及びその他 以下の調査を行った。 鉛鉱産出量の予測 化の可能性の検討 概要の検討 の同国経済及び社会に与える影響の検討						
からも第1・2類 第1期 3, 第2期 6, 製錬方式は20	広・開発の 期にわけて 000か( 000か( 显式とし 酸は製造も					については鉛鉱石の手当を	銀製錬所の操業問題の解決を 予定しているボリヴァール鉱山開発 大も見込め、活発化する可能性	を主とした一連の増産計画

### 個別プロジェクト要約表 BOL 102

	18 11 18 ->	マ 炊 上 亡	0 11		2003年3月以前
国 名	ボリヴィア	予 算 年 度	9~11		報告書提出後の状況
和	ボリヴィア国ポトシ県鉱山セクター環境汚染評価調査	実績額 (累計)	245, 536 🖯	<del>「</del> 円	・ボリウ゚イア国及びボトシ県は、「環境保安研究センター(仮称)」を鉱害防止とのモデル事業とすべく当センターの日本国
案 件 名 英	The Study on Evaluation of Environmental Impact of Mining Sector in Potosi Prefecture of the	調查延人月数	51.30 <i>J</i>	(月	■の技術協力による設立の要請が強く出された。 ■・当センターの設立ができないと、鉱害防止事業に一歩が
	Republic of Bolivia	調査の種類/分野			出せない状況にある。
		取於報宣書作成年 目	1999. 10		- ・2000年4~8月 同上センター導入に係る短期専門家 - 派遣→実施の妥当性と可能性あり
		コンサルタント名	三井金属資	資源開発(株)	・2001年4月~2002年1月 第1~4次短期調査→日本/ボ
団長 氏名	大木 久光	]	ユニコ /	インターナショナル(株)	リヴィア間の意見調整及びプロ技実施内容の双方承認 ・2002年5月 「鉱山環境研究センター」に係るR/D締
調所属	三井金属資源開発(株) (MINDECO)	相手国側担当機関名	持統開発企		結
調杏団昌数	(内 業務調整1名)	担当者名(職位)		lb. Neisa Roca. Hurtado 長 INg. Marcelo Ballon	・2002年7月 「鉱山環境研究センター」に係るP/J開 始
査 現地調査期間			Echazu	ING. Marcero Darroll	・2003. 2現在:上記プロジェクト方式技術協力実施
可	1			天然資源環境局長(現知事顧	中。
			問)	Lic. Luis Salazar Panozo	
合意/提言の概要		実現/具体化され	ルた内容	提言内容の現況	進行・活用
・現地鉱業の重要性	■ カラップ・セロー / トゥップ・ロー/ トロ   トラップ・セロー / トゥップ・セロー / トゥップ・セロー/ トローク・メート・フェースト	1. 件名: JICAプロ技「	鉱山環境研究も	ピン 提言内容の現況に至る理由	
・同上汚染源と鉱害発・対策項目: 選鉱尾鉱の河川放流 透 水の坑廃水処理、教 および廃水処理,技 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	生のメカーズム 防止、インヘニオの工程改善検討、坑内涌水・廃石堆石場浸育・啓蒙・人材育成計画、選鉱尾鉱の廃滓堆場での処理術協力支援の受入れ、インヘニオ尾鉱からの錫場の導入、廃石、スークからの有価金属の回収、モニタリング・システムの完り建設、環境保安研究センターの設立 た対処するための人材育成に係る「環境保安研究センター」	ター」 2.2.期間:2002年7月 3.目標 2.1.期間:2002年7月 3.目標 (1)プロッシェクト 転送 (1)プロッシュクト 転送 (1) 上のでは (1) 上のでは (1) 主要 廃水 (2) 上のでは (1) 主要 (1) 主要 (1) 主要 森林関 (1) 主要 在 関 (1) 上の (1	原廃水による水質を 度度 不成 でよる水質を でよるのためを でからない。 でからない。 でからない。 でがまるでではない。 でがいるではない。 でがい。 でがいるではない。 でがいるではない。 でがいるではない。 でがいるではない。 でがいるではない。 でがいるではない。 でがいるではない。 でがいるではない。 でがいるではない。 でがいるではない。 でがいるではない。 でが、 でが、 でがい。 でが、 でがい。 でが、 でがい。 でが、 でが、 でが、 でが、 でが、 でが、 でが、 でが、	センターの設立を熱心に日本 れたことによる。 等す こさ うた ・ 天 環境 フア そ水 その他の状況	の鉱害防止ストーリーの基づき、その基幹事業として当 政府へ要請し、JICAプロ技として実施することが認めら

								2003年3月改訂
玉		名	ボリヴィア	予 算 年 度	11~13			報告書提出後の状況
		和	再生可能エネルギー利用地方電化計画調査	実績額(累計)	215,310 千	-円		不明
案	件 名	英	Rural Electrification Implementation Plan by	調査延人月数	45.00 人	月		
			Renewable Energy in the Republic of Bolivia	調査の種類/分野	M/P/新再生	ヒエネ	ルギー	
				最終報告書作成年月	2001.10			
				コンサルタント名	(株)コーエ	イ総合	合研究所	
	団長	氏名	田井 稔三		日本工営(株			
調		所属	(株)コーエイ総合研究所	相手国側担当機関名	エネルギー炭 ラパス県、オ			
查	調査団	引員 数		担当者名(職位)	77.719K. A	,,,,,		
	現地調	查期間	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$					
寸			$00.1.5 \sim 2.12$ $01.8.27 \sim 9.7$					
			00. 5. 15~7. 14		1			
	/提言(			実現/具体化され	た内容		提言内容の現況	進行・活用
(太陽	事項に関す 光発電シス	ステム)		不明			提言内容の現況に至る理由	-2 \
電シス	テムの維持	寺管理を特	とラパス・オルロ両県は、ラパス、オルロ県に設置した太陽光発 に以下の点に関して追求する。			2	2003.3現在:情報かないため	、プロジェクトの現況は暫定措置とする。
	ペレーター 別投資の厳		用者と技術補助員のための追加訓練の実施					
(小水	力発電)							
2) ラノ	ペス県とオ	ルロ県は、	選定した2つの優先事業地の継続的な水文観測を実施する。					
(風力 3) ラノ		ルロ県は	モニタリングおよび風力データ収集、特に新規に設置した4つ					
のモニ	タリングタ	対象地にお	いて継続的に実施する。 は、風力発電の技術開発と促進のために民間部門を支援する。					
	度強化に関							
1) エク	ペルギー炭	化水素庁	: エネルギー開発部の機能は、再組織化および人的資源強化によっ	 				
	に強化され		ᆝᇉᅠᆉᇛᆉᇜᄼᄧᆉᄔᆒᄼᅩᆝᄝᅼᄔᅩᄙᄱᇶᄣᄼᇬᄙᅩᅩᄼᅟᅩ					
			と県・市町村間の協力体制は、国家地方電化審議会の設立やエネ 訪問頻度を多くすることによって高める。					
			5機能は、エネルギー炭化水素庁の基本計画策定に基づいて再生 究・訓練センターの設立によって強化する。					
4) エク	ペルギー炭	化水素庁の	の財政支援機能は、地方電化のための回転資金や信用貸し・助成 強化する。				その他の状況	
			及びラパス、オルロ県庁は、総括基金と市町村との連携の調整役 施能力をもたない市町村に対しては継続的な技術支援を行う。					
				ı				

### 個別プロジェクト要約表 BRA 101

				イエク ト安が衣	DKA	101		
								2002年3月改訂
Ξ		名	ブラジル	予 算 年 度	2~3			報告書提出後の状況
		和	イタジャイ川流域包蔵水力調査	実績額(累計)	203, 573	千円		レポート内容に基づきCELESCは、プラジル外務省(ABC) へ、F/Sの技術支援についての要望書を提出し、1993年
案	件 名	英	The Study on Itajai River Basin Hydroelectric	調查延人月数	40.70	人月	(内現地30.20人月)	3月に同F/Sを開始、1994年2月末に最終報告書を提出し
			Power Potential Inventory Project	調査の種類/分野	M/P/水	力発電		/L <sub>0</sub>
				最終報告書作成年月	1991. 10			2002. 3現在:変更点なし
				コンサルタント名	日本工営	(株)		
	団長	氏名	久野 一郎					
調		所属	日本工営㈱	相手国側担当機関名	サンタカ	タリー	ナ州電力公社(CELESC)	
杳	調査団	団員 数	10	担当者名(職位)				
団団	現地調	査期間	90. 6. 16~90. 8. 14/90. 12. 1~91. 2. 13 91. 2. 16~91. 3. 17/91. 5. 17~91. 8. 29					
合意	:/提言	の概要		実現/具体化され	た内容		提言内容の現況	進行・活用
サンク	カタリーナ小りつ	では当時、	製造業の生産高が州経済の1/3近くを占めており、電力	本調査は「ピラウン滝水	力発電開発記	十画調	提言内容の現況に至る理由	
のしさ同点が	給に頼って 挙げられて る域中、包 流域は大き なずなけ候補	ており、キ ていた。こ 耶政府の	このように同州内における電力需給落差の大きさが懸念 要請を受け、CELESC(サンタカタリーナ州電力公社)と協議の上、 国調査をJICAが実施した。 階に分かれていた。第1段階で流域内にある包蔵水力地 量を行い、更に詳細な調査の必要な地域の選定を行っ	電計画を入札にかける」 て活用した他、同州の7 体エネルドー計画を考える」 ても活用されている。 環境に関する法律を改正 結果を再検討する必要	上での参考資 k力発を考を考しかしい。 としかし、結果、 とが発生し、	料とし めたとしが 政期で で で で で で で で で で で の で の で り で り で り	Salto Pilao発電計画が最もある。 (1) 発電方式は流れ込み式で、境上の問題は考えられない定している事。	有望であるとの提言に至った大きな理由は以下の3点に トさなPond設置、導水路は地下式であることより特に環 い事、また、環境上より最も影響の少ない計画案を選
た。	第2段階で	は前段階	にて選定した地域におけるPre-Feasibility Studyを実	サルによるF/Sを再度行っ	た経緯がある	5(法律	(a) [44/8/1/] - (4) - (-) 2 BBBT	

施した。合計16の包蔵水力地点を確認した上、環境影響予備調査、及び、社会 改正のポイントは、経済評価、需給、環境影 (2) 技術的に特に大きな問題は考えられない事。 や環境に与える影響の調査も行った。更に経済性の評価を行い、最終的に3つの 響評価の3点である)。 地点(Salto Pilao, DalbergiaおよびBenedets Nove)を第3段階調査の対象地点と 1(1997年9月現地調査結果) した。調査第3段階において、3つの地点を経済性、実施タイミング、地域社会、経 済開発への貢献度、及び、環境への影響、という5つの観点から総合的に判断し た結果、Salto Pilao(ピラウン滝)が相対的にはもっとも優れている地点である、 という評価を行った。

- (3) 経済的に特に優れている事。

### その他の状況

実質的カカンターパートであったCELESCによれば、先方は同調査内容に満足はしている。ただし環境法の規制により新たな分析が必要となったため、レポートの再分析・検討に3ヵ月ほどかかり、連邦政府 へのピラウン滝水力発電調査の認可申請に時間がかかったという。このように法規制の変更による事 業の再検討はJICA開発調査に限らず、大型インフラ案件調査ではよく見られる現象である。CELESCによ るこのような指摘は、今後開発調査を構成する上で検討すべき課題を提供した一例である。 (1997年9月現地調査結果)

### 個別プロジェクト要約表 BRA 102

∃		名	ブラジル	予 算 年 度	7 <b>∼</b> 9		報告書提出後の状況
案	件 名	和英	石炭火力発電所環境評価調査 The Study on Evaluation of Environment Quality	実績額(累計)調査延人月数	342,097 千円 26.80 人月		1998年9月に打診したが、特記すべき動きはないとのことであった。 1999年12月の打診結果:
1,0			in Regions under Influence of Coal Steam Power Plants in the Federative Republic of Brazil	調査の種類/分野 取終報方責作成年	M/P/火力発電 1997.9	re de la companya de	-・ブラジル南部電力公社は調査対象のCandiotaⅡ発電所を 2000年に民有化する。環境庁は2003年末までに脱硫装置の 設置を要求している。
				<u></u> コンサルタント名	㈱数理計画		■・未建設のCandiotaⅢは、その所有権は公社からゲラチォスカ 発電会社に移行された。
	団長	氏名	野口 雅章			ジニアリング(株)	・リオケランテド、スル電力公社の発電所は民有化され、GERASUL 社が所有。
調		所属	㈱数理計画	相手国側担当機関名	1. ブラジル南部	電力公社 .ra de Lima(環境部長)	・民有化による組織変更で、旧調査団では情報入手が困難となった。
査		団員数		担当者名(職位)	2. リオグランデ	ドスル州電力公社	2001年には、全く連絡なし。ただし、民営後のGerasul社
団団	現地調	査期間	94.6~1ヶ月/95.2~2ヶ月 95.6~1.5ヶ月/96.3~0.5ヶ月 96.7~0.5ヶ月		Claudio Kreb	s(環境担当)	のホームページでは、発電所からの大気環境問題を重視して環境測定を実施していると述べている。これには本プロジェクトが移転した技術と供与機械も含んでいると思われる。(2002.3現在) (*)へ続く
		の概要		実現/具体化され	た内容	提言内容の現況	進行・活用
排煙		9`発雷所-	- 特になし	(*)より 2003.3現在:Gerasu社	ホームページによ	提言内容の現況に至る理由	
SO 考 え 3.か 4.ジ	る。 バオッタ発電 NOxバーナの rクイ発電戸	策が必要 証所 )採用と湿	。但し発電能力が小さいので、他の発電所との統合を 式排煙脱硫装置により、SO <sub>2</sub> と煤塵の除去を図る。	れば、大気汚染対策と への利用の2件が注目 対策は集塵装置のみで 大は、調査時点と同様 入している石炭の硫黄 ている。			E記の通り。 は対象3発電所と地域で続行中。 部とジョンジュラセルダ発電所に統合。そこで調査で作成した て、将来増設計画の環境影響を評価中。 ームページによれば、社名がTractebel Energiaとなり、 sの2発電所は所属しているが、Candiotto発電所の所属先は
	:=タリング <i>ロ</i> 大気モニタリ	)続行 /グの続行	と強化	 			
							z支計(JICA支給機材)をブラジル側で同じ製品を購入した。 NOx分析計の部品入手に困難との連絡があり、日本側メーカーにでは新代理店を紹介した。 (**)へ続く

### 個別プロジェクト要約表 CHL 101

		1回別ノロン	エクト安約衣	CHL 101	_	
	<i>h</i>			0 0		2002年3月改訂
国	名	チリ 工業標準化制度整備計画調査	予 算 年 度	2~3		報告書提出後の状況 提案されたLegal Metrology Lab(中央計量研究所)に
	和	上来保守信制及登 <b>浦</b> 計画調査	実績額(累計)	110,270 千円		その建設費がUS\$25Milと言われ、資金不足という理由
常 件 名	英	Study on the Industrial Standardization System Development in the Republic of Chile	調查延人月数	30.00 人月	(内現地17.00人月)	で未だに実現していない。 JICAの専門家派遣の終了に伴い、ドイツのPTBが支援を
		Development in the Republic of Chile	調査の種類/分野	M/P/工業一般	ī. Z	開始している。(1997年9月現地調査結果)
			最終報告書作成年月	1991. 12		本件は今後、状況の改善や変化がないと予想される (2000年11月現在)
			コンサルタント名	(財)日本規格	協会	2002. 3現在:新情報なし。
団長	氏名	柿沼 幹二				
調	所属	(財)日本規格協会 理事	相手国側担当機関名	Mr. Hernan Pav Director Ejec		
調査	団員数	8	担当者名(職位)	J	Conal de Nonnalizacion	
査 現地調	調査期間	91. 3. 2~3. 28(第1次)	1	(INN)	·	
寸		91.6.8~91.7.7(第2次)				
う意/提言	の概要		実現/具体化され	た内容	提言内容の現況	進行・活用
列国の工業	技術水準	・製品の品質面において、向上・改善の余地は大きい、	個別専門家派遣		提言内容の現況に至る理由	
こいうのが当 関島の輸出	時の判国P 拡大を最優	内における共通認識であった。一方、同国経済省は、工 優先の開発課題としてあげており、産業発展の基盤の一	┃ •1. 標準化 1993年1	月より2年間	同部門は現状6人という小部	Ⅰ 隊の上、上層部の人の入れ替わりが激しく、組織として
	業標準化制	制度の整備計画の策定を考えていた。本調査は主に次の3	(1995年1月完了)	月より3年間	暫くの間不安定な状態が続い~  ない組織やプロジェクトには国のラ	ていた。このように利益や雇用を直ぐに生み出すことの 支援や関心も薄いために組織基盤が脆弱な場合が多い。
.,. , ,,,	,	3	(実施済)		先方C/Pの不満は、そのような	組織の不安定性にも起因するものと推定される。相手
		寺に統一された国家認証制度の整備・普及 含む全社的品質管理の普及	3. 品質管理 1993年5 (実施済)	月・6月	政府から、権限を持つ機関や行   避けることも必要かも知れない	省庁をC/Pとして得られない場合にも、同様に援助要請る い。
		ま施に係わる計量標準体系の整備	I		(1997年9月現地調査結果)	
調査では工	業標進化(	D現状・課題、また具体的な整備計画、実施体制等を提 	1994年3月標準化分野ついては相手機関よりま		(*)から	
。更に計画	実施の効果	果としては、製造業者のコスト削減、及び技術水準向上、並	長、または後任要請が抗		AOTSの実施する以下の集団の	开修コースにINアカウンターパートが参加している。
『に公止な商 『られた。	取号  少促到	単や、国としての科学技術・研究開発レバルの向上等が挙	これなかった。			主受入事業標準認証研修「国際標準化活動コース」
			National Measuremen System, National Measu	. N . 1	1998年度、2000年度 2)同「TQMコース」1998年度、199	9年度、2000年度
			of Metrologyという二~	つのプロジェクトが実現	3) 同「認定制度コース」 1998年度	、1999年度、2000年度
			した。前者は政府予算に	こより、後者はドイツ	7	

のPTBの支援で始めた(専門家派遣と研修の

みで、ドイツ側から提案された)。 (1997年9月現地調査結果)

### その他の状況

JICAの実施する以下の集団研修コースにINNカウンターパートを常時参加させている。

- 1) TQC・標準化活動実践コース (Phase II) (1999年度に廃止)
- 2) 工業標準化・品質管理シニアセミナー(1998年度に廃止)
- 3) 認証・検査制度(2000年度に制度名変更。しかし実施されていない。) (\*)へ

## 個別プロジェクト要約表 COL 101

									2002年3月改訂
玉		名	コロンビア	予 算	年 度	£ 63∼2			報告書提出後の状況
		和	零細・小中規模金属加工工業振興計画	実績額	(累計)	315, 174	千円	(契約額:331,480千円)	金属加工業振興センター設立については、ガヴィリア大統領 政府の方針にも合致している。
案	件 名	英	The Study on the Development of Micro, Small and Medium Scale Metalworking Industries in the	調査延	正人 月 数	104.56	人月		このフォーラムでは、同振興センターの早急な設立のための委 託が合意されることになっており、ついてはJICAの本
			Republic of Colombia	調査の種	重類/分野	F M/P/工	業一般		件担当者の出席を希望する旨の案内書(1991年4月2日
				最終報告	·書作成年月	1990.9			付)が届いている。 1994年8月の(前大統領の)大統領方針で、各セクター毎に
				コンサル	レタント名	i ユニコ	イン:	ターナショナル(株)	競争力向上と業界内ネットワークづくりに対する方針が出さ
	団長	氏名	三上 良悌			石川島播	磨重.	工業(株)	れた。しかしながら金属加工業界の組織化は思う様に進まなかった。
調		所属	ユニコ インターナショナル(株)	相手国側	担当機関名	DNP (国			DNP(国家企画庁)や科学振興センターの要請で、金属加工
	調査団	日 員 数	17	担当者	名 (職位)	Martha Co		Bernal de Cooperacion Tecnica	振興センター(CRTM)が1995年11月24日に設立され1996年より業務を開始した。
查	現地調					Internac:			(1998年11月現地調査結果)
団	Ouver Hyd		89. 9. 3~10. 20/90. 2. 19~3. 20						   2002. 3現在: 進捗状況不詳
1.1									
V 44	/49 =	~ hm ===		<del>/→</del> <del>/</del>	( <del>                                     </del>	1 k. 4		H-7-1-2-2-1-2-1-2-1-2-1-2-1-2-1-2-1-2-1-2	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\
	:/提言(	が、概要		<b></b> 表現/	具体化され	化た内谷		提言内容の現況	進行・活用
		国ホ゛コ゛タ゛ 戸	市及び近隣主要都市					提言内容の現況に至る理由	
総事業	<b>坐</b> 弗			  -				現在のところ、進展なし。	
	マラング アンドル								
プ° ロシ゛	ェクト範囲			i İ					
金属	禹加工振頻								
	属加工業専 IAへのメッキ								
SEN	IAへの鋳造	きセンター設置	置 <u>.</u>	 					
中/	小・零細金	<b>医属加工</b>	業向セクターローンの設立						
				i i					
				l I					
				i I					
				! !					
								その他の状況	
									の抱える問題は、次の2項目に集約される。
				l I				1)運転資金の調達が困難なる   行えない。従って、企業体	為、受注後高金利のインフォーマルに頼るなど、健全な経営が 本力の強化が図れない。
								2)技術面では、主に素型材を	を支援する機械が存在せず、最終製品に至る品質の確保
								が図られていない。	
								Ī	

### 個別プロジェクト要約表 COL 102

玉	名	コロンビア	予 算 年 度	10~11		報告書提出後の状況
案 件 名	和	コロソピアポコ゚タ市クリーナープロタ゚クション技術の推進による産業公害低減調査 Estudio de Prevencion de la Contaminacion	実績額(累計)	240, 406 千円		2002. 3現在:変更点なし。 2003. 3現在:情報なし
案 件 名	英	Industrial pro la Promocion de Tecnologias de	調査延人月数			-
		Produccion mas Limpias en Santa fe de Bogota Republica de Colombia	調査の種類/分野 取終報方責作成年		灯又	-
			<u>目</u> コンサルタント名		 /ジニアリング(株)	1
団長	氏名	上		二叉门;		
調調	所属	三菱化学エンジニアリング(株)	相手国側担当機関名	ボゴダ市環境		1
調杏	団員数		担当者名(職位)	Manuel Felip	e Olivera (Director)	
- 4	周査期間					
寸		99. 1. 30~99. 3. 20				
合意/提言	言の概要		実現/具体化され	した内容	提言内容の現況	遅延
1. プロシ゛ェクトサイ	イト:コロンビア[	<b>国</b> ボゴダ市		•	提言内容の現況に至る理由	
2. 調査対象セク	クター:繊維、	油脂精製、石鹸、メッキ	!		提言内容の現況は暫定措置。	0
3. 対象4サブセク は、さらに		汚染負荷は小さいが、ボゴダ市の産業公害低減のために 低減が必要。	 			
(2) 繊維:原 (3) 油脂:フ	生産管理面 廃熱回収設 プロセスから( 中小工場へ	iの改善余地がある 2備設置 の漏れ防止の徹底 -の押出機設置				
(2) 対象サフ	(害提言に) プ サクターの産 を体に対 業団地計画					
					その他の状況 ・カウンターパート研修:1999.3.29〜 ・供与機械: 水質チェッカー/	~4.17(DAMA職員2名来日) /分光光度計/COD計/油分計
			 !			

						2001年3月改訂
国	名	エクアドル	予 算 年 度	49~50		報告書提出後の状況
	和	長期電力開発計画調査	実績額 (累計)	51,971 千円		1995年に円借款85.76億円 (第2次送電線網計画フェーズB2) が供与され、2001年の竣工を目標として現在工事中であ
案 件 名	英	Study on Long-Range Electric Power Development Program	調查延人月数	36.00 人月	(内現地12.50人月)	<b>ే</b> స
		rrogram	調査の種類/分野	M/P/エネルギー	一一般	勧告にあるPisayambo水力は1970年代初期に、Paute水
			最終報告書作成年月	1975. 10		力は1981年に、Guayaqui1火力は1978年にそれぞれ完成し、稼働している。
			コンサルタント名	電源開発(株)		(1998年11月現地調査結果)
団長	氏名	吉沢 広吉	]			1999. 10現在:変更点なし
調	所属	電源開発(株)	相手国側担当機関名	エクアドル電力な Ecuatoriano de ]	-	
っ 調査	団員数	6	担当者名(職位)		Empresa Electrica	
現地誌	周査期間	75. 1. 20~3. 20	]	Quito S.A.,	\$44 . F	
団				クノヤキル電力学 del Ecuador S.A.	陰社:Empresa Electrica	
合意/提言	言の概要		実現/具体化され	た内容	提言内容の現況	進行·活用
1. 長期電力開 し、以下のよ		ま要プロジェクトの完成時期を、それまでのINECEL案に対	1. 提案したプロジェクトの運転 は以下のとおり。	開始年、出力と融資元	提言内容の現況に至る理由	
			水力			•
水力 Pisayambo		INECEL案    日本側案 976/69. 2Mw  1977/69. 2Mw	Pisayambo 1977/69.2Mw			
Paulte		981/400Mw 1984/500Mw	Paute 1983/50Mw 1 火力	.,,,,		
火力 North them	mal 19	975/30Mw 1977/30Mw	North thermal 1977/31. Guayaquail I 期 1978/73M			
Guayaquail Guayaquail			Guayaquail I 期 1980/73M なお、North thermalはI			
, ,			GuayaquilはEstero Salado た。			
		ハては予定通り建設し、地域系統と連系すべきである。 からの資金導入に必要な調査、準備等を開発に時期に合	i			
せて積極的に			2. 日本側提案のPaute〜Mil Paute〜Milagro〜Guayaqui	ilまで延長され、電源		
		10年間に745.2MWの水・火力発電プロジェクトを開発、 3よぶ全国連系変電設備を建設し、これらの諸設備の運	- 開発(株)がF/Sを行い、199 89.13億円(第2次送電線網			
		るものとする。 電源設備計画、送変電設備計画、全般に対して、その想	■された。運開予定は1994年 ■で実施したF/S、「二次送行			
定の安定性、		度の向上を計るため、データの収集、整理も行うべきであ	に対し、1984年に円借款94いる。	1.99億円が供与されて		
る。 6. INECELは、	1985年以	降の発電プロジェクトとして、Santo Domingo火力		MATHRIA C.		
(300MW) T	Foachi水ナ	7(1期225MW)およびGuayllabamba No.1水力(1期計画 pるとともに、これらの大規模計画の他、工期、工事資金	3.1985年以降の発電プロジュ Domingo火力、Toachi水力	HH 3 -13 8 -28 -18	7 0 14 0 14 10	
の面から甲規	関連を進め	73とともに、これらの人就候計画の他、工朔、工事員並 50~100MW)の調査を併せて進めていくべきであることを	■Guayllabamba川水力発電計 【計画」としてJICAがF/Sを行	・画は「チェスビ水力発電 行った。	その他の状況 現在工事継続中(第2次送)	雷網計画ファーーズR2)
勧告した。			1 1		シュエエチがれて (岩4)(区)	型型11 円 / ± // D4/
			<u>İ</u>			
			! !			

### 個別プロジェクト要約表 ECU 102

								2003年3月改訂
玉		名	エクアドル	予 算 年 』	€ 4~6			報告書提出後の状況
		和	全国電力系統信頼度向上対策計画調査	実績額 (累計)	196, 240	千円		OECFローン (電発インターナショナル) により建設中。 送電線設備:第2次送電線網建設計画 (フェーズ B-2、1995年
案 件	名	英	Study on Service Reliability Improvement Project of National Interconnected System (SNI)	調查延人月刻	数 37.00	人月		度) にて建設中である。 (1998年11月現地調査結果)
			Project of National Interconnected System (SNI)	調査の種類/分		ネルギ	ニー般	2002.3現在:CONSEJO NACIONAL DE ELECTRICIDAD
				取於報宣書作成 <sup>2</sup> 目	<sup>‡</sup> 1994. 7			(CONELEC)電力審議会によりPLAN NACIONAL DE ELECTRIFICACION(2002-2011)が作成された。
				コンサルタント	名 電源開発	(株)		(2002. 1)
寸	引長	氏名	山本 克彦	1				2003.3現在:エクアドル電力送電網拡充計画F/S (IDB) 2003年8月終了予定、現在入札準備中。
調		所属	電源開発(株)	相手国側担当機関	1		庁: INECEL	(100) 2000年6月旅门 1 年 96年7年 開中。
. 調	査 団	員数	8	担当者名(職位)	(Institu Electrif		uatoriano de	
<b>企</b>		査期間	93. 2. 17~93. 3. 16/93. 7. 27~93. 8. 10	1	Ing. Gon		/	
団	- Ш H/-1] -	T-791 [F-1	93. 10. 18~93. 11. 1/94. 1. 10~94. 1. 27		Ing. Rod	rigo N	Nieto E.	
合意/	坦幸	カ梅里		実現/具体化さ	わた内容		提言内容の現況	進行・活用
		.,	   	秦帝之	40/CP1A		提言内容の現況に至る理由	连11·6/7
の保守	管理を	適正に到	実施し事故率を下げること、新規電源を計画通りに開発			年運開		方電化の進展、電化の向上(年間5.1%の伸び)によ
		:が必要~ 善のため	じめる。 、新たな主幹送電線を建設する必要がある。	75. OMW Gas Turb:		))  }	る。	万電信の連及、電信の内土(下間の1700分件の)によ
		ェース゛B2)。	しい系統運用システムを早期に設置することが必要である。	80.0MW Gas Turb: 130.0MW Daule Per		年運開		
			こい:系統連用7/14を早期に畝直りることが必要である。 いるので、中・北部に水力電源を開発することが必要で					
ある。			テする上で、各種データの蓄積と整備を統計的に処理する	送電線設備	.V T/I 建动山			
必要が		≗用で炒1	」9 る上で、台種/一が台傾と登開を利司のに延延9 る	(OECF円借款 第2次:	送電線網計画7	ェース゛		
*)続き 送電設備	: 10	993年	2000年	B2-85.76億円-1995年発電設備 1993年	年度) 2000年			
230kV旦县				水力(MW) 1,470.1	1, 748. 5			
138kV旦县 合計(km)		170km 990km	1, 423km 2, 463km	火力 (MW) 808.1 合計 (MW) 2,278.2	2, 111. 5 2 3, 860. 0			
送電設備	4731	km (24%	)増設	発電設備1,581.8MW				
			L対策計画調査MPの勧告に沿って着実に整備の増設・送 められている。		2000年 A 3,717MVA	Ē		
电線の沿	i 犋及巴	]上が進り	9941 (V) 3.	230/138KV 2,731MVA 変電設備986MVA(36 <sup>9</sup>				
				*) ^				
				i 1			その他の状況	
				! !			1999.4.1 INCEL(エクアドル電	<b>『</b> 力厅)は民営化された。
				İ				
				1 1				
				[				

## 個別プロジェクト要約表 GUY 101

							2001年3月改訂
国		名	ガイアナ	予 算 年 度	63~1		報告書提出後の状況
		和	沿岸地域電力開発計画調査	実績額(累計)	95,332 千円		ガイアナ国政府は、本調査報告書で勧告された開発計画の 内、最も緊急を要するものとして挙げられたガーデンオブェ
案作	牛 名	英	The Master Plan Study on Electric Power	調査延人月数	人月		デン発電所の更新計画を日本政府に対し、無償協力の要請 を行った。
			Development Project in Coastal Area	調査の種類/分野	M/P/火力発電		日本政府は、これに応じて、1989年9月E/Nを調印し、無
				最終報告書作成年月	1990. 5		→ 償案件として、同計画は1991年1月竣工した。
				コンサルタント名	(株)EPDCインタ	'ーナショナル	2000.11現在:変更点なし
	団長	氏名	小池 仁				
調		所属	(株)EPDCインターナショナル	相手国側担当機関名	ガイアナ電力公社 Miss Verlin Kla		
査	哥查员	日員 数	8	担当者名(職位)	MISS VELIII KIA	55	
型   理	見地調	查期間	89. 7. 11~9. 26				
团							
		の概要		実現/具体化され		提言内容の現況	進行·活用
			所の1機更新計画の緊急具体化 電設備1基の新設。	1. 最も緊急を要すると Garden of Eden発電所の		提言内容の現況に至る理由	
基礎、	、建物に	は既存利用	用。運開予定1990年末、費用約7億円。	平成元年度の無償案件 て、日本政府が取り上	(7.15億円) とし		astal Areaの電力不足の状況は、真に逼迫していた。日本 本調査により確認したため、ガイフナ国政府の要請を諒とし、
Berbi	ice系統		機	E/N 1989年9月	) /=0		進することを決定したものである。
要がある 3. New	- 0	on発電所	の新設計画の準備	完工 1991年1月			
			・発電所であり、建設計画の具体化をオーソライズする必要がty Studyを行なうこと。13MW低速ディーゼル4機、現	2. その他の開発計画に <sup>*</sup> 15は無い。	ついては、顕著な動		
Kingsto	on PS跡:	地に新設	。燃料はC重油。1995年運開を目途。建設費約80億円。	5 / 字 無 / , 。			
			気の開発準備 ウェネルギーの利用を図る必要があり、規模的にも、立地的	! 			
にも妥当	当なTig	er Hills 公要がある	地点の開発に向けて、具体的に詳細調査、資金調達等の	 			
貯水剂	池式、50	6MW、Kap	lan水車型、台数2基。				
			60Hz化の推進 までの間に、不経済な50/60Hz両系統の需要を60Hz一本に	! 			
			べきである。	! !			
				! 			
				I I		その他の状況	
				  -			

国	名	,	メキシコ	予 算	年 度	2~3			報告書提出後の状況	2002年3月以前
<u>=</u>	1		が 鉱山公害対策計画調査		,				報音音旋出後の状況	た安仕であったが1009
		旬		実績額	(累計)	161, 928	千円		年のCFMの解消時にCRMには引き	き継がれず、消滅した。
案 件	名	英	The Study on Environmental Impact of Mining Activities and Countermeasures	調査延	人月数	35. 50	人月		(選鉱場、CRM関係者も本案件い)。	の存在自体を知らな
			Activities and Countermeasures	調査の種	類/分野	M/P/鉱刻	<b></b>		(1998年11月現地調査結果)	
				最終報告書					2002.3現在:新情報なし	
				コンサル	タント名	同和鉱業	(株)		7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	
団手	長 氏	:名	橋本 滋							
調	所	属	同和鉱業(株)	相手国側担	旦当機関名			国営企業省		
調査	. 団員	数	6	担当者名	(職位)	鉱業振興	可(CF	M)		
1 查 現地	調査其	钥間	91. 1. 21~3. 27	1						
団			91. 7. 15~9. 18							
合意/提	言の概	要		実現/具	具体化され	た内容		提言内容の現況	中止・消滅	
			実態把握及び防止対策を提言した。		(11 10 0 11			提言内容の現況に至る理由	1 — 1140//	
1. エルホ・テ地垣	t							70 T T T T T T T T T T T T T T T T T T T	1	
(1) 堆積場	易の堤体	崩壊队	防止法押之盛土工法	ı İ						
			ん公害防止法_覆土法 関する改善法	! ! !						
2. パラル地域				ļ						
(1) 堆積場	易堤体崩:		止法_排土法と押え盛土工法の併用	! ! !						
			ん公害防止法_覆土法 法 排水沈殿池、アルカリ塩素法	! !						
		/C-11		İ						
3. 新エルココ地: (1) 堆積場		に対っ	するモデル堆積場案	! !						
			坊止法リサイクル法 他							
				i 						
				1 1 1						
				ļ						
				! !						
				! !				その他の状況		
				i						
				! !						
				ı İ						
				ı						

						2002年3月改訂
国 名	メキシコ	予 算 年 度	1~3			報告書提出後の状況
和	大気汚染固定発生源対策計画	実績額 (累計)	266, 909	千円		JICA鉱工業開発調査部は本件のフォローアップとして、「メキシュ合衆国大気汚染対策燃焼技術導入計画調査」を形成
案 件 名 英	The Study on the Air Pollution Control Plan of Stationary Sources In the Metropolitan Area of	調查延人月数	59.00	人月		し、1993年6月より同コンサルタント2社がこれを行っている。 内容は主としてメキシコの燃料に合ったNox削減のための燃
	the City of Mexico	調査の種類/分野	M/P/その	の他		焼方式を確立するため、パイロット・プラントにおいて種々のテ
		最終報告書作成年月	1993. 9			「ストを行うものである。 」 同調査は、1995年9月に終了したが、その後のフォローは
		コンサルタント名	(株)パシン	'イックコン	サルタンツインターナショナル	独自に行っていないので1997年10月現在不明。
団長 氏名	内田 顕				アセスメントセンター	環境天然資源漁業省メキシコ環境庁(INE)が大気発生源 の確定や、1995年以降のメキシコ首都圏大気汚染特別プログ
調所属	(株) パ シフィックコンサルタンツインターナショナル	相手国側担当機関名			(当時の名称)	ラム(Programa para Mejorar Lacalidad del Aire en al Vallede Mexico 1995-2000:連邦レベル、固定/移動
_ 調査団員数	10	担当者名(職位)			io Reyes Lujan Altamirano	Allede Mexico 1995-2000: 連邦が N、 固定/ 移動   発生源とも) を作成するに際しての重要な参考文献とし
査 現地調査期間	90.2~90.3/	1			lio Gonzalez	て活用された。 (1998年11月現地調査結果)
<b>団</b>	90.6~90.7/					
	90. 9~90. 11					2002. 3現在:変更点なし
合意/提言の概要		実現/具体化され	ルた内容		提言内容の現況	進行・活用
1 十四十八十二十二	┫   始されたOECFによる重油の直接脱硫プラント建設プロジェクト	(1004年0日相大)	•		提言内容の現況に至る理由	
により、1995年頃より じん対策として、 1)2ヶ所の火力発電所は がスの混焼 2)その他の在来重油燃料 は軽油に転換。セメントエリ	脱硫重油が供給されることを前提とし、Nox、S02、ばい脱硫重油と天然がスの混焼、または乳化脱硫重油と天然 廃施設では、主として脱硫重油または乳化脱硫重油また 場は、脱硫重油と天然がスの混焼 3)脱硫重油供給開始ま 由を天然がスまたは軽油と混焼する。	1. 天然が ス等への部分的 2. 提案に含まれていな に代えて、より良質のが 給されている。	かったが、在 ガスオイルが首都	圏に供	大気汚染が深刻であって、たことが根本的な理由と思われるとの他の状況	- 優先的に投資されるべきプロジェクトとして評価されていたる。

											2003年3月改訂
Ξ		名	メキシコ	予 算	年	度	4~7			報告書提出後の状況	
		和	大気汚染対策燃焼技術導入計画調査	実績額	[(累計	.)	516, 835	千円		燃焼プロセスに関する企業から の参考書として、本調査報行	告書が有効に活用されてい
案	件 名	英	The Study on the Combustion Technologies for the Air Pollution Control in the Metropolitan Area	調查员	正人 月	数	94. 00	人月		る。特に大企業向けと中小公司され実用的とのこと。	企業向けの両方のプロセスが
			of the City of Mexico.	調査の	種類/タ	野	M/P/その	つ他		(1998年11月現地調査結果)	
			·	最終報告	F書作成 <sup>年</sup>	三月	1995. 9			   2002.3現在:変更点なし	
				コンサ	ルタント	·名	(株)パシフ	イックコン	サルタンツインターナショナル	2003.3現在:情報なし	
	団長	氏名	内田 顕				(株)日本	環境に	アセスメントセンター		
調		所属	(株) パ シフィックコンサルタンツインターナショナル	相手国側	担当機	1名	環境庁()			1	
	調香	団員数		担当者	名(職位	)	長官 基準局 <del>」</del>		s. Julia Carabias Lillo r. Gabriel Quadri de la		
査		直期間	93.6~93.8/94.1~94.3	,— , ,			<b>左</b> 毕问】		r. Gabriei Quadri de la orre		
寸	20 FE 104	1 1 29 1 1 1 1	94. 6~94. 12/95. 5~95. 8				大気部と		r.Enrique Compuzano		
131								В	albuena		
^ =	/ [IP -			<b>↔ → → □</b>	/ P // // .	۲۰۰۲	2			\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	
	/ 提言 香の目的	の概要		<b>美</b> 現/	<b>/</b> 具体化	371	た内容		提言内容の現況	進行・活用	
1) 1	シュ市首都		発生源からのNoxおよび廃塵の排出を削減するために、						提言内容の現況に至る理由		
適切	な燃焼技行	ボ・方法を まました。	と提案する。 トにおける燃焼試験を通じてメキシコ側カウンターパートに移転す	i i							
2) ユ る。	. BLIX MI &	11代初火/ //	「「「「一」「「」「「」」「「」」「「「」」「「」」「「」」「「」」「「」」「								
9 绘:	論と勧告			! !							
	って が焼技術			l I							
			R.比の適正保持 再循環型低Noxバーナと排ガス再循環導入								
<ul><li>力*;</li></ul>	は小使用は	ごイラーー大	型は低NoxバーナとEGR導入、小型は蒸気霧化方式導入・自	i i							
			告・低空気比運転実施 自己再循環型低NoxバーナとEGR導入を奨励								
• 省:	ニネルキ"ー―亻	氏空気比迫	<b>重転実施</b>								
	廃と安全○ 施促進措		<b>岩一設置の推進</b>	ļ ī							
			よび制度強化のための提案は下記のとおり。								
			かりとう								
• No	対束に併	わる制度	の強化 財務・技術面での支援 企業内自主監視組織の導入								
			測定サービス業の免許制度の導入	] 							
			計器の公的検定制度の導入 計測標準の供給システムの確立						その他の状況		
	学の独上	へ 坐田 です	5る石油公社の供給する燃料油が、将来にわたって高窒	! 					C *> IEI *> 10(1)(		
素分	のものでは	あり続ける	3一方、排出基準を徐々に厳しく定めざるを得ない国際								
関係	こ置かれる	るため、こ	この様な提言となった。								
				l I							

### 個別プロ<u>ジェクト要約表 MEX 104</u>

						2003年3月改訂
玉	名	メキシコ	予 算 年 度	8~9		報告書提出後の状況
	和	サポーティングインダストリー振興開発計画調査	実績額 (累計)	151,725 千円		提案したプロジェクトのうち3つについて、メキシュ側より日本 政府への技術協力要請が出された。そのうち1件はJICA
案 件 名	英	A Study on Master Plan for the Promotion of the	調查延人月数	60.62 人月		開発調査として実施された。他の提案プロジェクトについても特に国営金融機関NAFIN (開発銀行)で検討され
		Supporting Industries in the United Mexican State	調査の種類/分野	M/P/工業一般	ı X	た。メキシコ大統領来日時のセミナーにおいて本調査について
			最終報告書作成年月	1997. 2		プの謝意がのべられた。メキシュへの経団連訪問団(30名) に対して本報告書内容を説明。
			コンサルタント名	ユニコ イン	ターナショナル(株)	
団長	氏名	稲員 詳三				2002.3月現在:本調査報告書は日本ODA (特にJICA) の 継続支援ベースになった。
調	所属	ユニコ インターナショナル(株)	相手国側担当機関名	メキシコ商工省		本調査報告書は、再び関係者の中で関心を呼びつつあ
調査団	団員 数	11	担当者名 (職位)	Dr. Igunacio N	Mavarro(工業振興局局長)	る。 2003. 3現在:情報なし
者 現地調	査期間	96.1~計4.1ヶ月	1			
団						
合意/提言	の概要		実現/具体化され	た内容	提言内容の現況	進行・活用
		】 に計5回で、合計約4ヶ月の現地調査を実施。	「戦略1技術向上」の中			Æ11 10/11
パシコ地場資本の の試みとしてP 調査団はPCMワー 戦略を達成する 戦略1:技術向	の中小企業 PCMが導入 -クショップを るための1  上(3) <sup>-</sup> 契約促進	された。調査団員は11名現地調査回数は5回。 通じ、またPCMの手法に従い、下記のような6つの戦略と 2のプロジェクトを提案した。 戦略4:人材開発(1) (3) 戦略5:金融支援強化(1) 戦略6:中小企業育成政策(2)	よる技術支援がCIDECI	のうち「技術センは、JICAのプロ技に は、JICAのプロ技に に供与され、鋳造部 行なわれた。提案事 ロンサルタント制度 財発調査「中小企業 認定制度」が実施さ	そのままの形で実現される、また振興策立案の参考とされる。。 2002.3現在:2000年に政権交所政権下、「日墨中小企業フェングインダストリー部会」が記	別記の通り。マスタープランの性格上、提案されたプロジェクトが 苦しくは内容の修正を加えつつ実施されることが多い。 る例もある。全体的に活用されているということになる 代が行なわれた。政権政党が交代した(75年ぶり)。 ォーラム」が現地で設立されて、その中に「サポーティ 設置された。

玉	名	メキシコ	予 算 年 度	9~11			報告書提出後の状況
	和	メキシコ合衆国要素技術移転調査	実績額(累計)	315, 203			2000年1月より両セクーに対して40日間のフォローアップ調査が
案 件 名	英	Estudio de transferencia de tecnologias	調査延人月数		人月	(大小)版:002, 100	ユーニにより 夫旭された。 向ヒンター共に 本調宜を実機に発足
	犬	esenciales a la industria de apoyo en los estados unidos mexicanos	調査の種類/分野				■した巡回指導部が継続して活動している。 最終報告書の内容は、来日したSECOFIプランコ大臣、及び
		estados unidos mexicanos	最終報告書作成年月	1999. 10	732		在日メキシュ大使に対して、個別にプレゼンテーションを行った。
			コンサルタント名	ユニコ	インタ	7ーナショナル(株)	7
団長	氏名	守口 徹	1				
調	所属	ユニコ インターナショナル(株)	相手国側担当機関名	メキシコ合 及び応用科		業技術開発センター(CIDESI)	7
調査団	日員 数	8	担当者名(職位)	メキシコ商	務省(SE	CCOF)Lic. Nora Elisa	
査 現地調	查期間	97.9~計10.2ヶ月		Ambriz(工身 CIDESI Ing		局長) Ramirez Vazques(所長)	
団				CIQA Dr. I		ncisco Ramos de Valle(所	
				長)			
合意/提言(	の概要		実現/具体化され	 lた内容		提言内容の現況	進行・活用
Thub on A 2861/	ハロヤバギャ	4 864-74 (1.) - 41 )	Thub of 146 45 76 71 71 12		' <u> </u>	提言内容の現況に至る理由	
1)組織作り		幾能強化に対して、	両センターの機能強化では、 ■1) 組織作り	•	ŀ		_
2)設備の拡充 3)活動の広報		の教育研修	2) 設備の充実 3) 広報・宣伝				
4)財政支援		日 h の22° 。 4 】 日	は徐々に具体化しつつ	ある。			
5)外部専門多	えとのネット	ワークのアプローチと具体策を提言した。	新たなコンサルタント資格基準  ては、JICA開発調査()	ÆX106「中小	企業コ		
		ては次の6点を強調した。 · (SI) 振興の好機	ンサルタント要請認証 2002年度)が実施され、				
2)技術風土			における中小企業コンサルタ	アント養成用のテ	おか作		
3) 一般中小公 4) SI 育成政策		女策から独立したSI育成政策 友援機関	りにはCIDESIも協力し	た。 (2003.3	規在)		
5)技術支援機 6)コンサルタント資							
0)27 ///// [頁	竹川火ツ	· ·	į				
			i I				
			İ		}	その他の状況	
			i		ŀ	しくと同じくとなっていた。	
			1				トては、要素技術を中心にし生産管理技術を組み合わせた たが、生産管理面での指導が優勢を占めている。その傾
			İ			向は特にCIQAにおいて顕著で	である。両センターともに活動の更なる発展の阻害要因は
			1			一に資金不足である。	
I			1				

į.						2003年3月改訂
国	名	メキシコ	予 算 年 度	12~13		報告書提出後の状況
	和	中小企業コンサルタント養成認証制度計画	実績額(累計)	243,355 千円		メキシコ政府として中小企業コンサルタント養成・認定 制度を新規に導入することとなった。そのため、メキシ
案 件 名	英	Study on Training and Certification System of Consultants for SMEs in Mexico.	調查延人月数	56.41 人月		■コ国政府は、JICAに制度導入計画の実施のための支援を ■要請した。これを受け、制度導入計画のメキシコ側によ
		Consultants for SMES in Mexico.	調査の種類/分野	M/P/工業一般		る実施を側面支援することを目的として、フォローアッ
			最終報告書作成年月	2002. 1		→プ調査が2002年7月より2003年1月まで実施された。
			コンサルタント名	ユニコインター	ーナショナル(株)	
団長	氏名	稲員 祥三				_
調	所属	ユニコインターナショナル(株)	相手国側担当機関名	経済省(SE)(旧 (SECOFI)) 並びに	商務工業振興省 こ全国企業競争力センター	_
a 調査 5		11名	担当者名(職位)	(Cetro-Crece)	- 工画业术施丁// こ・/	
現地調	査期間	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$				
団		$01.2.11 \ 03.20 \ 01.11.20 \ 12.4 \ 01.6.3 \ 7.14$				
合意/提言			実現/具体化され		提言内容の現況	進行・活用
		してメキシコ国のコンサルタントの認定・登録・養成制 出を行い、メキシコに合った中小企業コンサルタントの	メキシコ政府として中/ ト養成・認定制度を新規		提言内容の現況に至る理由	
<ol> <li>2) 対3) コースタタササタ</li> <li>4) コーカントのアンルルンルンカリカーコントのアのアのアのアのアのアのアのアのアのアのアのアのアのアのアのアのアのアのア</li></ol>	中ンンルン1 のノノ先 のン重、と度教ルルトトタトBu 中のル出 以サ視ジ「導育タタ企業養ン登部・企養タし、「ターニ業」施トト業界成ト録を企業をし、「アターニ業」施トト	D通り ント認定制度の新規導入 ア部門の2階建て ・サービス業」の部門別認定			小企業コンサルタントが重認定基準における問題点、i	コ国政府として中小企業を支援するためには、質の高い中要であると認識したこと。また現行の一般コンサルタント過去において悪質なコンサルタント制度の必要性を認識したためでな中小企業コンサルタント制度の必要性を認識したためで

### 個別プロジェクト要約表 PER 101

										2001年3月改訂
	E	名	ペルー	予 算	年	度	59~60			報告書提出後の状況
		和	エネ川水力発電開発計画調査	実績額	(累計	-)	247, 705	千円		1. F/S調査実施に向けて、引き続き水文観測を行うほか、アクセス道路の建設、前進基地となるキャンプ施設の拡充を
案	件 名	英	The Ene River Hydroelectric Power Development Project	調査質	正人 月	数	78. 70	人月		行う。 2. ペルー政府は、日本政府にPre F/S実施の要請状を出状
			rroject	調査の種	重類/タ	分野	M/P/水力	)発電		したい意向である。
				最終報告	書作成年	丰月	1985. 12			1999. 10現在:変更点なし
				コンサル	ルタント	、名	電源開発	(株)		
	団長	氏名	山本 敬						ヤリング(株)	
調		所属	電源開発(株)	相手国側	担当機	関名			. (ペルー電力公社) dio Salamanca c.	
査	調査	団員数	20, 2, 6	担当者	名(職位	()	ing. Jose s (技術担当		dio Salamanca c.	
13.	現地調	查期間					Ing. Roland (企画担当		i Rivera	
寸			85. 2. 24~3. 10 85. 6. 23~7. 13				(企画担目	(理事)		
			00.0.20 1.10							
合意	(人提言	の概要		実現/	/具体化	され	た内容		提言内容の現況	遅延
	査の概要	· 法	- ・ 川上流及びペレネー川の下流の一部を含めたエネ川全体の水						提言内容の現況に至る理由	
			別上流及び、パー川の下流の一部を含めたエイ川全体の水 発計画(マスタープラン)を作成することである。							·
最 (62 3,07 (B-C いこ 討を	OMW) 及び 3MW、発生 の経済性に )=1,147百 地点単独 の第一開 含めた技術	画としてパ パネ・スマペン: 電力量はは代替火 ア J S J S J S J S J S J S J S J S J S J	は、エネ・パキツァパンゴ(1,379MW)、タンボ・プエルト・プラード = (1,074MW)の3地点の組合わせであり、合計出力 は24,820GWhである。 力 (石炭)との比較において、(B/C)=1.27、であり、このうち、エネ・パキツァパンゴ地点の経済性が最も高 1.76、(B-C)=1,545百万USドルである。 はネ・パキツァパンゴ地点について、開発規模及び開発時期の検済面及び環境面からの開発可能性調査が求められる。は、タンボ・プエルト・プラートで最後のエネ・スマベニを開発する。						その他の状況	

2001年9日設計

							2001年3月改訂
[3	E	名	パラグァイ	予 算 年 度	55~56		報告書提出後の状況
		和	繊維産業振興計画調査	実績額(累計)	62,811 千円	]	調査団の勧告を受け院内で検討した結果、1982年5月26 日付で在が日本大使館宛専門家派遣要請書(A1フォーム)を
案	件 名	英	Study on Development of Textile Industry in the Republic of Paraguay	調查延人月数	人月		■提出。しかし、1.受け入れ体制の不備、2.商工省での低 ■ い関心などを主因に日本側は拒否した経緯がある。
			Republic of Faraguay	調査の種類/分野	M/P/その他コ	二業	
				最終報告書作成年月	1981. 7		─ 技術標準院が中心となって繊維企業と共同で繊維品質 標準規格を作成。
				コンサルタント名	CRC海外協	力(株)	1999.10現在:追跡調査実施に至っておらず、情報無
	団長	氏名	竹野 萬雪	1			C <sub>o</sub>
調		所属	(株)センチュリーリサーチセンタ (CRC)	相手国側担当機関名	商工省		
査	調査団	引員 数	10	担当者名(職位)			
重	現地調	查期間	80. 11. 15~12. 14	1			
寸							
合意	(/提言	/提言の概要		実現/具体化され	実現/具体化された内容 提言内容の現況		進行·活用
	計画の概要  査の目的			プロ技「繊維産業品質1997 2) を実施中 期後		提言内容の現況に至る理由	1

パラグァイ共和国繊維産業の現況を診断し、技術的経済的問題点を摘出し、今後の開発可能 推部門強化及び同国の繊維産業の発展を資 性についての評価を行ない同国の繊維産業全体の振興策を主軸とする繊維産業開発基本構 想(M/P)策定のため1979年7月、日本政府に調査実施を要請してきた。

#### 調査内容

- (1)一般経済状況
- (2)繊維産業の現状把握
- (3) 既存繊維企業の診断
- (4)綿糸輸出の可能性と生産体制
- (5)綿織物並びに製品輸出の可能性
- (6)繊維産業構造の変化
- (7) 国立技術標準院の機能強化
- (8)「パ」国政府の繊維産業振興策
- (9)繊維産業開発計画の財務分析
- (10)繊維産業開発計画の経済社会的効果

### . 結論及び勧告

繊維産業の振興は輸出の付加価値を高め、工業化を促進し、経済の安定化をめざすため り機能強化に貢献した、という面から評価 こ極めて重要な役割を果たす。このための計画実現の第一歩として次の2点に実施がなされ!を受けた(1996.12、最終評価が日・パラ合 るべきである。

- (1)国立技術標準院 (I.N.T.N.) の機能強化
- 1) I. N. T. N. が十分な活動ができるよう権限を付与させるための法律改正
- 2)機能施設の充実及び人材の確保育成
- 3) I. N. T. N. の活動のPR
- (2)フィーシ゛ビリティスタテ゛ィの実施
- 1) 小規模繊維企業での共同生産
- 2) 輸出用繊維企業の新設

1997.2) を実施中。期待成果は、INTNの繊 ■することを目標に、カウンターパート自身が、綿紡 績、繊維試験・検査、原綿及び綿糸の工業 !規格整備・輸出のための検査に関する技術 ■を身につけること。協力活動内容は、①輸 出のための試験・検査技術確立、②綿製品 【の工業規格の整備と業界への規格の普及、 ③原綿から紡績までの工程における製造技 「術及び品質管理技術向上。

実績は、専門家派遣36名、受入16名、機 材供与376710千円。

プロ技は、20人の研修員の受け入れを達成 「したこと、また、INTN内に3つの部局をつく -同で行われた)。ある部局では、繊維の品 質管理、試験、民間企業への指導、及び職 ■業訓練校 (SNPP) 内の繊維技術コースへの支援 という4つの機能を備えるまでにいたった。 (1997年9月現地調査結果)

#### 1. 相手先の推進体制

先方機関における予算措置、スタッフの配属、機構改革etc.がなされておらず(勧告が 生かされていない) 主体的な取り組みの姿勢がない。しかし先方責任者の主張は"M/P 作成が第一段階である。このプロジェクトは専門家が到着して実施されることになる' と、専門家派遣を強く要請した。

2. 主務官庁である商工省におけるプライオリティが高くないのも原因の一つと考えられる。

1980年代終わりになって、累積債務が拡大し、貿易収支の改善を図るためには農産 品の輸出に頼る現状を脱却し、工業振興と工業製品の輸出が急務となった。特に、輸 出額の約40%を占める綿花について加工品として輸出することがより重要となったた D.

### その他の状況

1995年にINTNは中央銀行をはじめとする他の政府系機関、及び繊維関係の民間企業と 共に第一次繊維産業M/Pをつくり、更に2年後の1994年には第二次M/Pを作ったが、マーケッ トの変化、気候変動、及び病虫害発生などで計画通りに産業振興が進められないのが現 状である。

(1997年9月現地調査結果)

			1						2001年3月改訂
国	名	パラグァイ	予 算	年	度	63			報告書提出後の状況
	和	石油精製品市場計画調査	実績額			64, 044	千円		PETROPARにて報告書を検討した結果、ケース2につき更に 詳細検討を希望、JICA、JCI宛検討要請書が出された。
案 件 名	英	The Study on Master Plan on Supply and Marketing System of Petroleum Products in the Republic of	調査	[人月	数	32.00	人月	(内現地8.00人月)	□JICA、JCIはこれを断ったが、再度JCI宛依頼状が出され ■た。依頼主のPETROPAR総裁は最近更迭となったが、新総
		Paraguay	調査の種	重類/タ	)野	M/P/化等	学工業		裁の下でも詳細F/S実施検討している模様。
			最終報告	書作成年	丰月	1989. 1			- 1998. 10現在:変更点なし
			コンサバ	レタント	名	日揮(株)			
団長	氏名	北村 美都穂							
調	所属	日揮(株) 企画開発室長代理	相手国側	担当機関		Julio C. President		rez	
雷	引員 数	8	担当者名	名(職位		Petroleos		ıayos	
現地調	查期間	88. 3. 7~3. 25				石油公団	(PETRO	PAR)	
寸									
合意/提言の	の概要		実現/	具体化	され	た内容		提言内容の現況	中止・消滅
		とその製品に関わる需要と供給、また流通面での調査・ 供給計画案を策定することが目的とされた。その結論と	l 				_	提言内容の現況に至る理由	1
本目標を設定す? 2) パラグァイの田標を設定す? で式とのでは、 3) 政に高いないでは、 3) 政に高いなりでは、 50 では、 50  もりな もりな もりな もり もり もり もり もり もり もり もり もり もり もり もり もり	つ ラー る は の は の の の を に の に は の に の に の に の に の に の に の に の に の に の に の に の に の に の の が の の の の の の の の の の の の の	②石油備蓄の増強というような明確な石油政策、及び基がある。場が成熟するに伴い、市場原理が活用できる価格決定方R)が選択できるように変えていく必要がある。このこ論送コれ)の削減に貢献する可能性をもつ。削減を最重要視するのか、公団の維持、技術の確保のた続けるのか、判断をする必要がある。報告書では3つの所材料としてそれぞれの場合のメリット・デメリットを示した。製品供給システムとして、次の3代替案を提示した。製品供給システムとして、次の3代替案を提示した。 製品供給システムとして、次の3代替案を提示した。 製品供給システムとして、次の3代替案を提示した。 が別品に、製油所の全面改修)中間(現在製油所の一部改修による能力増強 ゙ソリン・自給化のための二次精製装置新設) が最低、2が最高3は1、2の中間、ケース2は推奨できない。給コストは3の方がやや高いが、これは石油製品の安定供給						よる生産力の向上、及び製った。実際に処理能力増強のにより実現は不可能となって頼していたが、やはり処理に近年、ディーゼル・有鉛がリリンSHELL等国際石油資本の製品し、販売価格は規制しては1900のBSDとす計画には疑りの、提示された計画には疑していきたい供給義務がある)。	、ケース2の調査団が最も否定的であった製油所の全面改修に品輸入の縮小化を選定し、詳細検討を行う意向を表わし提言を実行しようとしたが、政治・経済的変化 (クーデター)た。また、本調査以前には世銀に対しても同様の調査を依能・増強案は否定されていた。・無鉛がリリン以外の製品販売が自由化された。その結果、品が市場に流入し、石油公団の独占販売体制は崩れた (ただる)。同公団には、現在の処理能力である7500BSDを2005年ある (ただし現在でも5500BSDレベルでしか稼働していないた問が残った)。同時に将来にわたり、国内石油製品市場のへ意向を示している (法令上公団にはパラグァイへの石油製品ば、調査レボ小は石油業界の全般的な分析等を行っているの、精製技術に関する基礎技術書として活用している。

								2001年3月改訂
玉		名	エル・サルヴァドル	予 算 年 度	51~52			報告書提出後の状況
		和	金属機械工業開発計画調査	実績額(累計)	52, 296	千円		プロジェクトの具体化が進んでいない。 5ヵ年計画 (1978~1982) の工業セクター計画に結論がと
案件	‡ 名	英	Survey on Development Plan of Metal Mechanical Industires in El-Salbador	調查延人月数		人月		入れられたが、政権が交替したため過去の政権において のプロジェクト案という考えが強く、現在のところ見通しは
			industires in E1-Salbador	調査の種類/分野	M/P/機械	工業		たたない状態である。
				最終報告書作成年月	1977. 12			
				コンサルタント名	(株)野村絲	総合研	究所	
	団長	氏名	石川 郁郎					
調		所属	(株)野村総合研究所	相手国側担当機関名	工業促進公	社		
査	哥查日	日員 数	8	担当者名(職位)				
重	見地調:	查期間	76. 11. 27~12. 19					
寸								
合意/	/提言(	の概要		実現/具体化され	た内容		提言内容の現況	中止・消滅
1. 計画(	17-2-4	# 和国 <i>社</i>	・ :、第4次5ヶ年計画を1978年よりスタートさせるがこの				提言内容の現況に至る理由	
5ヵ年計	画の基	本は工業	化の促進にあり、特に金属機械工業部門を開発するべく				1. 政権交替及び行政の混乱	
			、同部門の基礎調査を実施中である。当プロジェクトの要請 ァドルに派遣したJICAプロファイミッションに対して行われたもの				の疎通のまずさがあったのて	
であり、	その要	<b>厚請内容</b>	は以下の				3.1980年以降の内戦 (1979年 現在まで継続している) のた	∈10月のクーデターによる政権交替及び以後の当国政情不安が ・ぬ
. , ,			業開発のマスタープラン作成 戦略各業種の選定とその検討				4. 中米経済環境の悪化、共同	]市場の低迷
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	拠点地域	の検討 と 1)手工具、2)電気メーター、3)農業用機械、4)小型コンプ				等である。また相手国の予 	定した民間投資家が不足していたこともあげられる。
レッサーのく	業種を	中心に、	より詳細なF/Sを含むものであった。	! !				
2. 結論/ 調查(			き概要の結論を得た。					
(1)同国	の工業	開発を考	える上でのネックは人口過少による国内マーケットが狭小なこと					
考慮し	なければ	ばならない						
			っては、国際競争を持たなければならないという厳しい 告等基礎産業の未発達な同国にとっては、これが業種を					
選択する	る上で大	てきな制約	ウ条件とならざるを得ない。 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・					
			おいて、同国より提示された4業種を検討した結果、対「手工具工業」にフィージビリティを認められるが、これも日					
			そのままゆずり受けるとの条件のもとにおいてである。				w - 11 - 15 No	
			械工業開発のためには、職業訓練校の充実等を通じ、基 ど長期的戦略のもとで、地道な努力を行う必要がある。				その他の状況	

						2001年3月改訂
国	名	ウルグァイ	予 算 年 度	55		報告書提出後の状況
	和	紙パルプ産業開発計画調査	実績額 (累計)	44,387 千	円	本紙パハプM/Pは同国紙産業振興の基本となった。本調査終了後、森林法が制定され、植林推進者には、融資、補助金、及び免
案 件 名	英	The Study on the Pulp and Paper Industries	調査延人月数	人	月	■税等のインセンティブが与えられるようになった(この制度や法律の基となったのは、別途JICA調査による「造林M/P」であったが、そ
		Development Project of the Oriental Republic of Uruguay	調査の種類/分野	M/P/その他	工業	■のM/Pが作成されるきっかけとなったのは本調査「紙パルプ産業開 発計画」であった)。
			最終報告書作成年月	1981. 2		提言された既存工場の診断で提言が受け入れられ、製紙技術が 向上した結果、柑橘類を梱包する高品質の段ボールの製造が調査終
			コンサルタント名	新王子製紙(	株)	丁後数年後に達成された。トイレットベーベーの質も同様に向上した。 ただし、新聞紙供給工場については同国の新聞業界の協力がえ
団長	氏名	雨宮 善				にたし、利用が伝統工物に リン・(は同国の利用業がの場方が、 られなかったとめ実現しなかった。また、バルブ 工場について も、実現には至っていない。
調	所属	新王子製紙(株)	相手国側担当機関名	LATU 工業エネルギ	_Æ	(1997年9月現地調査結果)
<u></u> 調查因	日員 数	9	担当者名(職位)	工業立不ルギ		1999. 10現在:変更点なし
現地調	査期間	80. 8. 1~8. 23				
団						
合意/提言(	の概要		実現/具体化され	た内容	提言内容の現況	進行·活用
1. 計画の概要 調査目的		•	1. 1984年度に紙パルプ工場 れ、日産750tレベルの工場建			
調査の内容 (1) ウルグァイの一 (2) 森林 ヤア゙ ┲፭ (3) 紙バ ルア゙ 産፭ 2. 結論及び勧告 (1) 既存企業は (2) 中期導し、「ウ 指導し、「ウ (3) 長期計画 植 国家助成	般び開 脱び開 代し金側 を 新校 が が 他 の、 が も を の、 が も の、 が も の、 が も の、 に 、 紙優輪 を も に の、 に 、 の、 に の、 に し を も は し を も は し を も は し を も は し を も は し を も は し を も は し を も は し を も は し を も は も も も も も も も も も も も も も	一層進めるために、税制、金融面の政府援助が必要である。 閉用紙工場の建設は、そのブロジェクトを有する国内グループを 別面の援助が望まれる。 1なF/Sを行わせて、その援助を行うことが望ましい。 の一環として育成するためには植林を させねばならない。 指向の工場は国家助成が必要であり、又十分な原料確保の為、 奨励策が望まれる。	れた。 2. 1986年1月にJICA造林木 事前調査団が派遣され、調 れ、本格調査は1986年度に 3. 1981.9よりプロ技「紙へ」 ト」実施(1985.3終了)。L 設置され、技術移転が行わる。L では、大人のでは、1990年に第三国研修を行った。として一連の関連プロジェクトでは、所)内に研究室が作られ、した。(1997年9月現地調が	査実施の合意がなさ終了(農計部案件) ルプ品質改善プロジェ ATUに紙がルプ研究室 れた。 テい「小さい国モデルの報告が行われた。  LATU(工業技術研究品質向上に大きく員	振興の必要上同工場に限定せず 2. 新聞用紙工場の建設は、新聞 が を での他の状況 地元パルプ メーカーが設備増強を 計	- 場への原料供給を目的としたものであったが、更に多角的な植林、全国的な造林・木材利用計画 (M/P) に変更された。業界が国産新聞用紙の使用に関心を示さないため、中止された。
			 		ているが、当時LATUの役員であ ころから始まったともいわれて た大手製紙メーカー(現在はドイン資	国じたことが、本嶋且が安晴られたとうかののできてきずれてった印刷会社の社長が、紙(パルグ)の品質の不満を持っていたといる。多くの印刷会社は、当時はフィンランドから技術指導を受けてい本)の供給するパルグの低品質・高価格に泣かされており、品質の増産を望み、要請を出した経緯があったという。(1997年9月現地

### 個別プロジェクト要約表 URY 102

国	名	ウルグァイ	予 算	年 度	2~4			報告書提出後の状況
	1	マルクティー 衣料産業振興計画				<b>イ</b> 田		1. ウルグァイニット工業会の幹部であり、アンザテック社の役員で
<b>+</b> 11 <b>-</b>	和		実績額		202, 562	十円		あるルイス・マルコヴィッツ氏が1993年度JICAの個別研修生として1993年10月訪日し、㈱JUKI(ミシンメーカー)で管理者養
案 件 名	英	The Study on Garment Industry Development Program in the Oriental Republic of Uruguay		人月数		人月		して1993年10月訪日し、(MJUNI(ミジバールー) で管理者後   成講座とQC講座(1週間)、(株島精材製作所(機械メーカー)
				重類/分野 電影原展中		の他工	業	で最新編機を含む全般的な実習(3週間)を行った。
				且	1992.11	(A) A TH	p+p →p*	2002. 3現在:変更点なし。
		the second secon	コンサル	ノタント名	(株)CRC	総合研	<b>光</b> 所	2003.3現在:情報なし
団長	氏名	竹野 萬雪	<u> </u>		AIR (19			
調	所属	(株)CRC総合研究所		担当機関名	工業省 Alberto	Iglesia	as工業局長	
- 本	団 員 数		担当者名	」(職位)		-01001		
現地調	査期間	91. 6. 27~92. 11. 30						
寸								
合意/提言	の概要		実現/』	具体化され	ルた内容		提言内容の現況	進行・活用
1. 調査の目的	女米 へ 小・	• 表的な業種である毛織物、ニット、デニムの3業種の現状を、		アで実現され7			提言内容の現況に至る理由	
流通市場面、 ら捉え、こ 2. 提言の概要表 1) 品質業化 3) UTU (職 4) ファッションで および に、中	、企業経れに対し、 示マーク制度の実施(コン 変調練学) がイークの開く他のMERCO ・長期計	営・組織面、生産技術面、貿易政策面等の多角的側面かて輸出志向型の振興マスタープランを策定する。	∵が開催され ┃を行った2ù □た。	し、7ォローアップ゚i 週間ほど前に 3 現地調査結り	調査団が現地 上第二回が開作	i訪問 崔され	た、ということがある。「り1980年代には米国への輸出に補助金という形でなり、1990年代には米国への政府支援は不安定な状態と米国ほ質向上」をがなかったことも、は、かったことも、は、とも、は、とも、は、とも、は、とも、は、とも、は、とも、は、とも、は	が、業者の環境が激変したので分析や提言内容は十分に か分析をもっと行うべきであった。 会をC/Pとし、現場の調査にさらなる重点が置かれていれ

### 個別プロジェクト要約表 URY 103

								2003年3月改訂
国	名	ウルグァイ	予 算	年 度	10~11			報告書提出後の状況
	和	ウルグァイ東方共和国林産工業開発基本計画	実績額(		•	千円	(契約額:162,450千円)	1999年10月の大統領選後、工業省はじめ関係官庁の官僚、政府高官が交代したため、本プロジェクトプロモーターの
案 件 名	英	La repubrica oriental del uruguay estudio del plan basico sobre el desarrollo de la industria	調査延人			人月		工業局長も辞任。 その後、本基本計画も進捗していない模様。
		forestal	調査の種類	[/分野	M/P/その	の他工	業	2001.9 LATUが同国森林産業に関する世銀セミナー
			取於報宣書 日		1999. 1			を計画中との報告があった。(2002.3現在) 2003.3現在:情報なし
			コンサルタ	ント名	ユニコ	イング	ターナショナル(株)	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
団長	氏名	白石 正明						
調	所属	ユニコ インターナショナル(株)	相手国側担当	当機関名	鉱工業エ	ネルギ	一省工業局長	
査 調査	団員数		担当者名(	(職位)				
現地調	間査期間	98.2~計3.1ヶ月						
団								
合意/提言	の概要		実現/具体	本化され	た内容		提言内容の現況	遅延
		動として、以下の5つの開発目標を設定し、そのための					提言内容の現況に至る理由	
		引発方針、開発方針に沿った11の開発戦略、25のサブ開発 ラム、15のサブプログラムを策定した。	i I				提言内容の現況は暫定措置	
	の分散立 よる持続 度利用社	地による地域開発の促進 可能な新興林業国の樹立 会の実現					その他の状況提言内容の現況は暫定措置	

									2003年3月改訂
[3		名	ヴェネズエラ	予 算 年 度	12~13			報告書提出後の状況	
		和	中小企業振興計画	実績額 (累計)	249, 680	千円			
案	件 名	英	The Study on Promotion of Small and Medium	調查延人月数	53. 22	人月			
			Enterprises in the Boliviarian Republic of Venezuela	調査の種類/分野	M/P/工業	一般			
				最終報告書作成年月	2001.12			]	
				コンサルタント名	ユニコイ	ンター	ナショナル(株)		
	団長	氏名	白石 正明						
調		所属	ユニコインターナショナル(株)	相手国側担当機関名	産業貿易省	(MPC)			
査	調査	団 員 数		担当者名 (職位)					
	現地調	査期間							
団			$\begin{bmatrix} 01. \ 2. \ 24 \sim 3. \ 24 \\ 01. \ 6. \ 2 \sim 7. \ 1 \end{bmatrix}$						
			01.0.2						
合意	/提言	の概要		実現/具体化され	た内容		提言内容の現況	具体化準備中	
1) 経計	営基盤の強化	1	政策」を提案。	ĺ			提言内容の現況に至る理由		
· 経	営資源の強化	: (経営・技行	策、特別税制) 術支援、人材育成、情報化支援、特許制度普及、環境対策)	!			プロジェクトの現況は暫定措	置。	
<ul><li>市均</li></ul>	景流通の整備	:同化(共同化   (物流の効	化、取引の適正化) 率化)						
• 戦		出(研究開発		i					
3) その	の他の施策		、創業手続き支援・アドバイス、教育訓練、研究開発支援、イベント実施) 戦略地区の開発)	i 1					
• 輸出	出促進(輸出	産品の開発	版時記色の研究) と生産体制確立、輸出市場開発、貿易インフラの整備) 材育成制度、調査研究)	]					
• 特別	川施策の策定	(業種別振	2月成時後、超高時間 現策の策定、経済特別区開発戦略の策定) ・な準備・留意点						
1) 上位		合性(国家)	計画として進められている「経済開発計画」との整合性)	! ! !					
3) 政第	货担当行政官	の育成	施機関)地域支援センター職員の構成	ļ					
5) 地 6) 全[	が政府・自治 国展開による	ì来の協力体 機会均等	制と開発努力	i 1					
1) 短其				! !					
官の教	育)		MI、INAPYMI地域支援センター、関連支援機関との協力関係構築、担当行政	Į					
<ul><li>情報</li></ul>	後機能の整備	テム構築	OTET LEE LEES AND A VERY SERVE TURNER LEES LA	! !					
ターの			の改革と拡充、人材育成制度、企業促進支援制度、INAPYMI地域支援セン 、情報システム構築と情報化支援、特別税制)	!			その他の状況		
· 金融	触制度の改善	,強化 築と情報化	<b>支</b> 播	İ				と職したため、情報収集は困難。	
• = :		資格認定制度		1 1 1					
	後の促進	-1 VIII		! !					
				İ					
				<u>i</u>					

### 個別プロジェクト要約表 KIR 101

						2003年3月改訂
玉	名	キリバス	予 算 年 度	2~5		報告書提出後の状況
	和	太陽光発電地方電化計画	実績額 (累計)	188, 364 千	·円	1. 太陽光発電システムを設置した (1) 一般家庭用 120WP 55戸
案 件	名英	A Study of Utilization of Photovoltaics for	調查延人月数	973.00 人	.月	(2)集会所用 720WP 1戸 - 2.キリバス政府が維持管理し、電灯供給を継続するため、
		Rural Electrification.	調査の種類/分野	M/P/新・	再生エネルギー	初期50\$、毎月9\$を徴収する。
			取於報告書作成中 B	1996.3		3. 地域住民の生活向上がはかれる。さらに普及することを期待する。
			コンサルタント名	(株)四電技	で術コンサルタント	- こを知行する。 4.1994年12月、SECのAkura氏に逢ったところ、キリバス
団長	長 氏名	高橋 昌英	1	(財)日本エ	ネルギー経済研究所	政府は地方電化計画を積極的に推進することが正式 □ に決定したとのこと。
調	所属	(株)四電技術コンサルタント電機部部長	相手国側担当機関名	• Mr. Rute		5.1995年10月クリスマス島の電化計画の援助要請がある
調査	団員数	6	担当者名(職位)		rgy planner MWE pentau Akura	予定とのこと。 2002.3現在:変更点なし
<b>企</b>	調査期間		1	Manager SE		2003. 3現在:
団団	H/H 111.791   Ft.	93.1.1~2.14(4名), 93.7.19~8.5(4名)				6.2000年にJICAアフタートア調査実施。 7.2000年よりEU無償支援による150セットの一般家庭用
		94.1.27~2.17(6名) 計5回,143日間				システム導入が進められている。
合意/提	=の概画		実現/具体化され	た内容	提言内容の現況	進行・活用
		<b>」</b> ├画、住民の経済力、および住民の生活実態ニーズ等の調	調査結果に基づき、			
査を行った。			発電システムおよび気象観		2	
1. キリハ・ス政府	おは地方住員	その生活レベルの向上に努力しており、特に電気の供給は	iた。 		んでいる。	
優先度の	高い項目で	ある。また住民からの要請も強い。	(1) 太陽光発電システム	<b></b>	2. 今後住民の現金収入の見述 及すると考える。	<b>通しがつけば、テレビ、ビデオの要求とともに電化が早く普</b>
		調達は困難である。一方、国民の収入は一家族あたり であり、電気料金に多くの出費は困難であり、月5~		カ所カ所	X / 5 C 17/2 5 6	
10A\$程が	限度であろ	う。	(2) 気象観測装置 1	式		
		と分散方式を検討したが、分散方式が適している。 させるには、システムの保守・維持管理が重要であり、そ	(3) 四輪車 1	台		
の組織の	定形化と技	術移転が重要である。	設置後1年経過して同		家動	
5. 国策会社会	SECは充分る	この責務を果たすことと思う。	しており、保守も充分 さらに、日本に引き			
			が、日本のプロジェクトと	同一の太陽光発	電シ	
			ステムを250セット取付してレ	いる。		
			i I			
			!			
			i			
			1		その他の状況	
			i I			
			!			
			i			

### 個別プロジェクト要約表 SLB 101

						2003年3月改訂
玉	名	ソロモン諸島	予 算 年 度	10~12		報告書提出後の状況
	和	長期電力開発マスタープラン調査	実績額(累計)	161, 494=	千円	2002. 3現在:変更点なし
学 件 名	英	Master Plan Study of Power Development in Solomon Islands	調查延人月数	50.08	人月	2003. 3現在:情報なし
		SOTOMOR ISTARIAS	調査の種類/分野	M/P /エ>	ネルギー一般	
			最終報告書作成年月	01. 1		
			コンサルタント名	東電設計	株式会社	
団長	氏名	村田孝久	1	アイシー	ネット株式会社	
調	所属	㈱東電設計	相手国側担当機関名	ソロモン記	諸島国天然資源省ソロモン電力庁	
調杏園		8	· 担当者名(職位)			
型 現地調						
<b>∃</b>		00. 5. 10~01. 3. 20				
·						
	の概要		実現/具体化され	た内容	提言内容の状況	
フィージビ			7,507 7, F-10 C N	0/21 1/4	提言内容の現況に至る理由	
	りによる智	FIRR= 8.38% 電力供給計画や太陽光発電による農村の電化計画は実現	 		F/Sの実施にいたっていない。	実施を控える理由はないと思われる。
可能性がある 効な地方電イ	るものとネ と計画をタ	考えられ, 特に太陽光発電家屋電化システム (SHS)による 実施すべきである。				
	たり、SH	IS発電設備に関する教育・訓練が出来るPV訓練センター	ı 			
: 政业りること	こが必安。		! ! !			
			ļ			
			! ! !			
			! !			
			İ			
			! !			
			  -			
			i İ			
			I I			
					その他の状況	
			ı I		てり他り氷洗	
			İ			
			1 1 1			

## 個別プロジェクト要約表 BGR 101

国 名 ブルガリア	予 算 年 月	~5     報告書提出後の状況
和省エネルギー計画	実績額(累計)         conal Use of Energy in the       調査の種類/分別最終報告書作成年。         コンサルタントクラーセンター       相手国側担当機関名         担当者名(職位)	本プロジェクトの次期事業としてのプロジェクト方式技術協力「アルゲリテム人月
団 93. 2. 15~2. 27/99 93. 5. 29~7. 10		itko Dimitrov (Heat Expert) を派遣した。1998年2月にカウンターパート2名を受け入れ、省立技術指導を行った。 (*)へ続く
合意/提言の概要  1. エネルギー需給、省エネルギー政策の問題点 1) エネルギー需給上の問題点 2) 省エネルギー政策の確立 1) エネルギー政策の確立 1) エネルギー政策の確立 2) 省エネルギー政策 2) 省エネルギー価格の適正化 1) 原価主義に基づく適正な価格の設定 2) 二部料金制の導入 5. 省エネルギー政策実施機関の位置 6. 工場省エネルギー推進版での省エネルギー推進の強化 2) 省エネルギーが書工場での省エネルギー推進の強化 2) 省エネルギー推進のための接技投資促進策 4) 省エネルギー推進のための接技投資促進策 4) 省エネルギーが書と啓蒙、情報提供、表彰 7. 技術開発 8. ア・ルが、リア製造業部門の省エネルギー促進のために次技術的改善の適言をした。 1) 洗剤工場 3) 繊維工場 4) 製紙工場 5) 食用油工場	5. 省ェネルキーセンターは供与 て、有料の工場診断 6. 省ェネルキー政策に係る	(*) 1998年6月以降、8名の短期専門家を派遣した(食品、ガラス、繊維、炉、計測、紙等)。 1998年12月に巡回指導調査団を派遣した。 1999年4月に研修生1名を受け入れた。 1999年4月に研修生1名を受け入れた。 (*)  研修生受入れ 1999年 4月(省エネーケティング・1名) 1999年10月(電気省エ科名) 2000年 3月(省エネ政策1名) 2000年 6月(計測技術1名) 短期専門家派遣 1999年 4月(省エネ・ジ・ネス方策) 9月(工場運営管理) 10月(技術情報) 11月(繊維) 2000年 5月(省エネ管理) 5月(ボーラー運転) 2000年10月にプロジェクト終了。2001年6月にセンターは経済省参加の独立法人となった。 職員数、予算とも増加。プロジェクトフォローアップ及び新規採用職員のための教育を目的とし、2001年7月~2002年1月に短期専門家2名が派遣され、指導に当たった。 2003.3現在:情報なし

### 個別プロジェクト要約表 BGR 102

				エフト安州な	BOK	102		0000/50 日 3/55
]		名	ブルガリア	予 算 年 度	5~7			2003年3月改訂 報告書提出後の状況
		和	鉄鋼産業再構築及び近代化計画調査	実績額(累計)	470, 328	千円		1996.5 川崎ミッションを派遣し、クレミコフチ製鉄所を対象としたOEC
案	件 名	英	Study of Restructuring and Modernization of the Steel Industry in the Republic of Bulgaria	調査延人月数	58. 27	人月		資金調達のためのF/Sを行うことで合意。 1997.6
l			Steel industry in the Republic of Burgaria	調査の種類/分野		풱・非	鉄金属	政権交替(1997年4月)で、窓口が変わり、OECF資金の
l				取於報古書作成年 目	1996. 3			】ための政府L/Gは出ないことが判明。どのような資金で 行うか検討中。
				コンサルタント名	川崎製鉄	(株)		1997~1998
	団長	氏名	百合野貴之		住友金属			IMFの管理下にて民営化が進められており、クレミコンチ製 鉄所も対象となっている。
調		所属	川崎製鉄(株)人事部付	相手国側担当機関名	ブルガリフ 金属局局 <del>!</del>		国産業省	1999年7月にKremikovtzi製鉄所は地元のDura Metals(現地のトレーダー)が71%の資本を撮り民営化され
査	調査団	団員 数	16	担当者名(職位)	並	-		た。その他の4製鉄所に関しては不明。
11.	現地調	查期間	95. 5. 13~5. 23(11日)	1				2003.3現在:変更点なし。 (PCI, 転炉改造の各案件も 検討しているようであるが、資金手当ても含め、進捗
寸			95. 7. 1~8. 8(39日)   95. 11. 4~11. 28(25日)					は認めにくい。)
			90.11.4 °11.20 (20 µ)					
合意	[/提言	の概要		実現/具体化され	た内容		提言内容の現況	進行・活用
	至目的)		- プロルト 199の5への制勢形な対角に、勢網卒業の百	ブルバリア鉄鋼業は国際			提言内容の現況に至る理由	
構築	ーク、^^ヾ のためのi	た代化計i	、プロメット、レココの5つの製鉄所を対象に、鉄鋼産業の再 画を策定した。	強いられている。	八幅は下刀形			り、IMFの管理下となり、国営企業の民営化が進行中。
(担言	言内容)			【1) プロメットに代わり、カメッ ■鎖(1998年初)。	小製鉄所を完	全閉		いる。このために、政府L/Gを要する。OECF、輸出入銀 つかない状況。従って、民営化後の新オーナーの動向を注視
近代	化対象で		跌所に対して9シナリオの近代化案を検討・呈示し、10年間	2) クレミコフチ製鉄所は3台の			する。	
に行	うべき内容	容として、	、以下の点を提言した。	停止、また電気炉2台の 生産量を年間230万トンカ				周してはオーナーであるDura Metalsは3年間でUS\$300Milの
			・クレミコフチ製鉄所を中心とする生産能力の適正化(350万t/	削減した。			┃ 投資を行うことをブルガリアロ ┃ いを出している。	放府に約束しており、現在投資案件についての予算引合
	から186万 業改善に。		スストの削減	(3) ストマーナ製鉄所では3台 のみ操業。生産量も25%		万トン	_,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
	害防止対策 材育成	策		から60万以)。 4) 操業効率の改善: クレミ:	774制2批記1アナ			M/P Planで提案しているものも含まれているが、より製 (多くは細々とした改造案件)も含まれている。

- 4)人材育成
- 5) 近代化必要金額:約270百万US\$
- 6)以上の鉄鋼業再編のための諸プロジェクトは、本件JICA調査報告書を基に、ブル カーリア政府自らが作成した"National Program for Restructuring of Steel Industry in Bulgaria"に準拠している。(1998年11月現地調査)
- ・4) 操業効率の改善: クレミコフチ製鉄所におい て、連続鋳造技術の導入が図られてい
- る。来年度初めにも、基礎設備の組み立
- てに取り掛かる予定。実施が遅れたのは、ひとえに資金面の手当ての問題によ る。プロジェクト全体の必要経費は80百万米 ♪ ゙ルとされている。但し、本プロジェクト完成 後は年間50百万米ドルのコスト削減が可能と
  - される。 5)上記の生産設備改善に伴い、クレミコフチの
  - 旧生産設備はストマーナ或いはプロメットに移設す る計画もあり。 \*)へ続く。

- c.川崎製鉄としては、細々とした投資案件は競争力が無いことから、JICAの調査時に 提案した案件のうち、高炉へ微粉炭吹込み装置(PCI)導入と転炉の改造の2案件に関 しての参画を検討している。

### その他の状況

閉鎖したカメットを除く4製鉄所の全てにおいて、株式会社化は終了している。今後の 課題は株式を民間に売却することによって政府持ち株の割合を減らし、新の意味の民 営化を達成することである。(1998年11月現地調査)

## 個別プロジェクト要約表 HUN 101

							2002年3月改訂
玉	名	ハンガリー	予 算 年 度	2~3		報告書提出後の状況	
	和	省エネルギー計画	実績額 (累計)	155,473 千円		2002. 3現在:変更点なし	
案 件 名	英	The Study on Rational Use of Energy in the	調査延人月数	30.07 人月	(内現地15.91人月)	1	
		Republic of Hungary	調査の種類/分野	M/P/エネルキ			
			最終報告書作成年月	1992. 9			
			コンサルタント名	(財)省エネル:	ギーセンター		
団長	氏名	井口 光雄					
調	所属	(財)省エネルギーセンター	相手国側担当機関名	ハンガリー政府	経済省エネルギー局		
調査	団員 数	17	担当者名(職位)				
査 現地調	査期間	91. 7. 22~9. 20					
団							
 合意/提言	の概要		実現/具体化され	uた内容	提言内容の現況	進行・活用	
1. ハンガリーの製え	き業部門(	┛ の省エネルギー促進のために、政府(工商業省)、エネルギー管	理 ハンガリーのカウンターパートで	であるAEEFは付与さ	提言内容の現況に至る理由		
安全公社(AEEF し、以下の提		省エネルギー促進に関する機関の省エネルギー促進活動を調査	<ul><li>れた工場省エネルキー診断を</li><li>に対して省エネルキー診断を</li></ul>				
	•		月現在)。	C ) (   C   C   C   C   C   C   C   C   C			
1)エネルキ 一価1		<b>亰理に基づく決定</b>	1993年ハンガリー初の国家ニ	エネルギー製作公布。			
3)省エネルキ゛ーオ 4)情報提供	支術開発		1996年省エネルキ゛ープ゜ロク゛ラル   可。				
5) 工場省工初			1997年省エネルキ゛ーセンターを				
6)省エネルギーウ	<b>生進センター</b> の	の設立	電気/エネルギー価格は完定 り、現在では西欧との				
		の省エネルギー促進のために次の5工場をサンプルとして調査	E V.	刊には 脚竹 足はな			
し、技術的	<b>改善の提</b> 記	言をした。	(1998.11現地調査)				
1)繊維工場							
2)ダイヤ工場 3)アルミナ工場			i I				
4) セメント工場							
5) 鉄鋼工場			j				
			1 1 1				
					その他の状況		
					技術移転例		
			; 		1. カウンターパートに対する現地での 術の指導を行った。	OOJTとしては、携行機材を使用	月して工場のエネルギー診断技
			ļ.		2. カウンターパート3名が日本で以下		VIN FITTE
			 		1)日本の省エネルキ゛-政策研修 3)産業界での省エネルキ゛-推進		ネルギー優秀事例研修 トf機材取扱い研修
					,		

# 個別プロジェクト要約表 HUN 102

玉		名	ハンガリー	予 算	年 度	12			報告書提出後の状況
		和	中小企業振興計画調査	実績額	(累計)	198, 5	28	千円	JICA専門家が、最終報告書提出時から長期派遣され提 案事項のフォローアップを行なった。 JICA専門家は
案	件 名	英	The Development Study on the Promotion of Small and Medium-sized Enterprises in the Republic of	調査延	上人 月 数	51. 53	人月		2002年10月帰国。特に下請け振興のために、学生の起
			Hungary	調査の種	重類/分野	M/P /I	業一月	段	業家育成制度として「のれん分け制度」を考案・実施されたという情報を得ている。(2003.3現在)
				最終報告	書作成年月	00. 12			
				コンサル	レタント名	ユニコ	インタ	'ーナショナル株式会社	]
	団長	氏名	稲員 祥三			株式会社	:三和約	総研	
調		所属	ユニコ インターナショナル株式会社	相手国側	担当機関名	ハンガリ	一共	和国経済省	]
<del></del>	調査	団員数	( 16	担当者名	名(職位)				
査	現地調	間査期間	00.6~1.53ヶ月/00.9~3ヵ月						
団									
合意	/提言	の概要		実現/	具体化され	ルた内容		提言内容の状況	進行·活用
3/2 . 4	マッケナ・セム	ゆしナフ	経済移行後10年を迎え、またEU加盟を視野に入れて、政 各分野の改革を急いでいる。特に近年は、中小企業振興	ルキャナー	ま現在、提り という情報は	+31 \		提言内容の現況に至る理由	
に力を	を入れ20	00年1月に	こは基本法である「中小企業振興法」を施行した。2001年	JICA専門家	文 (長期派遣	:「ハンガリ	ーにお	調査実施時、同国は市場経済の	の体制を導入中であった。中小企業振興における政府の
から2	2007年ま 幾をとら	での国家			È業発展」200 3)がフォロ <sup>、</sup>		い、実	役割と市場経済化を念頭におい	バ (促言内谷をまとめた。 
を依頼	頻してき	たもので	ある。本報告書の提言、提案内容がセーチュニプランの				. , , , ,		
調査」	頁目:		が期待されている。	] ] 					
		-経済と中 対策・体制	コ小企業の地位 fl	ĺ					
3) 特	定分野队	発計画	(下請け振興、金融制度、人材開発、ビジネス情報)	! ! !					
			≧体構想、戦略とアクション・プラン) ト実施本件調査では、JICA鉱工業調査課の初めての試み	 					
			想の中でパイロットプロジェクトの実施を行なった。下 ロジェクト (PP) のうち、PP‐1は指示書確定、PP‐2、						
PP - 3	8はPhase	Iで選択	、PhaseⅢで実施したものである。	 					
		*** ***	ジェクト(企業診断6件を含む) 利用マッチメイキングプロジェクト	 					
PP - 3	3:若手経	営者集中	教育プロジェクト	ı 					
			争力のある中小企業育成 模支援充実	I					
			度の末端への浸透 : 技術革新					7 0 14 0 10 10	
(戦闘	咯4) 下言	青け取引き	振興	i I				その他の状況	
	咯5) 成長 牛を提案		川業支援具体的施策として、政策提言8件、提案プログラ	]   					
	14								
				1 1 1					

### 個別プロジェクト要約表 POL 101

											2003年3月改訂
E	Ē		名	ポーランド	予 算	年 度	8~9			報告書提出後の状況	
			和	国有企業リストラクチャリング計画	実績額	(累計)	147, 824	千円		1998年2月フォローアップ調査医調査及びセミナーを行った。	団が2ヵ月間の現地フォローアップ
案	件	名	英	The Study on Restructuring Plan of Enterprises Controlled by the State in the Republic of	調査延	E 人 月 数	38.66	人月		- -2002. 3現在:新情報なし	
				Poland		重類/分野		業一般		2003. 3現在: 情報なし	
						5 青作成年 目	1997. 3				
					コンサノ	レタント名	(株)サイ				
	団長	<u> </u>	氏名	渡辺 陽			(財)国際				
調			所属	(株)サイエス	相手国側	担当機関名	ポーラン Ministry		経済省 onomy of the Republic		
査			員 数		担当者名	名(職位)	of Polan		onomy of the Republic		
	現地	調才	<b></b>	96. 8. 17~9. 25/96. 11. 16~12. 15							
团				97. 2. 23~3. 6							
合意	(人提)	言の	)概要		実現/	具体化され	た内容		提言内容の現況	進行・活用	
				ランドの国有企業は全て民営化を迫られている。ミエレツエン Pたる経済省に行った提言は全産業に広く役立ったこと		月にミエレツエンジ 長期案件作成る		゛メント	提言内容の現況に至る理由		
	Iの調査 った。	i V I	<b>担し、</b> し/		2. 現場改善	<b>퇔サークルチームの活</b>	動が成功し	全従		•	
提言	内容					参画意識が高る 界団体が編成る		全体			
1. 20	00年の日			Dグランドプラン策定、政府との協力	の総括約	且織としてポー					
	業会と1 内部品層		協会の記 の育成	艾亚	<b>!</b> 設立。 ■ (1998.1	1現地調査)					
	出政策		場コミュニケ	الإسلامية	!						
5. 况	<b>勿以</b> 当(	⊂ 5元·	物コミューリ		i I						
					!						
					İ						
					1 1						
					ļ						
					i !						
									7 - 11 - 11		
					! 				その他の状況		
					: :						
					;						
					] 						

## 個別プロジェクト要約表 POL 102

									2003年3月改訂
Ξ	Ī.	名	ポーランド	予 算	年 度	8~11			報告書提出後の状況
		和	省エネルギー計画マスタープラン調査	実績額	(累計)	39	4, 033	千円	提言された内容の一つである「省エネルギー技術情報センター (ECTC)」の早期設立の為短期専門家2名が派遣さ
案	件 名	英	The Master Plan Study for Energy Conservation in the Republic of Poland	調査延	人月数	25. 00	人月		れ「ECTC Project Feasibility Study」が作成され
			the Republic of Folding	調査の種	類/分野	M/P /エ	ネルギ	一一般	た。 2000.10 プロジェクト方式技術協力「省エネルギー技
				最終報告	書作成年月	00.4			術情報センター」プロジェクトのための基礎調査 2001.5 第一次短期調査
				コンサル	タント名	財団法人	、省エ	ネルギーセンター	2001.7 第二次短期調査
	団長	氏名	竹村洋三			財団法人	、日本コ	エネルギー経済研究所	2001.12 第三次短期調査 2002.2 第四次短期調査 が実施され、現在、RD締結
調		所属	財団法人 省エネルギーセンター	相手国側排	担当機関名	ポーラント	共和国	経済省/省エネルギー公社	待ち(2003.1現在)
查	調査団	日員 数	19	担当者名	(職位)	Dr. Romai			
E.	現地調	查期間	97.3~99.3			(Director o	of Inter	national Cooperation Division)	
団									
	(/提言の			実現/具	具体化され	ルた内容		提言内容の状況	進行·活用
	ゴエネルギ <sup>、</sup> 、材育成	一技術情	報センター (ECTC)」の設立					提言内容の現況に至る理由	
3)	モデル工場		- デル工場を通じた省エネの意識、技術の普及						しており、加盟要件の一つとしてエネルギー効率向 省エネ推進は必須の課題である。
			○普及、導入促進 ▽蔵省、環境省、建設省にて構成するステアリングコ					工、保売具制収扱があるため、	省上小田延は必須の味起である。
ミッ	ティを組織	哉し、開発	<b>Ě調査期間中3回のコミッティを開催。</b>						
								その他の状況	
								・省エネ診断用計測機材を供与	<del>-</del>
								・平成10年度2名、平成11年度	1名の研修員を日本へ受け入れ 一、平成10年10月測定機材デモンストレーションを実
								・平成10平3月中间報音でミア 施。	、十成10年10月 側足1270 / モンヘドレーションを夫
				: 					
1									

### 個別プロジェクト要約表 PRT 101

							2003年3月改訂
国 名	ポルトガル	予 算 年	度	3 <b>~</b> 4			報告書提出後の状況
和	アベイロ・ビセウ地域工業振興総合計画	実績額(累計	+)	165, 460	千円	(契約金額:151,739千)	た C V J I C A inj 且 i C A inj A in
案 件 名 英	The Industrial Development Promotion Study of Aveiro-Viseu Region in the Portuguese Republic	調查延人月	数	41.97	人月		─ ことになった。 ─・ICEP/東京の説明によると、本調査の提言、特に
	Aveiro-viseu Region in the Fortuguese Republic	調査の種類/タ		M/P/工業	<b></b>	<u>.</u>	「ビゼウ地区の総合開発」の項を読んだポルトガルの
		取於報古書作用		1992.7			コンサルタント会社(財閥系企業)が興味を持ちビゼウ市長に 相談し、ビデウ市長は用地の無償提供を申し出たとの
		コンサルタン	卜名	ユニコ	イン	ターナショナル(株)	ことである。財閥系企業としてハイテク工業の開発を行
団長 氏名	相原 宣夫						いたいとのことである。 _・ハイテク工業団地開発のため、ポルトガル財閥は、日本の
調所属	ユニコ インターナショナル(株)	相手国側担当機関		Instituto Portugao-		Comercio Externo de	パートナーを捜しているとのこと。弊社に問い合わせが あり。心当りに話をするつもりである。
調査団員数		担当者名(職位	江)	Prof. Mig	guel A	thayde Marques (Vice	のり。心ヨりに話をするうもりである。 (1994年3月現在)
現地調査期間	91.6~92.5			President	5)		2002. 3現在:進捗状況不詳
団							2003. 3現在:情報なし
			[				<u>                                       </u>
合意/提言の概要		実現/具体化				提言内容の現況	進行・活用
(基本戦略) 1. 環境と調和した工業		欧州諸国から誘地の無償提供を組織				提言内容の現況に至る理由	
2. アベイロ地区工業の近代3. ビゼウ地区工業の加速4. 工業の波及とリソケージ5. 中小規模伝統工業の(基本戦略実現の手段)1. 工業団地の造成2. 産業廃棄物中央処理3. 工業再配置4. 外国企業と J/V促進5. 外国大型投資の整備7. ビゼウの空港の整備7. ビゼウの空港の整備8. 経営者の再制度金融(ビゼウ地区の総合開発i	文化を再構築 変的振興 近代化 ープ・ロシ・ェクト・プ・ログ・ラム 現場建設 計画) は、ウについて、上記手段のうち1,6,7を組み合わせたテカノ	の投資実績を前年」ができた。日本かいずのがうなが適用されていないでには至っていない	比30%に らの投 れている	にまで上げる と資誘致にも	ること この 実現ま	でに至らず、代わってハイテクエ アップグループが形成されている を行っている。 その後、ポルトガル南部で自!	行り工業団地の開発であったが、実施母体が設立されるま 「業団地開発を含めたJICAレポート提言実現化のためのフォー 」。その間、市は独自の外資誘致に対し、土地の無償提供 動車関連の投資が進み、部品産業については、一部本調 の進出が見られる。その際、提言した投資振興策が参考と

## 個別プロジェクト要約表 LTA 101

							2003年3月以前
囯		名	リトアニア	予 算 年 度	11~12		報告書提出後の状況
		和	パルプ・製紙工業開発計画調査	実績額(累計)	177,401千	円	最終報告書提出直前(10月)に総選挙が行われ、 <b>2</b> 001年1月に新内閣が成立したが、その後数次にわたる
案	件 名	英	The Study on the Development of Pulp and Paper Industry in the Republic of Lithuania	調查延人月数	45.71 人	月	内閣改造により経済省大臣も3回交代したため、4月の
			industry in the Republic of Lithuania	調査の種類/分野	M/P /その	他工業	■ 閣議で実施促進の決定が行なわれたにもかかわらず、本 プロジェクトの実施決定は7月の内閣改造まで中断され
				最終報告書作成年月	00. 11		た。タスクフォースチームは経済省大臣を主任、同省副 大臣を副主任とし、全体で16名の構成となっており、
				コンサルタント名	ユニコイン	ノターナショナル株式会社	メンバーには国会副議長、国会議員、LDAスタッフ等を
	団長	氏名	白石 正明	1			含む。プロジェクトの実施促進活動は2001年8月27日、 世界の主要紙・パ企業93社に対する勧誘書類の送付を
調		所属	ユニコ インターナショナル株式会社	相手国側担当機関名	リトアニア	国経済省工業戦略局	以って開始された。しかし、世界不況を反映し、回答は
"	調査し	] 員数		- 担当者名(職位)		Ciukysys(経済副大臣)	思わしくなく、同国の在外公館を通じた勧誘を継続しているが、この先の実施促進策につきJICAの協力を期待
査	現地調		00.2~1.17ヶ月/00.5~2.13ヶ月/	•			している。 2003.3現在:情報なし
団	) L 1 L 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		00.10~0.33ヶ月	1			2003. 3元任 . 旧中心 C
			00.10 0.009 /1	1			
<b>会</b> 音		の概要		実現/具体化され	た内穴		
			<b> </b> =ア経済は他の市場経済移行国と同様に低迷を続けてい	①投資勧誘のためのタ			, the
				ムの形成 ②政府内(閣議)で本	プロジェカト#	Jen va valen a a an an an an an an an an an an an a	-
の開	発に努力し	しているか	5、農業も鉱業も不振を極めている。かかる状況下、リ	の合意取り付け	() F ( E ) T ]	正心	
			国産資源として持続的に供給可能な森林資源に着目し、 対策として取り上げ、その一環として大型パルプ工業の	(01.4) (3)INVESTMENT GUIDE O	配布		
実現:	を図ること	とを目的に	こ日本政府に対し本件計画調査への協力を要請した。ま	(世界の主要紙・パ企		**	
底実	見不可能。	の判断が	> ( )   D   ( )	● ④投資勧誘活動の継続 ベース)	z 夫.旭 (住外公t		
			目的も調査の範囲に含まれいる。 立地選定、立地環境調査、投資環境調査、工場設計、	! ! !			
経営	計画、財産	多分析等が	ぶ調査内容の主要な部分を構成し、原料供給の量的可能	İ			
			町格的競争力、立地環境の適性と選定(公害負荷の測定 争力等、通常のF/Sとしての必要項目は全て含まれてい	! ! !			
る。	_ , ,		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	 			
			を接の提案策定等が調査内容の中で重要な点となっておるための手段として「投資促進資料 (INVESTMENT	, 			
			要先進国の製紙メーカーを中心とした投資家に対し戦略 所提案が含まれている。この他、リトアニアの既存製紙	; i !			
メー	カーの整理	里統合提第	は、古紙回収・利用に関する政策提案を行なっている。				
			される環境対策については、EU加盟を前提とした環境基ことから、紙・パルプ産業を対象としたEUの	i I			
Best	vailable	Technolo	gyの適用を中心に工場設計が行なわれた。この中には乾	Í 1		その他の状況	
			去による漂白、酸素脱リグニン等が含まれ、この他用水 回収と効率利用(省エネ)によるエネルギーの自給シス	İ			
-		*, ,	里等が含まれている。	1			
				1 			
1							

### 個別プロジェクト要約表 SLO 101

玉		名	スロベェニア	予 算	年 度	7 <b>∼</b> 8			報告書提出後の状況
	1		マリボール市産業廃水予備処理及び水使用合理化計画		1 50				下記の通り個別専門家が派遣された。
		和	調査	実績額	(累計)	130, 535	千円		
案件	‡ 名	英	The Study for the Sanitation of the Drave River	調査延	人月数		人月		1997年 9月~1999年 8月(2ヶ年)   長期専門家
			by Waste Water Pretreatment and Conservation in Industry in the City of Maribor	調査の種	<b>[類/分野</b>	M/P/その	り他		1997年10月~1997年12月(3ヶ年)
			industry in the city of married	取於報古	音作成年	1997. 3			短期専門家 田中 良弘(排水処理専門家)
					タント名	(財)造水	促准-	センター	■1998年 9月~1999年 8月(1ヶ年) 長期専門家 緑川 義教(排水処理)
	団長	氏名			У • Т ∙ [п	()(1) (2)	1/4		2002.3現在:新情報なし
	M K			扣工团侧	+ロ ハハ +0k 日日 な	環境省			2003. 3現在:情報なし
調		所属	(財)造水促進センター		担当機関名	マリボー	ル市		
		員数		担当者名	'、(職位)				
型   理	見地調	查期間	95. 3~97. 3						
寸			(都合5回派遣)						
△辛 .	/坦글/	と相当		安明 /	日休ルキャ	た中穴		提言内容の現況	進行・活用
(調査目	/提言の	クベ安			具体化され Fを具体化する		HI: JV		進1」・佰用
		三要産業分	分野における工場廃水処理の改善及び水使用合理化促進				恵門	提言内容の現況に至る理由	
			里及び水使用合理化システム計画の策定、及びそれらシステムの				刈し	2000.10現在:個別専門家派遣   強い要請があっ	たいては、本調査の提言具体化のため、マリボール市より
	可けた行  域概要		系当局が取るべき施策についての提言の実施	』値別により ■た	詳細な指導	をすることに	なっ	压V 安明// 00 2	/ <u>·</u> ·
マリホ゛ー	ル市はスハ	ヷ゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゚゚゚゙゙゙゙゙゙゙゙゙゚゚゚゙゙゙゙゙゙゚゚゙゙゙゙゙゙	2の都市(人口15.2万人、1994年)であり、原材料を加工	, ' = ° 					
- / // -/ -	, - ,,		あるが、この10年企業のリストラの結果、不況による失業者 め、環境プロジェクトへの投資は不十分な状況にある。	<u>!</u>					
(提言内		てりため	り、泉境/『グェバトの扠貫は小十万な仏仏にめる。	İ					
		ド予備処理		! !					
			態把握のための専任担当者の配置、工場内における用水 りな水質・水量の測定	1					
2. 水使	用合理化	1		1 					
			め的援助、合理化を妨げないWWTP料金体系設定 門握と完全な水バランス作成、用途別必要な最低量・質の	<u> </u>					
			C姪と元宝なパイノバF成、用述別必要な取似里・負の 犬況に対応した水バランスの見直し、経済性を確認した上	, 1					
で				<u>i</u> ■					
実力 3. WWTP	施可能な	こものから	5合理化実施	! 					
	金設定基	基本方針-	- 「費用は使用者支払料金で賄う」「平均処理費を	1 1					
160	OSIT/m <sup>3</sup>	とし産業	排水の汚濁程度、量を増減する」「汚濁の程度を表す	Í					
指4. 行政		,BOD,SSと	とする」	, ! !				その他の状況	
			<b>專門機関設置、專門家認定制度</b>	1				C -> Im -> A/A	
			憂遇制度設置-環境設備取得に対する税の減免、環境設	! •					
		する低利	刊融資 *会社の育成	!					
(その他	1) Ŧデノ	ル工場20%	こ対して、「用水・排水の現状分析、考察」「水使用合	! !					
理化の	Eテ゛ルシステ」	ムとその絵	圣済性評価」「廃水処理・予備処理のモデルシステムとその経	!					
)	m    -	一台じセア ル	<u> [場についての財務分析」を実施</u>	<u>:                                    </u>				l .	

# 個別プロジェクト要約表 ARM 101

						. 1		2003年3万以前
	玉		名	アルメニア		度 10~11		報告書提出後の状況
			和	アルメニア民間セクター開発計画	実績額 (累計)	147,784 千円		・1999年10月、議会中サルキシアン首相が暗殺され、同首相 の弟が首相に就任。
案	件	名	英	The Study on Master Plan for Development of Private Sector in the Republic of Armenia	調査延人月	数 41.24 人月		・2000年3月省庁の縮小(25省庁から18省)、組閣があ
				Tilvate Sector in the Republic of Mimenia	調査の種類/分		段	■ り、ソ連邦崩壊後、政権から離れていた共産党員が 入閣する等、挙国一致体制の政権となった。
						<sup>‡</sup> 1999. 7		・2002.3現在、経済問題が最大課題でとりわけ民間部 門の発展、国営企業の民営化推進が重要課題で本マス
					コンサルタント	名 CRC海外協	3力(株)	タープランの提言は重視されているが、政情の不安
	5	団長	氏名	東勇次郎	1	(監) トーマ	<b>プツ</b>	定、民間セクターの低成長、財政不足などで提言内容 が十分に実施されていない。
調			所属	CRC海外協力(株)	相手国側担当機関	名 アルメニア開き	 発庁	2003. 3現在:情報なし
	調	查员	員数	8	担当者名(職位)	Armenian Deve	elopment Agency	
査	_		査期間		1	Mr. Gagik Yeg	ghiazarian (長官)	
寸				99. 2. 25 $\sim$ 99. 3. 27				
				99. 7. 15 $\sim$ 99. 7. 24				
合	<b>上</b> 音 /	提言の	の概要	000,0021	実現/具体化さ	れた内容	提言内容の現況	遅延
アルメニ	二了政府	存に対	する提言		1) 中期計画(3~5年)	の策定が試みられて	提言内容の現況に至る理由	1 - 7 -
定体 2) 編 の 3) 9	主例を し例間し 副間 に 副目 に 記 目 に 記 目 に 記 目 に 記 日 に 記 り に の に の に の に の に の に の に の の に の の に の の に の の に の に の の の の の の に の	中した サラー サラー サラー 経、ADA の実施	的解決を記る場所決定 の場合でである。 の強化等 のでである。		2)経済省を縮小、機 の主旨に基づき改 3)ADAが強化された。 れた。 4)2モデル企業は、調査	能を追加して報告書編された。 人口センサスが実施さ	が、政変後政府の具体的政策 本調査で中心的役割を果た された。	経済問題である。経済改革の基本方針・方向は変わらない 前の継続性が十分確保されていない。 としてきたADA Yeghiazaring長官は2000年2月に突然更迭

## 個別プロジェクト要約表 AZB 101

								2003年3月改訂
[	2	名	アゼルバイジャン	予 算 年 度	11~12			報告書提出後の状況
		和	バクー市配電網改修・復興計画調査	実績額 (累計)	163,063千	·円		基本設計レベルの調査によって抽出されたプロジェクト に対して、調査終了後 無償資金協力の要請がアゼル側
案	件 名	英	Master Plan Study on Rehabilitation and Reconstruction of Electricity Supply in Baku in	調查延人月数	38.49 人	八月	(現地25.19)	よりなされた。しかし、実施機関であるBENの民営化の
			Azerbaijan Republic	調査の種類/分野	M/P /送配	電		問題により、採用されなかった。 (2002. 3現在) 2003. 3現在:変更なし
				最終報告書作成年月	00. 12			
				コンサルタント名	日本工営校	朱式会	会社	
	団長	氏名	宮川喜章	]	㈱コーエイ	イ総合	合研究所	
調		所属	日本工営株式会社	相手国側担当機関名	バクー市電	力部	(BEN)	
查	調査団	] 員数	7	担当者名(職位)				
宜	現地調	查期間	99.8~99.11/00.1/00.2~00.3/00.5~00.7	]				
団								
合意	(/提言(	の概要		実現/具体化され	た内容		提言内容の状況	遅延
	査の目的:		・ を・復興計画の策定(M/P)	2003. 3現在:なし			提言内容の現況に至る理由	
(b)	緊急性の高	弱いプロシ	ジェクトの基本設計レベルの調査	! !				•
	査対象地域 バクー市内		l, Yasamal, Nasimi, Narimonov, NizamiおよびKhatai					
の6均	也区 電網改修・	<b>省</b>	前の無再・	ı 				
地中	線路の改修	<ul><li>新設・</li></ul>	469線路(232.9km)	! ! !				
			析設:262ヶ所 (173. 4MVA)	!				
その		令システ	ムに対する提言	i I				
上記	MPより、Sa	abail地区	- 区を最優先地域として選定した。	 				
			· 42線路(17.4km) f設:35ヶ所	İ				
変圧	器の増容量	生:54台	(32. 9MVA)	! ! !				
総争	業費は約14	4日刀下ハ		! !				
				İ				
				1 ! !				
				 !			その他の状況	
				İ			C > 112 -> 7000	
				1 1				
				ı 				
1				!				

# 個別プロジェクト要約表 KYR 101

国 名	キルギス	予 算 年 度	7 <b>∼</b> 8		報告書提出後の状況
和 案件名 英	工業開発マスタープラン調査 The Study on Master Plan of Industrial	実績額(累計)調査延人月数		(契約額:321,519千円)	JICAによるマスタープランは、同国工業開発の基本案となり、現在に至るまで、工業開発の指導書として活用されている。今後共提案プログラムの実施を含め、日本に対
	Development Plan	調査の種類/分野 取於報言書作成年 日 コンサルタント名	M/P/工業一般 1996.11	ターナショナル(株)	する期待が大きい。 1998年3月にはJICAのフォローアップ調査により、電気、機械工業再建のためのReviewと提案を行った。又、専門家派遣要請に対し、政策立案専門家及び市場開発専門家の派遣(1999年)が予定されている。
団長 氏名	白石 正明		(株)CRC海須		1999年に専門家2名が派遣された。 2001年に再度1名が派遣され現在も滞在中。(2002.3現
調   所属   所属	ユニコ インターナショナル(株) 16+1 (通訳)	相手国側担当機関名 担当者名(職位)	Mr. Kuban Ka 工業政策局長		在) 2003. 3現在:情報なし
団					
入されている再業と保成を区 工業機造の再業等の介育/デリシー (有望サブセクテー語) を持ている 1. 原材料入電子・値行・2. 保 5. 製品の品質・進行・2. 保 5. 製品の品質・進行・2. 保 6. 製品の品質・進行・2. 保 6. 製品の品質・位析・有成単 1. 繊維工業 1) 短期 「優良な材料と 1. 繊維工業 1) 短期 「優良な材料の画面・電子デットシーシーシーシーシーシーシーシーシーシーシーシーシーシーシーシーシーシーシー	(***) (**) (**) (**) (**) (**) (**) (**	3. 中小工業育成の促進 4. 専門家派遣政策 *工業要貸(木綿、 *下工業業(木綿、 *下五炭、市品炭、市品炭、市品炭、市品炭、市品炭、市品炭、市品炭、市品炭、市品炭、市品	省の改善 (1999年開業) 活動 1本) 皮革興業) 情 に	車 実施」「NBKによる監督業務チ 成」 2)財政・税制度 「資本利得税 「優」 選措置検討」「新税制施行」 3. 實」 「商品発掘・開発」 実」 「制度整備(輸出入銀行創設、報 4. 投資促進 「関連法規・優遇制 資務致活動実施」 5. 流通 「卸と小売の分化・確立 6. 運輸 「幹線道路整備」「中央 設」 7. 中小工業セクター振興 「団体結成 8. 環境保全 9. 社会環境改善 10 11. 品質管理能力振興 「QC活動活 12. 人材育成 「教育プログラム見直	6性施策実施」 し」「外国語大学設立」等 おり、GDP伸び率も1997年は10%を超えた。但し、工業生

# 個別プロジェクト要約表 KYR 102

玉	名	キルギス	予 算 年 度	9~11			報告書提出後の状況
	和	キルギス鉱業振興マスタープラン調査	実績額 (累計)	197, 923	千円		・鉱業の技術支援組織として、資源研究開発セターの設立のため日本国へ技術協力プロジェクトを要請中。
案 件 名	英	Master Plan Study on Promotion of Mining Industry in the Kyrgyz Republic	調查延人月数	44. 51	人月		2002. 3現在:鉱業関連組織の再編が続行中 2003. 3現在:鉱工業関連組織の再編実施中
		industry in the kyrgyz kepublic	調査の種類/分野		業		2000.0元任,第二未决定和敝少行师大旭年
			取於報古書作成年 目	1999. 10			
			コンサルタント名	三井金属	資源開	開発(株)	
団長		西尾 政義		0.	0 :	C 1 V	_
調	所属	三井金属資源開発(株)	相手国側担当機関名			ttee of the Kyrgyz gaziev Sh.M. (Deputy	
	団 員 数		担当者名(職位)	Chairman)	,	G	
現地調	査期間	97. 12~99. 8					
寸							
合意/提言			実現/具体化され			提言内容の現況	進行・活用
		全体の10%を目標 成期、自立期、発展期)に分け、それぞれ適切な政策の	<ul><li>・鉱業統括組織の簡素 社を廃止し、地質鉱</li></ul>			提言内容の現況に至る理由	
・中小規模鉱ル ・モデル鉱山の ・資源研究開 ・中小鉱山の ・一元的鉱業	床の開発(設定と国の発せンターの記 登せンターの記 金融支援の 統括組織の	:地域の設定) 足進 の支援政策 役立と技術支援 (探鉱開発基金等)	集中。 ・国家非常事態省に堆 が、自然災害、管理体 センターを設立、評価見 ・中小鉱床の評価見 ・中から将来有望な鉱 施、自主探鉱実施中	のためのモニタリ 制を強化。 しを実施し、 床の概算F/S	lング その	べされている。このため最: ・政策的な支援、長期鉱業振 不足しているため、正当な	力を日本国に要請中であるが、諸般の事情により繰り延近の技術習得が遅れている。 興計画等の立案に必要な最新鉱業技術を有する専門家が 鉱床評価が困難で次のステップに進めない。
						べされている。このため最 ・政策的な支援、長期鉱業振 不足しているため、正当な	力を日本国に要請中であるが、諸般の事情により繰り延近の技術習得が遅れている。 興計画等の立案に必要な最新鉱業技術を有する専門家が 鉱床評価が困難で次のステップに進めない。 発協力基礎調査について、再開の可能性について問い合

## 個別プロジェクト要約表 KAZ 101

玉		名	カザフスタン	予 第 年 月	度 7~8			報告書提出後の状況
		和	非鉄金属産業振興計画調査	実績額(累計)	353, 002	千円		・民営化は予想を上廻るスピードで実行されている。 ・外国資本との間で合同もしくは売却の交渉が活発化
案	件名	英	The Master Plan Study on Promotion of the Nonferrous Metals Industry	調查延人月刻	汝 74.09	人月	(内現地15.16人月)	している。 特に、銅関係部門は外国資本による経営に切替った
			Nonterrous metals industry	調査の種類/分		鋼・非	鉄金属	(ジェズガズガン、バルハシetc)。
				取於報告書作成 <sup>2</sup> 目	1997. 2			・政府内行政組織が大幅に変更されたとの情報があ る。
				コンサルタントク			開発 (株)	0000 0대수 사애시팅산쌍나노호소디션 [ 당쓰시라바
	団長	氏名	松浦 淳雄		1		タント (株)	2002.3現在:非鉄金属鉱業は生産を回復し民営化が推 進されている。
調		所属	三井金属資源開発(株)	相手国側担当機関	名 産業貿易 V. K. Ku		N	2003.1現在:銅・鉛・亜鉛製錬分野において株式売却 による民営化が進められている。
查		団員数		担当者名(職位)	産業政策			でよる民国に心虚のうれりている。
且.	現地訓	問査期間	95. 11~97. 3					
团								
合意	/提言	の概要		実現/具体化さ	れた内容		提言内容の現況	進行・活用
			の体質へ変革する	・企業の経営体制の			提言内容の現況に至る理由	
	ff現弧↓ り再整備		既鉱山の増減産、不採算事業からの撤退、など原料基地	<ul><li>東カザワ州の企業合 </li><li>に移行した。</li></ul>	可か美付され	天宮 化		社会に及ぶ影響が大きく実行が遅れている模様。
			見合った製錬所の操業 た加工品の生産量、品質及びユーザーの開拓	1			2. 氏宮化が進行中、^ ルハンコンヒ 3. 韓国三星グループ、加ニューモント	*ナートに外国資本が参加して経営権を持った。 社が参加後、ニューモント社は撤退。
• 1	企業の経	営、管理	体制を整備する	i 				
2. 市場	易と市場	開発	生産品の市場戦略をうち立てる。LMEへの登録 商社機能の育成、貿易振興事業団等によるバックアップ	! ! !				
	興計画の 競保全	実行体制	振興支援組織の創設、法制度改訂					
5. 外[	国からの		国際協力機構からの資金援助、開発協力等	! [				
		)年 基盤 5年 安定	の整備 成長と構造改新	] 				
200	5~	産業	構造の活性化高度化	İ				
			ションプログラム の政策実施(企業負債一時凍結、外資法改正、関税・	] 				
			税等の減免	 				
			縮小・閉鎖 000年を目途に実施、その後は民間中心の経営実施					
			は監督・監査・許認可権で産業を管理・指導 実行機関を新設	I I -				
5) £	環境行政	は、環境	省-国土全般、通産省-事業地域の分担、公害発生可能				w - 11 - 1150m	
		たは環境技 ヒアプローチ実	術管理センターを設立し管理システムの中心に外国の協力獲得に 施	ı 			その他の状況 おおき(テ政策総具長) は東	カザフコンビナート合同の民営化会社の経営者になった。
6)			任による自己調達を原則とし、政府は政府保証等の支援	I I			遷都が実施され(Almaty→A	stana)、遷都に伴う各種事業(含ODA)が活発に行われて
_	C/16	産業製品	内需拡大のために農業、機械製造業等の振興実施				いる。	
				;   				
1				I I				

## 個別プロジェクト要約表 KAZ 102

			1 18	T	1			2003年3月以前	
	E	名	カザフスタン	予 算 年 度	9~11			報告書提出後の状況	
		和	機械産業振興計画調査	実績額 (累計)	306, 9	949	千円	2002. 3現在:新情報なし。 2003. 3現在:情報なし。	
案	件	英	Master Plan Study for the Development of Machinery Industry in the Republic of Kazakhstan	調查延人月数				2000. USELL . IN TRACE CO	
			machinery industry in the Republic of Razakistan	調査の種類/分野	M/P /機材	戒工	業		
				最終報告書作成年月	99. 3				
				コンサルタント名	財団法人	素形	材センター		
	団長	: 氏名	若林 輝彦		八千代工	ンジニ	ニアリング株式会社		
調		所属	財団法人 素形材センター	相手国側担当機関名	エネルギー	一・産	業・貿易省		
		団員数	ά	担当者名(職位)					
査		調査期間							
団		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,							
슬립	至/提	言の概要		実現/具体化され	た内容		提言内容の状況	遅延	
			<b>」</b> ンの市場経済化を支援し、機械残業の振興に資するこ	NOU APPLICA	0101171		提言内容の現況に至る理由	ALME	_
と。 ・調ね	5 景象 州	は: カザ	フスタン共和国国内				[2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2]	J	
・調金	查項目:								
		∜況調査 ランとして	2)機械産業状況調査 3)企業調査 現状分析に基づき、国際市場での競争力確保のため、分	I I					
業・팋	算業化に	よる技術	力及び価格面で優位に立てる合理的な生産体制の確立を目						
設の	、 湿・中 生産設(	・長期の観 青を生産・絹	点から開発戦略について提言。短期的課題としては、既 宿小させて、現在の市場規模に適応する生産体制に変換す	; 					
る必んな	要がある	る。中期的	には現在輸入に依存している部品・コンポーネントの国産 「機械産業開発プログラム(案)」でも現在の輸入製品の	 					
国産	化を順	マ図ってい	くこととした。研究開発費の削減、早期育成、国際市場	İ					
			ティング力を考慮すると、国際企業グループとの技術提 ましい。最後に、アクションプランとして、機械産業振	1 1 1					
興実	行計画、	産業再編	成計画、モデル企業経営改善計画を提示。	 					
				I I					
				; 					
				[ [ [			その他の状況		
				ĺ					
				1 1 1					
				l i					
				<u> </u>					

(3) 資源調査(全15件)

## 個別プロジェクト要約表 IDN 201

					2001年3月改訂
国 名	インドネシア	予 算 年 度	52~54		報告書提出後の状況
和	オンビリン石炭開発計画調査	実績額(累計)	180,878 千円		勧告に従ってオンビリン炭鉱のリハビリテーションに関するF/Sを1980年度に実施した。
案 件 名 英	The Survey for the Rehabilitation of the Ombiline Coal Mine	調查延人月数	人月		対象地域は 既存採掘区域 Sawah Rasau, Tauah Hitan
	Ombiline coal wine	調査の種類/分野	資源調査/ガ	ス・石炭・石油	新規開発区域 Waringin, Sugar Sugar地区ではS-13までボーリングが実施された。
		最終報告書作成年月	1980. 6		坑内採掘/露天採掘設備入荷 (露天掘用は稼働中、坑内用は一部稼働中)
		コンサルタント名	住友石炭鉱業	(株)	1983~1986年に鉱山省と世銀との協力で炭鉱探査ブロジェクトが実施された。1990年にフランスよりオンビリンⅡ炭鉱のF/Sが実施された。
団長 氏名	河合栄一/伊藤公彦				1996年1月現在オンビリンⅡ炭鉱開発を進める民間企業の入札を行っ
調所属	住友石炭鉱業(株)	相手国側担当機関名	鉱山省石炭公社		ている。(1996年1月現在現地調査結果) 最終的に中国1社に絞り、細部社*中であるが、昨今のインドネシア
調査団員	数 8, 11, 9, 5	担当者名(職位)	地質調査所		の経済事情もあり、契約に至っていない(1998年9月現在)。 中国のコントラクターとの交渉は現在も継続中で契約に至っていな
査 現地調査期	間 78.1.10~3.31/78.4.1~79.3.31	1			い。(1999年11月現在)
<b></b>	$79. 4. 1\sim 6.9/79. 11. 7\sim 80. 3. 31$				
合意/提言の概要	ii c	実現/具体化され	た内容	提言内容の現況	進行·活用
1. 計画の概要		JICA実施のサワルント(オンビ		提言内容の現況に至る理由	
確認調査とリハヒリテーショ 日本政府は、これにに終了した。 その結果を分析する。 その結果を分析する。 とのおでした。 と本のボーリングは 2本のボーリングは 4=700mである。 ・ブロジェグト実施う ・建設・エクト及び 能力 2. 結論及びがまりかの (742m 掘り) (2) S-4については、 (3)シュガール (Sugar) (1/5,000)を作成し (4)その他(今後の	に応じてボーリング 調査チムを派遣し、8本の試錐を1979年6月       らと、南方方面に炭層の拡がりが有望と推定され、これに       おくことが炭鉱開発のF/Sに資するので、さらに2本のボースの調査を実施した。       即の意味をつけてS-3、S-4とし、予定掘削長はS-3=650、S-5       定機関 P.N. Tambang Batubara, Unit	個別プロジェクト要約表IDN           		その他の状況	

								2001年3月改訂
	E	名	インドネシア	予 算 年 度	55~58			報告書提出後の状況
		和	ルンプール地熱開発計画調査	実績額(累計)	422, 614	千円		1. フィージビリティー:有り (結 論)
案	件 名	英	The Feasibility Study for the Lempur Geothrmal Development Project in the Republic of Indonesia	調查延人月数	101.40	人月		・調査井は噴出に成功し約20t/hを噴出している。 ・Duabelas地区の地熱貯溜層の分布面積は1.5km程度と推
			Development Project in the Republic of Indonesia	調査の種類/分野	資源調査	/新・	再生エネルギー	定され、開発可能出力が30MWが見込まれる。
				最終報告書作成年月	1983. 10			・Sikai地区は有望と考えられるが、調査不足であるため現時点では正当な評価ができない。
				コンサルタント名	西日本技行	析開発	(株)	(提言)
	団長	氏名	江島 康彦					・Duabelas地区は30MWのポテンシャルがあることが推定され
調		所属	西日本技術開発(株) 地熱部長	相手国側担当機関名			矿人山調査所: Survey of Indonesia	た。本地区のポテンシャルを確認するための追加調査が必要であるが、Lempur地域の電力事情を考慮して、最初に5MWの
査	調査団	引員 数	19	担当者名(職位)	(VSI)	gicai	Survey of indonesta	小容量地熱発電設備を開発するための技術的、経済的可能性調査結果を実施することを提言する。
	現地調	查期間			W. Subroto Dev.)	Modjo	(Chief of Geothermal	・引続きDuabelas地区並びにSikai地区の追加調査を実施
团			81. 8. 24~11. 10/82. 6. 20~7. 6 82. 7. 25~83. 3. 31		Dev.)			することが望ましい。
	(/提言	の概要		実現/具体化され	た内容		提言内容の現況	中止・消滅
	機関 I(火山調	杳所)		İ			提言内容の現況に至る理由	
	゛ェクトサイト	<u></u>		I I I			インドネシア担当機関の追加調査 地熱開発計画としてF/S調査を	査を実施したいとの意向から1986、1987、1988年度にクリンチ を実施。
	ェクトリイト mpur地域の	)Duabela	s=1)7	 				F/S調査が一時中断していた。
総事	業費			İ				•
未	定			1 1 1			1986年12月F/S以降、案件/	名は「クリンチ地熱開発調査」に変更された。
	内容			<u> </u>				の資金でJICA供与の機材を使って小口径試験井(予定深度 しかし、掘削後の坑内トラブル等により噴出には至ってい
5M	Wの小容量	地熱発電	所の建設				ない。なお、当該地域の大部	分が国立公園に指定されたため、開発には公園との調整
	経過 画開始時期	n ± =	÷	1 1			が必要となるケースも考えられる	3.
	画完了時期			<b> </b> 				
				! 				
							その他の状況	
							技術移転 (1)調本毛法 解決毛法につい	ハて担当技術者に簡単に <i>レクチャーを</i> 行った。
				ı 			(2)解決手法について、日本の	の地熱地帯と当該地熱地帯について比較しながら、レクチャー
				: ! !				・、開発作業状況の視察を実施した。 則定器を供与し、使用方法を指導した。

## 個別プロジェクト要約表 MYS 201

								2003年3月改訂
]	1	名	マレイシア	予 算 年 度	8~11			報告書提出後の状況
		和	マレイシアサバ州石炭探査・評価調査	実績額 (累計)	265, 020	千円		1999年に実施された追加探査(4本の試錐:計 890.43m)の結果、JICA調査で確認した可採炭量(370
案	件 名	英	The Study on Coal Exploration and Assessment in Sabah, Malaysia	調查延人月数	63. 68	人月		プ万トン)以外にさらに130万トンの可採炭量を確認し た。すなわち、同地区には、500万トンの可採炭量が孵
			Saban, Malaysia	調査の種類/分野	資源調查	/エ	ネルギー一般	存していることになる。
				最終報告書作成年月	1999. 9			マリアウ地域は、マリアウ地域の石炭資源に関心を有し つつも、原始林保護を目的に地域内での、試錐作業を含
				コンサルタント名	三井鉱山	エン	ジニアリング(株)	む探査活動を認めていない。マリアウ地域の北西部に隣
	団長	氏名	島健彦		日鉱探開	(株)		接するピナンガ地域で探査活動が行われている。低硫黄 含有率の高揮発分瀝青炭の賦存が確認されており、調査
調		所属	三井鉱山エンジニアリング(株)	相手国側担当機関名			osciences Department	が継続中(2003. 2現在)。
	調査団	員数	7	担当者名(職位)	Malaysia		h) Yan (Deputy Director)	
査	現地調		97. 3~97. 12/98. 2~98. 3		Miexande	. 0. 11.	Tan (Deputy Director)	
寸		H. /91 [F]	98. 7~98. 10/99. 2~99. 7					
131								
^ +	· / [.□ →.	o lucture		H-70 / D // (-)	·			\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\
	大提言(		だいより44477~21、マージ454人44末38末と、1・755年左次410~	実現/具体化され		(1 <del>- -</del>	提言内容の現況	進行・活用
			ばれた3地域について、詳細な地表調査および既存資料の について技術および経済性の両面より炭鉱開発可能性の		る詳神採宜	(44	提言内容の現況に至る理由	
				(2) マリアウ地域の北		トるピ	【 マレーシアおよびサバ州政府は、E は、基本的に合意している。	国産資源の活用を重要視しており、提言内容について
			3よび地質条件よりみて、開発の可能性は低い。 D開発可能性は比較的高い。	ナンガ地域の調査の実力	也。		シリムポポン地域の探査は、小麸	規模で予算も少額ですむため、報告書提出後すぐに実施
		. 14210	- Marian de Mari	1 1 -				より規模の大きな探査であり、また原始雨林の中に位 て政府内の関連機関で意見を調整中である。
	言の内容]	虚におけ	る詳細探査と石炭開発F/Sの実施				直9 3 ため、環境问題も占め	C政府内の関連機関で息見を調整中である。
(2)部	間査地の西	に隣接す	るマリアウ地域における石炭探査および資源の評価	I I				
	_ ,		発に関するマスタープランの作成 ゞ実施される場合には、DMG(鉱山地科学局)の担当とな	 				
る。	、工品ル戸	すい加温が	・天旭ですいる物白には、DMC(鉱田地村子用)の担当とな	! 				
				!   				
				1				
				i I				
				] 				
							- H H	
				I I			その他の状況	) VII = 111 = 145
				<u> </u>			機材供与:調査用車両、コンピュ カウンターパート研修受入:延べ3名、	1997、測量器具等 3ヶ月
				1 1 1				出後、石炭関連機関を集めて実施
				  -				
				ı 				

			1回加ノロン	エクト安約衣	$T \cup R$	201		
								2001年3月改訂
	玉	名	トルコ	予 算 年 度	55~57			報告書提出後の状況
		和	ゾングルダック炭田海域部開発計画調査	実績額(累計)	164, 162	千円		数年後、コズル坑東部の海域の調査を計画したが、陸上 部の開発に変更している。アマスラ鉱区深部は、ダイヤコンサルタント
案	件 名	英	Pre-Feasibility for the Zonguldak Off-Shore Coal Mine Development Project in the Republic of	調查延人月数	40.00	人月	(内現地27.50人月)	【株)がボーリングの柱状対比を実施しこれに基づき物理探査 の計画を勧告した(1988年)。しかし、当局は地形・地
			Turkey	調査の種類/分野	資源調查	/ガス	・石炭・石油	質が物理探査に適さぬとしてボーリング調査をした。本地区
				最終報告書作成年月	1983. 1			では、1984年~1986年にコンペックス社(ポーランド)が開発F/S を実施している。この結果に基づき新地区の開発とこれ
				コンサルタント名	(株)ダイ	ヤコン	サルタント	を燃焼した30~60万キロワットの発電所建設を考えているが、 州政府は第三者による炭鉱開発を要求しているので、日
	団長	氏名	井上 正昭					本に頼みたいとの意向である(プロジェクト名:アマステB鉱区開
調		所属	(株)ダイヤコンサルタント	相手国側担当機関名	石炭公社	1 E.	:	発F/S)。   1993年、石炭開発技術協力センター(JATEC)国内主要炭鉱を
杳	調査し	引員数	6, 9	担当者名(職位)	Turkish Co	oai en	terprises	対象として、保安集中管理、人件費/資材管理のための 調査団を派遣した。一部の炭鉱では世銀資金により電算
鱼	現地調	查期間		1				他を実施している。
団			81. 4. 1~82. 3. 20					   1999.10現在:その後の情報は入っていない。
								1000.10 Julia . Cos passin mado (se circa co
合剂	急/提言	の概要		実現/具体化され	た内容		提言内容の現況	進行·活用
				開発予定地:アルムトジュク・ (海域のみでなく)		× 25 IIII	提言内容の現況に至る理由	
以出	たく性々り :殊なものと	とする。ま	入りくみかつ炭層傾斜も急勾配であるため、その採掘法 また、埋蔵炭量を増加させるため現在ある坑道からの水	を拡大)			(1) 本調査の意義	■ ローブル対反の海岸地所部本体を急した。この部本により、海岸の地
平本	ーリングによ	る探査が	必要である。	・コズル鉱区、海域部は     す鉱区等の有望鉱区が発	困難となったな	が、アマス ので	質・埋蔵量等を把握できたと共に	Hコズル鉱区の海底地質調査等を行った。この調査により、海底の地 こ、調査機器を調達し、その操作方法等の/ウハウも取得できた。
	(実施機関)		I. I(エレリー石炭公社)	その実現を勧告している	,,,,,,,,	٠, ٠,	(4) 有灰生性と販冗	rprises:炭田公社) は、Uzulmez (Asma, Amasra炭田), Kozlu
	(実施予定均 (調査範囲)		ul炭鉱内及びZonguldak沖 抗内ボーリング調査の継続	 				等の3炭田)の3炭田会社をもち、年間3 million tonのHard Coal なく、良質だが量が少ない)を採掘している。販売先は、エレリー等の

2. 海域部物理探查追加

#### 3. ボーリング技術研修の実施

## (\*) より

#### (5)民間資本導入

TTKは、Amasra B鉱区の開発について、外国 投資家に興味をもたせるべく、鉱区開発に I加え、その石炭を用いた発電所建設をセットで 行う計画を用意した。BOT方式ですすめたい ・意向である。しかし、先進諸国において石 炭採掘は斜陽産業となっているので、欧米 !の民間企業からは、BOT方式の申請はない。 (6)コズル鉱区(爆発事故以来の状況) 1993年にコズル鉱区で爆発事故(263人死亡)

が発生した。JICAは、これを契機に、安全 管理等のプロジェクトを実施中である(1995~ |2000年の5年間)。現在、コズル鉱区での生産 活動は、事故以前の水準までに戻った。TTK は、今後コズル鉱区の一層発展を図りたい意 向。

(1995年11月現地調査結果)

製鉄会社 (0.8 million ton) ・発電所 (1.8 million ton) 等である。しかし、発電所は年間40 million tonの石炭を必要としており、その多くを輸入炭に依存している。発電所・製鉄会社等が 輸入炭に依存する原因は、国内生産が充分でないこと・生産の早期拡大は期待できないこと等によ

#### (3) 埋蔵量

TTKは、JICA Studyの後、MTAの調査により多くの鉱脈を発見し、前記炭田において160 million tonの石炭埋蔵を確認している。

#### (4)経営状況

毎年、多額の赤字を題しており、政府からの補助金で補填されている。政府からこの赤字額の縮 小を強く要請されており、TTKは、従業員の削減・機械の一層の導入等により、生産性をあげよう としている。TTKは、年間4.5~5 million tonの石炭採掘、17,000人 (現在 21,000人、すでに過 去10年で40,000人から21,000人まで合理化した) 体制をめざしている。 (\*)へ続く

### その他の状況

現在、各炭鉱(5炭鉱)の入昇坑管理、人件費/資材管理の電算化を望んでいる。 また、炭鉱事故防止政策が必要とされ、鉱山保安専門家の派遣を希望している。

## 個別プロジェクト要約表 MWI 201

						<del>-</del>	2001年3月改訂
国	名	マラウイ	予 算 年 度	52			報告書提出後の状況
	和	ヌギヤナ(ガーナ)炭田石炭開発計画調査	実績額(累計)	47, 100	千円		・試錐結果から、地表露頭より、炭層状況が貧化していることが判明し、経済的に採掘不可能とされ、プロジェクト
案 件 名	英	Investigation on Development Project of Ngana Coalfield in the Republic of Malawi	調查延人月数		人月		実施は中止されていた。
		Coallield in the Republic of Malawi	調査の種類/分野	資源調查	/ガス	・石炭・石油	<ul><li>・しかし、現行の森林・天然資源省の考え方では、1986</li></ul>
			最終報告書作成年月	1978. 2			一年4月より5年間に、これまでの1)JICA調査、2)THE CHAMBER OF MINES OF SOUTH AFRICA調査、
			コンサルタント名	海外石炭	開発(ホ	朱)	3) KIERINTERNATIONAL調査をもとに具体化が進められる 予定。
団長	氏名	青木 正行		di di di di			1999.10現在:変更点なし
調	所属	海外石炭開発(株)	相手国側担当機関名	農業天然資 L. P. Amthor			
- 4	団員数		担当者名(職位)		2	he Treasury)	
現地調 現地調	査期間	77. 7. 23~9. 16					
団							
合意/提言 1.計画の概要	の概要		実現/具体化され	た内容		提言内容の現況	遅延
調査内容 (1) 関連資 (2) 炭層 (3) 石炭サ (4) 測量作 (5) インフラス (1) 炭質は (2) 純炭炭 (3) インフラスト と。	跡調査( プ <sup>*</sup> ル採取 業 ラクチャー( ま 生 低揮発分 ま 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	(Trenching Surveyによる) 輸送用道路、湖上輸送用Jetty)の調査 ・、高灰分の低度瀝青炭で石炭化度は高くない。 300Kcal/kg程度で低い。 備及び技術指導をも含めた経済性の検討を十分に行うこ リング 結果について分析を行う。				政情悪化により輸入が完全 めて昨年末より国内炭田の 2. マラウイは依然として炭田等 り、自国のみで開発する余 3. 1985年8月より、北部Li ラウイ政府の全額出資により、	上まずソビーク経由ジンバブェより輸入していたが、まずソビークのに停止し、それに代わるものとして、本が一ナブロジェクトも含開発に着手している。 等の開発には外国からの資金、技術援助をあてにしてお裕も能力もない。 vingstonia南西部約8km地点にあるKaziwiziwiにおいて、マ労働集約的作業が容易である露天採鉱法をとって採鉱を量も将来的に不十分との認識をもっているため、が一ナ炭田

							2001年3月改訂
玉		名	スワジランド	予 算 年 度	55~57		報告書提出後の状況
		和	石炭開発計画調査	実績額(累計)	228,136 千円		1999.11現在:新情報は入っていない。
案 件	名	英	The Lubhuku Coalfield Development Project in the	調查延人月数	人月		
			Kingdom of Swaziland	調査の種類/分野	資源調査/ガス	・石炭・石油	
				最終報告書作成年月	1983. 1		
				コンサルタント名	住友石炭鉱業(株	朱)	
寸	長	氏名	野崎 元				
調		所属	住友石炭鉱業(株)	相手国側担当機関名	Director	ey and Mines Department	
査調	査 団	員数	6, 4	担当者名(職位)	Teological Surve 天然資源エネルキ	ey and mines bepartment F一省	
現場	地調	查期間					
団			81. 7. 18~82. 3. 4				
合意/排	是言の	の概要		実現/具体化され	た内容	提言内容の現況	進行·活用
			.86億1ンの埋蔵炭量が期待され、そのうち約70%が貫入 D安定した北部約25kmに賦存する。将来新規炭鉱開発の	1983年度よりF/Sとし 画調査」が行われ、198		提言内容の現況に至る理由	
ためこのは価を含めた(実施	北部に	おいた () () () () () () () () () () () () () (	より詳細ばポーリング調査を実施し、その後経済・財務評勧告した。 eological Survey and Mines Dep. (地質調査鉱山局) ブル地域 武錐本数28本、総掘削長10,661m 行対象となる炭層:3層(南部より北部が有望) 蔵炭量:1.86億トン 質:稼動中のムパカ炭鉱と同じ		2001を参照。	移転によりスワジランド政府の手この調査結果も含めたプレト 結果は以下の通り。 1. 開発対象炭層:ルプク北部区 2. 炭質:大部分が半無煙炭、 ムパカ炭鉱及びメタール無 3. 生産規模:精炭51万トン/年 可採炭量3,5007 4. 開坑:斜坑方式。 5. 採炭:コンテニアス・マイナーによる札 6. 初期投資額:約2,690万USト (1985年度・ 7. 山元原価:16.00VSドル/精髪	F/Sを1985年度に実施した。   域 Main Seam

							2001年3月改訂
玉	名	タンザニア	予 算 年 度	50~51			報告書提出後の状況
	和	天然ソーダ灰開発計画調査	実績額(累計)	29, 222	千円		1999.10現在:新情報なし
案 件 名	英	Pre-Feasibility Study on Natural Soda	調查延人月数		人月		1
		Development in Lake Natron Related Tranportation Facilities	調査の種類/分野	資源調査	/鉱業		1
			最終報告書作成年月	1976.8			1
			コンサルタント名	日本ソー	ダ工業	会	1
団長	氏名	新村明					
調	所属	通商産業省基礎産業局	相手国側担当機関名	National ( Mr. パレン		al Industry (NCI)	
調査団	引員数	11	担当者名(職位)	Mr. NV)	1		
現地調	查期間	75. 11. 13~75. 12. 7					
団							
合意/提言	の概要		実現/具体化され	た内容		提言内容の現況	遅延
1. 計画の概要	火リール゛咨別	・ 原を開発するための投資計画のガイドラインを作成し、将来				提言内容の現況に至る理由	
2. 結論及び勧告	告 然ソータ、灰 を るモンテ、ウリ l 正するソータ 工程が不可 り世界市場	を年産100万トン規模で開発し、約100kmはなれたアルーシャ西方こおいて精製し、タンガ港より輸出する。総投資額は、319、資源中には、平均1.37%のアッ化ソーザを含有しており、可欠である。その為の建設費用及び製造コストも増大する。 場は将来共小さく、輸出に際し輸出市場規模を充分精査				要に関する問題による。 1. ナトロン湖ーモンデウリ間(約1001 莫大な投資を要する。 2. ソーダ灰の品質保持のため、ず、品質管理技術面において 3. タンザニア側のローカルコスト負担能: 結局、タンザニア政府はどこからた。さらに、ナトロン湖は世界的した。この調査ででした。この調査ででした。まりによいすがアとは明言していいができた解釈した。ま現に向け開発銀行の融資の条件である。	を施を進めていない。主な理由は、技術的理由、市場・需km)、モンデ・ヴリータンガ・港(約400km)のインフラストラグチャーの整備に特殊な貯蔵施設の整備も必要であり初期投資のみならても多々問題があるとみられる。力がない。 ちもファイナンスを得ることができず、計画は進展していなかったと貴重なフラミンゴ・の生息地であり、環境保護を求める国際医施は困難になったと考えられていた。 が開発銀行のファンド・によってフランスのコンサルタント会社があらたには、生産規模を年間15万トンに圧縮し、インフラ整備に必要な資ただし、フランスの調査自体は、この圧縮された規模でもフィーではない。しかし、タンザ・ニア国営化学会社(NCI)はこれをナーてアフリカ開発銀行に向けて融資を求めている。また、アフリカ5環境アセスソントはすでに実施済みである。正式な報告はまだ前向きの感触を得ている模様。(1996年10月現地調査結

	国	名	アルゼンティン	予 算 年 度	56~59			報告書提出後の状況
		和	ネウケン州北部地熱開発計画調査	実績額 (累計)	342, 235	千円		1999. 10現在:追跡調査実施に至っておらず、情報無し。
案	件 名	英	The Pre-Feasibility Study for the Northern Neuquen Geothermal Development Project in the	調查延人月数	78. 75	人月		
			Argentina Republic	調査の種類/分野	資源調查	/新・戸	<b>再生エネルギー</b>	
				最終報告書作成年月	1984. 11			
				コンサルタント名	日鉱探開	(株)		
	団長	氏名	掛川 周男					
調		所属	日鉱探開(株)	相手国側担当機関名			ネルギー公社、企画庁計	
查	調査	団 員 数	3, 8, 2, 8, 1, 1	担当者名(職位)	四調整同、 料資源局	公共争	業省国家エネルギー庁燃	
団団	現地調	查期間	82. 2. 20~3. 31/82. 11. 15~82. 3. 31 83. 10. 1~10. 12/83. 11. 7~84. 3. 29 84. 3. 22~3. 29/84. 7. 29~8. 5			業省国	ケン州政府エネルギー公 家エネルギー庁、外務省	
合意	急/提言	の概要		実現/具体化され	た内容		提言内容の現況	進行·活用

### |合思/焼音の慨要 |

1.調査対象としたネウケン州北部15,000平方kmの範囲の中から、3次にわたる調査の結果、ドムー ゛』(Domuvo)地域で極めて有勢な熱水・蒸気混合型地熱資源の賦存を把握し、これを検証 □坑井が掘削され、更に有望な測定結果が得られ、 するための調査井掘削の有望地点として、ab両地区を選出した。

- (1)一般的に地熱資源開発は、技術的・経済的リスクが大きく、特にアルゼンティンでは技術的土壌『2.7国側はドムージョ地区の地理的環境や州政府の政 と経験が極めて不足しており、可能な限り段階的且つ着実に進める必要がある。
- (2) このため次段階として必要なことは、ポテンシャル評価段階の後半部として、400m級熱流量 井の掘削・測温、1,500m級の調査井掘削による検証、更にこれに関連した各種試験を行 し、JICAに要請された。1987年にSWが調印され、 ハ、全データによる最終総合解析を行う必要がある。
- (3)以上により当該ポテンシャルが実証評価された場合、当該資源の開発が周辺地域に及ぼす経 済的・社会的効果影響について検討予測し開発段階への進行と方策を検討する。

#### (\*\*)

#### 提言に関して

- (1)本調査終了後、1984年~1985年(現地夏季)に7国側C/Pによって400m級熱流量坑井が □立され、同国内の地熱開発の技術的な推進中核機 掘削され、更に有望な測定結果が得られて、将来の開発を前提とした地熱資源確認地区と「関となった。 して認識された。
- (2)ア国側はドムージョ地区の地理的環境や州政府の政策の変更から、緊急開発重点をアクセスの良 '4. 州政府はドムージョ地区のインフラ整備の手段とし ハコパウエ地区に映して、以降の開発調査を行う事を希望し、JICAの新規技術協力プロジェクトと、て、当面同地区の地熱兆候景観と温泉を対象に観 して実施する事が要請された。
- 1987年S/Wが調印され、同年~1991年にわたり1,800m級坑井掘削を含む諸調査・試験・ F/Sが実施された。
- (3)7国側では本調査で技術移転を受けた技術者と供与機材を母体に、国政府・州政府によ り ネウケン地熱センタ- (Centro Geotermico del Neuquen) が設立され、以後の同国内の地熱開発 の技術的な推進中核となった。
- (4)州政府はドムージョ地区のインフラ整備の手段として、当面同地区の地熱兆候景観と温泉を対 象に観光/リゾート開発を州予算及び民間資金を導入して開始した。

### 夫児/ 具件化された円谷

1. 1984-1985年に7国側CPによって400m級熱流量 将来の開発を前提とした地熱資源確認地区として 認識された。

策変更から緊急開発重点をアクセスの良いコパウエ地区 に移して以降の開発調査を実施することを希望 |1987-1991年に1800m級坑井掘削を含む諸調査・ 試験・FSが実施された。 (ARG002 ネウケン州北部地 熱開発計画)

3.7国側は本調査で技術移転を受けた技術者と供 「与機材を母体に、国政府・州政府により、初かル地 熱センター (Centro Geotermico del Neuguen) が設

光・リゾート開発を州予算及び民間資金を導入して 開始した。

## 提言内谷の現况

提言内容の現況に至る理由

第1、第2ステージのJICAプロジェクト終了後もア国側C/Pによりドムージョ、コパウュ両地区での調査と観測は継 続されていたが、1995年の州知事選挙の結果による政権交代以降は、地熱開発が州の重点政策から 削除されたため、現時点では地熱センターの活動もいささか停滞気味との事である。

#### [その他の状況]

#### . 技術移転例

- (1)現地調査に際して、全期間カウンターパート(延9名)と合同して調査を行い、具体的に技術指導を 行っ
- (2) 各年次とも現地調査開始時と終了時には、現地でカウンターパートおよび有識者を対象に説明会を行っ
- (3)3年次にわたり準高級4名、一般4名計8名の研修員が来日し、調査結果の国内解析や評価作業を
- 修するとともに、地熱発電所、地熱発電機、タービン工場、関連官庁、研究所等を訪問見学した。 (4)各種調査手法に必要な機材のうち、JICAは地化学探査、物理探査、坑井掘削のための機材(23)
- 目)、車両(3台)等総額34,700千円(FOB)を供与し、調査期間を通じて、使用方法を指導し 習熟させた。
- (\*)へ続く

#### その他の状況

#### (\*)より

#### 2. その他

7国側のCP側は、今までのJICAの技術移転による蓄積を基に、"地熱センター"を設立し、コパウエ地区 の開発に重点をおき、JICAの技協プロジェクトに期待すると共に、独力で小型地熱発電のテストプラント (670KW) を1988年4月に運開させた。しかし、天然ガスが活用されるにつれて、地熱発電への意欲 を州政府がなくし、同センターも消滅、技術者は離散、機材もどこかにいってしまった。

						-	2001年3月改訂
国		名	チリ	予 算 年 度	53~56		報告書提出後の状況
		和	プチュルディサ地区地熱開発計画調査	実績額 (累計)	145,370 千円		探査結果に基づき有望と考え選定した地点において、判側は地熱調査井No.6を掘削した。又、この調査結果の妥当性は第3者の47
案 件	名	英	The Pre-Feasibility Study for the Puchuldiza Geothermal Development Project in the Republic	調查延人月数	60.70 人月	(内現地28.00人月)	¬アのコンサルにより評価されているが、先方の事情により探査は中断 されている。
			of Chile	調査の種類/分野	資源調査/新・	再生エネルギー	1999. 11現在:変更点なし
				最終報告書作成年月	1980. 3		
				コンサルタント名	三菱マテリアル	資源開発(株)	
寸	長	氏名	坂井 定倫		日鉱探開(株)		
調		所属	(株)大手開発	相手国側担当機関名	Patricio Trujill CORFO地熱委員会		
査 調	査 団	員数	10, 2, 4, 2, 1, 2	担当者名 (職位)	(国内産業開発な		
現地	地調	查期間	78. 11. 1~12. 30/80. 10. 12~12. 18/				
団			79. 7. 20 $\sim$ 8. 6/81. 2. 15 $\sim$ 2. 21/79. 10. 24 $\sim$ 12. 17/81. 11. 22 $\sim$ 12. 6				
			19. 10. 24 - 12. 11/ 01. 11. 22 - 12. 0				
合意/技	提言の	の概要		実現/具体化され	1た内容	提言内容の現況	進行·活用
月地次では 地ででは 地ででは にのRF0ので でのRF0に温度ののの でのRF0ののの での解解のので での解析のので での解析のの での解析のの での解析のの での解析のの での解析のの での解析のの での解析のの での解析のの での にしたの解析の にした。 にし	まかうこといますがかったと聞いています。 またないでは、これでは、これでは、これでは、これでは、これでは、これでは、これでは、これ	のべきにいている。 のべきにいている。 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、	世熱開発調査を要請し、日本政府は、これに応え1978年11月〜12を派遣した。国内解析により、地熱貯溜層の規模、深度を考察。井の位置、掘削深度を決定した。 1979年10月より調査井掘削を計画し、この掘削により得られる一分の解析は、前年度の表面調査結果と関連を有し、地熱貯溜のいることから日本に対し、この検層の指導を求めた。分の解析と前年度の補充として、南方方向の電気探査を実施し、りの確認を行うこととした。した1979年度内に地熱貯溜層に到着しなかった事情から電気探像(6km×2本)にひきつづき南北方向に6km×2本を実施した。これ帯が確認された。の・噴気が自然停止したので原因究明を行い対策を指導した。削計画について、ケーシング・ブ・ログ・ラムの指導、冷水混入の防止、検層性につき指導した。	おいて、チリ側は地熱調査		以下の通り。 1) 存在した地熱水の温度が十分 2) 地熱発電の開発を成功させ、抗格が下落し、それら鉱山が稼働 3) プロジェ外サイであったアチュルディかった。(面談したエンジェアの談の支援の下、地熱電源開発を成れった、という経緯がある。) 現在では低温の地熱水であっして認知されている。すでに195いるが、15年前に本調査にて掘げいる。面談者(SAE)によれば、の結果は有効利用されたという。C/Pであった「CORFO(国内産業	、同調査終了後2年後の1982年に放置の決定がされた。その理由はでなかった。 周辺の銅鉱山への電力の供給を最終目的に調査は行われたが、銅価しなくなった。 けずは、地熱発電候補としては、当時それほど有望視されていなによれば、ブチュルディザの南方300kmに位置するEl Tatio地区がUNDP功させており、ブチュルディザの開発に、そもそも先方が熱心ではな(1997年9月現地調査結果) ても発電する技術(北米)ができたため、本格的な発電ブロジェクトと95年より、調査が再開されている。これは伊リア資本にて実施されて削した調査井No.6の近辺に、調査井No.7としてボーリングが行われてこの新しいボーリング。調査掘削地を決定するのに、当該JICA市源調査。なお、本フォローアップ、調査でヒアリングを行った先方組織は、調査当時開発公団)」の事業を民間に委譲するために設立された機関いし、今後同地熱発電条件の開発主体は、このSAEの手をも離れ、更

							2001年3月改訂
玉	名	コロンビア	予 算 年 度	50~51			報告書提出後の状況
	和	石炭開発計画調査	実績額(累計)	44, 696	千円		1976年10月、コロンビア政府から、本調査で勧告した3炭田のF/Sよりも優先的に、カウカ河渓地区炭田のリハビリテーションの可能性の検討に
案 件 名	英	Coal Development Project	調査延人月数		人月		<ul><li>■関する技術協力の正式要請がだされ、1976、1977年度にJICAベース で実施した。なお、3炭田の現状は次の通り。</li></ul>
			調査の種類/分野	資源調查	/ガス	・石炭・石油	・ Jagua地域:開発中断。開発に必要な所有権問題が決着せず
			最終報告書作成年月	1976. 10			これに必要な法的措置もとられていない。 ・Uraba地域:Colombiaの民間企業が調査したが、有望な結論
			コンサルタント名	海外石炭	開発(ホ	朱)	は えられなかった。
団長	氏名	青木 正行					・Caucasia地域:民間企業(カルポネス・カリベ)によって現在調整
調	所属	海外石炭開発(株)調査部主席調査役	相手国側担当機関名	CARBOCOL (コロンヒ	ジマナド	<b>リンナ</b> )	ー 中、第1次結果は良好であった。 JICAの調査した地域では現在も炭鉱開発が進んでいるが、JICA
っ 調査	団員数	7	担当者名(職位)	(4476	. / 17 b	K公11	調査との直接関係が有るか否かについてECOCALBONが確認中。 (1998年11月現地調査結果)
現地誌	間査期間						1999. 10現在:新情報なし
団		76. 9. 7~9. 20					
合意/提言	ぎの概要		実現/具体化され	た内容		提言内容の現況	進行·活用
1. 計画概要 コロンと ア共和国	国政府の要請	- 『に基づき同国のLa Jagua, Caucasia, Urabaの3炭田を中心に稼			-	提言内容の現況に至る理由	
行中La Chapa,	Amaga, Cuo	suta炭田等の調査を実施し、石炭試料の分析、検討、炭田開発の の調査計画の策定も行うものである。	! !			同国第3の工業地帯Cali-Yumb きづまりが予想され、このまま	- - - - - - - - - - - - - -
2. 結論及び勧告			  -			なってきた。このため本調査の	勧告による未開発炭田のF/Sよりもカウカ河渓地区炭田のリハビリテーションの くなった。また、1979年の法律により政府機関を通さなければ石炭
(1)La Jagua,	Caucasia, U	Jrabaの3炭田のうち、La Jagua炭田は石炭堆積分としての規模は 2質構造、採掘条件、用水の確保、輸送事情等いずれの点より判	! 				gua地域の所有権をめぐっての法的決着がついていないことから、
		3頁件垣、採掘宋件、用水の帷床、輸送事情寺いり40の点より刊 高い地域である。	! !				apeがならは1年1月日 C40 C4、20。
		欠の段階として夏季の調査をすることが望ましい。	  -			1999.11現在:新情報なし	
2) 石炭コアの	)分析を行い	・確認するためコマ試錐を行い分析資料として石炭ュアを採取する。 ト炭質の検討を行う。	! 				
	Eで炭層露頭 量の測量を行	iの確認、地質構造を把握する。 う。	! !				
(3)Caucasia炭	田はAnchica	・・ a付近のように概してアクセスが困難な所が多いので輸送等のインフラストラ					
クチャーを考慮し関			: 				
		地質状況等より判断して、現状では開発対象として考えられな i北延長にも炭田が分布しているので今後調査する必要があると	! !				
思われる。	_ 07)火田 07)芹	北延     七0     10					
			ı 				
			I I I			その他の状況	
						tレホンの開発 北部・FXXONとCARBOCOLとの共同	引開発決定、年間1,500万tの輸出を1986年以降予定
			i I			中部: CARBOCOLが直接開発、19	70所元代だ、十月1、000万t/20前回記 1360千久降了足 90年までに1、000万t/年の生産予定 た海外石炭開発(株)は組織消滅。
			I I I			田印・本開光 調宜を担当し	/〜(毋ノ下行) 火(州)光 (水) 『よ飛は飛び行機。

						2001年3月改訂
玉	名	コロンビア	予 算 年 度	51~52		報告書提出後の状況
	和	カウカ河渓地域石炭開発調査	実績額(累計)	43,332 千円		プロジェクトの具体化の状況は次の通り。 1. コロントブリーナス地区
案 件 名	英	The Survey for Coal Development Project in Cali	調査延人月数	人月		<ul><li>「実現/具体化された内容」のとおり。</li><li>2. ラ・カスターグ鉱山</li></ul>
		Coalfield in the Republic of Colombia	調査の種類/分野	資源調査/ガス	・石炭・石油	年間10万トンの維持が対されている。 3. パンセ及びリリ鉱山
			最終報告書作成年月	1972. 0		年間10万12の増産は可能と判明・確認埋蔵量は1980年代の終り までに掘り尽くされる見込み。
			コンサルタント名	海外石炭開発(株	朱)	4. 7x / ルケデ 計画 1983年より年産9.6万/>シを目指す計画が展開されている。
団長	氏名	青木 正行				5. リオ・クラオ計画 同 上
調	所属	海外石炭開発(株)	相手国側担当機関名	鉱山エネルギー省 石炭公社		■6. ラ・フェレイア計画 1990年に年産10万トンを目指すプレF/S調査の段階
っ 調 査 「	団員数	6	担当者名(職位)	<b>石灰公社</b>		7. パルマール、サン・フランシスコ 同 上
現地調	査期間	77. 2. 5~3. 21				JICA調査団によって呈示された他の地区は未だ諸般の理由により実行移されていない。(1~7の資金源は鉱床の所有者と民間の
寸						石炭消費企業)
合意/提言	の概要		実現/具体化され	た内容	提言内容の現況	中止·消滅
1.計画の概要 (1)調査の目的			ゴロンドリーナス地区については 産22万トンの生産を維持する		提言内容の現況に至る理由	
現在稼働してきたする。同	いるValle 炭田のリハビ	del Cauca炭田が、現在の方法では、今後の採掘に行きづまりを リテーションの可能性につき日本政府に対し要請があった。	を予定。		1999.11現在:変更点なし	
現地調査	1)関係機関	の分析、2)地質図の作成、3)今後の調査計画と開発の検討 との打合せ、2)関連資料収集、3)表地質調査、 調査、5)石炭資料の採取				
	(2地点), Rio Claro.	.) La Cascada. Rio Lili, Rio Jordan, Jordan Guachinte.Cas carillo. La Ajicera,				
	建定、開発 専門家派遣 炭坑当り平 瓦底にたまる	- 均10万 / 程度 5 水は留水地をつくりポンプで排水を行う。 投置して機械通気を行う。				
					その他の状況 調査を担当した海外石炭開発(核	末) は組織消滅。

						2001年3月改訂
国	名	コスタ・リカ	予 算 年 度	56~57		報告書提出後の状況
	和	バハ・タラマンカ石炭開発計画調査	実績額(累計)	78,660 千円		ブルドーザによる露頭の試験掘削がなされた。 RECOPEの石炭部門は、本プロジェクト対象地区-カルボンボリオ
案 件 名	英	Pre-Feasibility Study for the Baja Talamanca Coal Development Project in the Republic of	調査延人月数	28.50 人月	(内現地23.70人月)	■地区-と北方のセント地区での炭鉱開発を計画しており、現在最終開発計画案を作成中(1993年11月)。
		Costa Rica	調査の種類/分野	資源調査/ガス	マ・石炭・石油	一カウンターパートの一人 (Mr. BOLANOS) から、坑内設計に関してダイヤコンサルタントに問合わせがあった。
			最終報告書作成年月	1983. 3		1981~94年のフィゲーレス政権下にあって、北方のセントとワ チの2地区で埋蔵量と品質の調査を実施。その間1991年にRECOPE
			コンサルタント名	共同事業体: 代	<b></b> 表	からICEに対し、石炭を原料とする火力発電のF/Sが要請された が、コロンビア炭を輸入した方が経済性が高いとの結論になっ
団長	氏名	佐藤 利典		(株)ダイヤコン	/サルタント	た。 1994年に石炭開発は中止された(環境問題のあり)。
調	所属	(株)ダイヤコンサルタント	相手国側担当機関名	電力公社 Coordinator		(1998年11月現地調査結果)
a 調査 🛚	団員数	9, 5	担当者名(職位)	Ministro de Ene	ergio y Minas	1999. 11現在:変更点なし
型 現地調	查期間					
団		82. 5. 29~9. 1				
合意/提言	の概要		実現/具体化され	た内容	提言内容の現況	中止·消滅
		模ではあるが開発の可能性を有する炭層が 5 地区に分散して賦 無約 630万トンが理論的に存在する。	地表地質調査、ボーリング 地区)	調査(カルボンポリオ	提言内容の現況に至る理由	
また、開発にる	あたっては	初期投資を少なくおさえた坑内採掘が妥当であるもF/S に先 間調査を行い、より明瞭な炭層賦存状況と炭質を把握すべきであ	I I			_
る。	/ <del>17                                      </del>		  -			
(プロジェクト) (調査予定地)	実施機関)	RECOPE (石油公社) カルボンポリオ地区	' 			
(調宜了) (調宜)		カルボンウノ地区	! !			
		E内に石炭部門を創設し、本プロジェクトの担当者3名(カウン	  -		(1)	
ターパート2名	を含む)を	移籍させた。				に留学し、他の1名は他地区の炭田調査に従事しているとのこと
			! !		(1986~1987年)。コスタリカ 炭鉱開発計画を検討している(	は石炭開に意欲を持ち、バハタラマンカ北方のセント地区において 1988年)。
					炭鉱の詳細設計をカウンター に応じ、アドバイスを行ってい	パートにて実施中、ダイヤコンサルタントはカウンターパートのす る。
			i I		1-70-0( )   1-1-2(1)	<b>v</b> <sub>0</sub>
			! ! !			
			i I			
			 		その他の状況	
			<u> </u>			要請を検討中。それ以降についてはUSAID の経済技術援助を見込ん の援助により、ボーリング調査がカルボンポリオ地区にてなされ、
			: ! !		炭層位置などが確認された(198	83~84年)。コスタリカの石炭開発の歴史は皆無に近く、JICAプロ
			 		ジェクトにおいて、技術移転を (*) へ続く	行ったカウンターパート2名のみが石炭専門家となっている。
			İ			

							2001年3月改訂
玉	名	グァテマラ	予 算 年 度	47~48	51~52	2	報告書提出後の状況
	和	地熱発電開発計画調査(第三次)	実績額(累計)	88, 603	千円		電力庁INDEは地質、物理調査を行ったうえ、試錐探査 を行ったその結果に基づいてINDEは生産井規模の大口径
案 件 名	英	Survey on Geothermal Power Development Project	調査延人月数	35. 10	人月	(内現地14.20人月)	調査井3井の掘削を計画、わが国に対し、掘削、計測、解 析評価に携わる専門家派遣を要請越したことにより、
			調査の種類/分野	資源調查	/新・	再生エネルギー	1978年9月以降逐次JICA専門家の派遣をみた。
			最終報告書作成年月	1981. 2			1980年には大口径3井の掘削が行われ、20トン/時〜25トン/ 時の蒸気の噴出をみた、2号井、3号井は、生産井への転
			コンサルタント名	三菱マテ	リアル	資源開発(株)	用が可能と考えられ、1981年にはさらに3件の大口径井掘削が行われ、その何れも20トン/時以上の噴気があるため全
団長	氏名	渡辺憲一		<b>3</b> 1 1			体の蒸気では概して1万数千キロワット/時以上の発電が可能と みられるに至る。現在蒸気の計測、分析、地下水位の状
調	所属	(株)大手開発	相手国側担当機関名	電力庁 I. N. D. E			祝等計測が進められている。
否 ——	団 員 数		担当者名(職位)		Nacio	nal de Electrificacion	プロジェクト予算:約2,500万ドル(米州開発銀行より借款)
現地調	査期間	76. 11. 28~77. 1. 21					建設スケジュール:近々プラント、入札の予定
団							1999.11現在: 進展なし
						1	
合意/提言	の概要		実現/具体化され			提言内容の現況	進行·活用
1. 計画の概要 第1次及び第	第2次調査に	こより優勢な地熱徴候をもっていることが確認されたスニー	JICAによる専門家派遣 INDEによる継続調査、	開発		提言内容の現況に至る理由	
ν地区について し、試錐位置る		査、電気探査、地震探査等を実施して地熱貯溜層を解明	中南米の開発資金により 	る生産井の掘	削		NDEが進めているプロジェクトの内容には現段階では原則的な
2. 結論及び勧告	生		プロジェクト範囲11孔ロ	中3孔生産中		差異はなく、井戸掘削の位置	置に若干の変化がある程度。
スニール地区がナ	口 地熱発電影	開発に有望な地域であることを確認し、次の勧告を行っ		(米州開発銀行	うよりの		
た。			【借款) 【				
(1)構造井掘削 有望地区に		質層序、地温勾配、地熱流体の性状等を構造ボーリングに	1				
よって確認する(2)調査井(5)	ることが必	<b>必要</b> 。					
生産井掘削り	に先だち、	明 深層の各種物性、噴気状況を確認するため、調査井を	i 				
掘削する必要⅓ (3)再解析	がある。		! !				
構造井、調査し、再解析見		る調査の結果、本地区の地熱発電のポテンシャルを総合検討					
(4) 広域調査			i				
本地区の周i 必要がある。	心には、他	也に有望地域の存在も考えられるため、広域調査を行う	i !				
						その他の状況	_
			i			調査協力の結果、他の有望	望地域として指摘されているアマティトラン湖近辺域の地熱地帯の
			i !			調査・開発がJICAの協力調査	

							2001年3月改
玉	名	メキシコ	予 算 年 度	59~63			報告書提出後の状況
	和	ラ・プリマベーラ地熱開発計画調査	実績額 (累計)	707, 997	千円		現地担当窓口からプリマベーラの工事進捗状況について随時情報
案 件 名	英	Pre-Feasibility Study on the La Primavera Geothermal Development Project	調查延人月数	75. 33	人月	(内現地43.50人月)	<ul><li>一入手すべく折衝を続けている。</li><li>1991年フォロー調査として日本重化学工業(株)独自に調査員(佐</li></ul>
		Geothermal Development Project	調査の種類/分野	資源調查	/新・	再生エネルギー	一浩)を派遣して、現地の工事の進捗状況の把握を行った。 1992年から1999年にかけては、毎年一度GRCの大会参加の際。
			最終報告書作成年月	1. 3			□ CFEの技術者に会い、情報を入手している。 □ 1996年設置予定の10MWロ元発電は延期されているとの情報が
			コンサルタント名	日本重化	学工業	(株)	るが、現地での確認はまだ行っていない。 現地では坑井等は整備されており、いつでも発電所建設にか
団長	氏名	中村 久由					れる状況である。環境問題(木の切りすぎ)があり、着工が遅
調	所属	日本重化学工業(株) 地熱事業本部顧問	相手国側担当機関名	電力局(CI		ntiel(当時;Gerencia	■ているが、CFEは「環境問題はいずれ解決するだろう。そうな: ば建設に着手できる。」と言っている。(1997年現在)
調査団	団員数	18	担当者名(職位)			otermoelectricos)	1984年から1994年にかけて同州では州政府内の人事異動と環団体の圧力により、同プロジェクトが政治問題化。メジコ連邦電力庁
現地調	直期間						(CFE) に対して同プロジェクトの中止要請が出され受理された。の結果、調査による木の伐採と工事用道路等の設置による土壌
寸		85. 11. 27~86. 1. 31/86. 7. 21~8. 3/87. 3. 2~3. 15/ 87. 7. 20~7. 31/87. 10. 12~88. 3. 23/88. 1. 20~2. 22/	,				食の回収・復元活動が実施された(サイトは自然環境保護地域内)。
		88. 1. 20 <sup>2</sup> 2. 22/88. 3. 9 <sup>3</sup> 3. 23/88. 6. 20 <sup>7</sup> 7. 13/ (*)					(1998年11月現地調査結果)
合意/提言	の概要		実現/具体化され	た内容		提言内容の現況	遅延
その調査は、 1) 貯溜層のき 2) 経済性をき 1) と2) から に成り立つ生産 データを収集する	学動を確認を確認を確認を 考慮と を を を を を を は を は る の か す る の か す る の か る の た う た う の た う た う た う た う た う た う た う	会む開発可能性調査 (F/S) を行う必要がある。 実に把握するために既存の生産井7坑の連続噴気。 . 1)の蒸気利用としての口元発電で15MWの発電が可能。 挙動データが入手できる。又、経済性調査の面から経済的 数を検討する。その為には、2~3本の調査井を掘削し、 こよりどの地点で生産井を掘削すれば、どの程度の蒸気 られるかの予測が可能になる。以上の調査から最終的な 089.1.30-2.5	ば、10MWロ元発電は、1 画になっていたが99年まい。 現在なおペンディングで 7月にCFE関係者に確認し	見在進展は見ら あることを、	1999年	建設(2本の井戸を利用する 本調査実施中より、噴気に り、環境団体の圧力等で小り CFE地熱開発部は、その後 け、同地域の地熱開発を再 現在のところ、政府筋(	断で現在の生産井を用いて1991年度の10MW口元発電プランが、内1本はJICA井)に向け工事を行う予定であったが、よる周辺の植性に対する被害(植物の枯渇)が問題とない州政府が本調査終了後に工事の一次中断を決定。登環境回復に努め、現在ほぼ復旧したと州政府の評価を受開する見通しである。環境担当)からの開発許可は未だ得られていないが、25H立て、その蒸気源である坑井のメンテナンス作業を継続している

(4) ASEAN 諸国プラントリノベーション協力調査(全11件)

2003年 3月改訂

	玉		名	インドネシア	予 算	年 度	58~59	結論/勧告
			和	プラント(紙・パルプ)リノベーション計画調査	実績額	(累計)	81,083 千円	1.フィージ ビリティー:有り 2.FIRR(中期計画)=22.61%(バスキラハマット工場) 13.80%(パダララン工場)
4	案	件 名	英	The Study for the Plant (Paper and Plup) Renovation in the Republic of Indonesia	調査延	E 人 月 数	35.31 人月 (内現地9.99人月)	3. 期待される開発効果
				in the Republic of Indonesia	調査の種	重類/分野	ASEANプラントリノベーション/その他工業	(1)バスキラハマット工場 中期的には、既設設備のリノベーションを行い、市場競
					最終報告	·書作成年月	1984. 11	争力を強化、1991年以降黒字経営とする。長期的 には、2号抄紙機を増設して、特殊紙を年間6,020t
					コンサル	レタント名	本州製紙(株)	生産販売し、経営を強化する。 (2)パダララン工場
		団長	氏名	狩野 忠夫	1			現在、黒字であるがジリ貧が予想されるため、中期 計画として既設設備のリノベーションにより市場競争力
	調		所属	本州製紙(株)	相手国側	担当機関名	工業省基礎化学総局:Directorate General of Basic Chemical Industries	を強化する。長期計画としては、4号抄紙機を増設 して、高級ンガレットペーパー年産3,000t生産販売する
	查	調査団	] 員 数	10	担当者	(職位)	or basic Chemical Hidustries バスキラハマット工場、パダララン工場	並びに麻パルプ生産設備を増設して、麻パルプ年産
	111	現地調	查期間	84. 2. 26~3. 27			Mansur (工業省紙・ゴム計画局長)	3,360t生産し50%自家消費50%を外販する。もっ て経営の安定を図る。
	団							2003. 3現在:情報なし

#### プロジェクト概要

#### 報告書の内容

#### 実施機関

工業省基礎化学総局 A. バスキラハマット工場

#### プ゜ロシ゛ェクトサイト

東部ジャワ、バニュワンギ市

#### 総事業費

中期計画 長期計画 総事業費 2,537百万円 6,165百万円

うち外貨分 1,740百万円 4,259百万円 (1USトル=230円=1,000Rp)

#### 実施内容

- 1. 中期計画
- (1)設備改善(主要項目)
- 更新……ウオッシャ (3基) 、フローボックス、カツタ、 ワインタ\*等
- ・新設・増設…ブロータンク・チップサイロ、スーパカレンダ
- 予備品の充実
- (2)教育訓練
- 海外からの教育訓練(17人-月)
- ・海外からの技術者派遣(17人-月)

#### (別紙参照)

(\*)へ続く。

## 実現/具体化された内容

(\*) (報告書の内容の続き)

工業省基礎化学総局

B. パダララン工場

西部ジャワ州、バンドン県パダララン市

中期計画 長期計画

1,836百万円 8,442百万円

1,156百万円 5,766百万円 (1US) \* ル=230円=1,000Rp)

#### 1. 中期計画

- (1)設備改善(主要項目)

  - ・新増設…濃度調節機、パルパー、除塵機、
    - チェスト、ポピンスリッタ、ワラ解梱機等
  - 予備品の充実
- (2)教育訓練
- 海外での教育訓練(28人-月)
- ・海外からの技術者派遣(17人-月)

(別紙参照)

### プロジェクトの現況 実施済

## 報告書提出後の経過

- 1. 工業省は報告書に基づいて1985、1986年度、BAPPENASに実施を働きかけた。
- 2. 工業省は、1985年7月バニワンギ工場の技術、生産担当役員を日本に派遣し、日本市場とその将来動向を調査させた。
- 3. パダララン工場は中期計画を4段階に分割し自己資金で逐次実施を計画。第1段階として1号抄 紙機系統の改善工事を仏トカーに発注、完成。
- 4. バキスラハマット工場は中期計画を自己資金で実施すべく計画。生産効率を高めるためにインドネンア政府は民営化を推進しており、1992年にはバスキラハマット工場に関しては90%、パダララン工場に関しては55%が民間資本となっている。本報告書の提言については部分的には実現されたが、どちらの工場も民営化を推進しているため、円借款には消極的である。

#### プロジェクトの現況に至る理由

- 1. バスキラハマット工場については、長期計画で計画している製品構造と競合する製品市場に民間企業が進出した。
- 2. パダララン工場については、長期計画で計画しているシガレット紙市場に民間企業が進出し、新工場が稼働した。

### その他の状況

紙・パルグ関係の国営企業は、1994年3月現在、大幅な赤字である。この分野においては国営企業の指導的役割はなくなってきている。

## 個別プロジェクト要約表 IDN 302

2003年 3月改訂

								2003年 3月改訂
	围	名	インドネシア		予 算 年	度 58~59		結論/勧告
		和	プラント(苛性ソーダ)リノベーショ	ン計画調査	実績額(累計	51, 571	千円	1. 7ィージ ' ビ リディー: 有り 2. FIRR=9. 0%、EIRR=18. 5%
案	件 名	英	The Feasibility Study on the Renov soda Plant of P.T.Industri Sod Ind		調査延人月	数 19.89	人月 (内現地15.00人	710 1 C 111 2 C C C C C C C C C C C C C C C
			Republic of Indonesia	onesia in the	調査の種類/分	野 ASEANプラントリノー	ヾ゙ーション/化学工業	環境問題も解決する。このプロジェクト成功のためには、運 転及び保守管理体制を改善し、生産能力の確保を図ると
					最終報告書作成年	月 1984.12		ともに、市場サービスに人材を投入し、販売を拡大し、早期 に100%運転を期さねばならない。また、ソフトな融資条
					コンサルタント	名 ユニコ イン	ターナショナル(株)	件を供与し、財務的にフィージビリティーを与えることが必要で ある。
	団長	氏名	安達 勝雄		1	(社)日本プラ	ント協会	
調		所属	(社)日本プラント協会技術部長	į.	相手国側担当機関		-	_
杳	調査	団員数	6		担当者(職位)		eneral for Basic Chemi stry of Industry	C
11.	現地調	査期間	84. 5. 16~6. 5				Director for Programm	ing,
団						DGBC当時)		
プロ	コジェク	卜概要			•	•	プロジェクトの現況	<b>遅延・中断</b>
			胡牛聿の内容	宇	目 / 目休ルされた	内宏	報告書提出後の経過	<u>,</u>

### 報告書の内容

#### 実施機関

工業省所管の国営会社であるP.T. Industri Soda Indonesia (Persero) (略P.T. ISI)

#### プロジェクトサイト

スラバヤより8kmに位置するワル地方に対象工場がある。

#### 総事業費

総事業費 24百万USドル うち外貨分 14百万USドル (1USドル=230円=1,000Rp.)

#### 実施内容

- 1. 1953~1956年日本の援助で建設された電解による苛性ソーダプラント の改修設計である。
- 水銀法電解によるプロセスを、イン交換プロセスに変換し、生産量を増強する。
- 3. 苛性ソーダ/塩素利用の現設プロセス、用役設備付帯設備の増強、取りかえ、新設を行う。
- 4. このリハーションによって、現設38t/dから63t/dまで苛性ソーダの生産能力がアップする。

#### 実施経過

1985.12 計画開始 1987.12 計画完了

### 実現/具体化された内容

## 報告書提出後の経過

近年の都市化にともない現在この工場の立地するワルー地区はスラバヤの中心地となってしまった。そのため環境問題もあり当該地区で工場リバーションを行うことには工業省は消極的で、近代的大型電解工場を新立地に建設する方向を検討中である。

その後、メラク地区でPT ASAHIMAS SUBANTRA CHEMICAL (旭化成との合弁) によるPVC及び大型電解ソーダ工場が建設されたが、この工場の生産高の80%は自社製品の材料として使われている。また1994年3月現在、大阪ソーダ (DAISO) とJVでP.T.ISIがレーヨンや他の繊維用材料となる苛性ソーダを生産するための工場を計画している。

1999.10現在:変更点なし 2003.3現在:情報なし

#### プロジェクトの現況に至る理由

- 1 新立地に近代的な大型工場を新設するほうが、リ/ベーションよりも良いとの意向が働いていること等が遅延の原因となっている。
- 2 当該工場がスラバヤの中心地に立地しており、提言プロジェクトの実現には環境問題が発生する。

その他の状況

2003年 3月改訂

[	E	名	インドネシア	予 算 年 度	59	結論/勧告
		和	プラント(紡績工場)リノベーション計画調査	実績額 (累計)	10 009 ±.111	1. 7ィージ ビリティー : 有り 2. FIRR=14. 78% B+2かめようのななないたっぷとっぷらがました中が旧りかまた。
案	件 名	英	The Study for the Plant (Spinning Mill) Renovation in the Republic of Indonesia	調查延人月数		財務的な鋭敏度分析ではケース4は税引前内部収益率は 14.78%となりフィージブルとなる。又、雇傭・地域開発への
			in the Republic of Indonesia	調査の種類/分野		貢献、非石油製品輸出振興政策に有効であること、国営 紡の最新鋭モデル工場としての役割を考えると社会的にも
				最終報告書作成年月	1985. 3	評価できる。安定運営を続けてゆくためには、工場原価 の提言と優秀技術の導入・移転が必要である。
				コンサルタント名	東洋紡エンジニアリング(株)	
	団長	氏名	有田 生雄			(*) より 2003.3現在:情報なし
調		所属	東洋紡エンジニアリング(株)	相手国側担当機関名	Ministry of Industry, Mr. Soesant Saharjo (Diretor of General of Maltifarious	
査	調査	団員数	6	担当者 (職位)	Industry)	
1	現地調		84. 8. 6~8. 26		SANDANG II Mr. Soemarlan BK Teks	
団					(President Director)	
プト	コジーカ	・ト畑亜		1	プロジェカトの租辺 宇	描洛

#### フロシェクト慨要 |

### 報告書の内容

#### 実施機関

工業省の管轄下でSANDANG Ⅱが実施

#### プロジェクトサイト

インダストリー・サンダンⅡ傘下のチラチャップ工場

#### 総事業費

総事業費 5,476百万円 内貨 3,430百万Rp 外貨 20,171百万Rp (431Rp.=100円)

#### 実施内容

第2工場のカード 91台

第2工場の精紡機 74台を改修再使用し、残り全部の生産設備は 撤去、新鋭機を導入

自家発電設備1機の導入

第1工場空調設備の撤去、更新

原綿倉庫の新設 技術移転・訓練

#### 実施経過

コンサルタント契約後13ヶ月

## 実現/具体化された内容

#### 実施予算 5,338百万円

総事業費 内貨 5,644百万Rp 外貨 4,841百万円

(Rp 1=¥0.088)

1988.7 L/A調印

1988.11 インドネシア政府と東洋紡エンジニアリングの間にコンサルタント契約締結

1988.12 コンサルタントチーム現地調査に出発

1989.4 コンサルタントによるテンタ゛ート゛キュメント作成

1989.6 テンタ゛ーオープ ン

1989.8 テンタ、ーエハ、リュエーション

1989.9 コントラクター落札

1989.11 インドネシア政府、0ECFの承諾手続中

1989.10 シビルコンストラクター契約

1990.2 メインコンストラクター契約

1990.3 工事開始

1991.4 技術指導開始

1991.5 工事完了

1991.6 試運転完了

1991.7 フル操業開始

1992.6 技術指導終了

#### フロシェクトの現況 | 美旭佾

## 報告書提出後の経過

日本政府は1987年度にASEAN等を対象として約700億円の特別円借款の計上が内定し、本プロ ごまりはその1つに含まれた。

インドネシア工業省、企画庁も本プロジェクトに積極的取組姿勢を示し、F/Sの見直し (ルピア切下げ、 (ンフレによる数字の是正) も行われた。

1987.8 OECF Mission 心下初7訪問、Implementation Program打合せ。

1987.12 日本政府、ネシア政府へプレッジ、プロジェクトは実施へ。

1988.7 L/A調印

1990.3 工事開始

1991.7 フル操業開始

1999.10現在:変更点なし (\*)へ

#### プロジェクトの現況に至る理由

インドネシア政府は本案件に対して積極的姿勢を示した、その理由として(1)現地通貨ルピアの切下 げで国際競争力がつき、本件の収益性がF/S時点より相当上がったこと、(2)非石油・ガスの輸 出が国策になったこと、があげられる。

### その他の状況

この工事自体はほぼ当初の計画どおりに進行・終了した。しかしその後の、本工場の経営は 大幅な赤字を計上している。

1994年3月現地調査では、国営の紡績工場はすべて赤字経営で、市場を民間企業に食われて

建設後の高生産・高品質も日本人が退去後は見る影もなくなる。今の国営の組織運営では死 を待つのみ。

## 個別プロジェクト要約表 IDN 304

2001年 3月改訂

	玉	名	インドネシア	予 算 年 度	59~60	結論/勧告
		和	プリオク火力発電所リノベーション協力計画調査	実績額 (累計)	44,105 千円	1. フィージ ビリティー : 有り 2. EIRR=13. 68%、FIRR=15. 23%
案	件 名	英	The Feasibility Study for Priok Thermal Power Plant Renovation Project in the Republic of Indonesia	調査延人月数	16.49 人月 (内現地6.90人月)	3. 今後、電力需要の大幅な伸びが予測され、1989年より 本プロジェクトの発電所の役割が再重要視されよう。
			Renovation froject in the Republic of Indonesia	調査の種類/分野	ASEANプラントリノベーション/火力発電	従って、この時期までに経年劣化している対象電力プラ ントを整備しておく必要がある。
				最終報告書作成年月	1985. 9	
				コンサルタント名	西日本技術開発(株)	
	団長	氏名	堀内 清			
調		所属	西日本技術開発(株)火力本部	相手国側担当機関名	インドネシア電力公社:PLN(State Electricity Corporation)	
查	調査団	11 員数	5	担当者 (職位)	Ir. Ketut Kontra, Mse (退職、計画部部長)	
Ε.	現地調	查期間	85. 1. 21~3. 15		Ir.Poedjantro Soedjono(保修課課長)	
寸						
プゥ	コジェカ	い無田		-	プロジェカトの租温	描洛

#### プロジェクト概要┃

### 報告書の内容

#### 実施機関

State Electricity Corporation (PLN)

プ゜ロシ゛ェクトサイト

ジャカルタ市 プリオク発電所 No. 3, No. 4号石油火力ユニット

#### 総事業費

総事業費 3,250百万円 うち外貨分 3,020百万円

#### 実施内容

1. ボイラー

一次過熱器 :全数取替(原設計通り) 二次過熱器 :全数取替(伝熱面増加) 空気予熱機 :全数取替(一級上段サイズ)

スートブロワー :修理

減温器スプレー :修 理 (ノズル取替)

ノス゛ル

バーナー : 修 理 (部品取替)

化学洗浄 : 工事実施(ドラム及びボイラーチューブ)

2. 9-t">

動翼及び静翼 : 全数取替 (高効率翼に取替) コンテ・ンサーチューブ : 全数取替 (2Units分) ロータリースクリーン : 全数取替 (高性能機採用) 給水ボンブ : 容量増加 (10%増加)

#### 実施期間

1986.10 計画開始 1988.9 計画完了

### 実現/具体化された内容

#### 同左

総事業費 うち外貨分 1,590百万円 1,510百万円

1. ボ イラー

一次過熱器 :全数取替(原設計通り) 二次過熱器 :全数取替(原設計通り)

空気予熱機 :新型採用

バーナーチップ : /ズル取替 (原設計通り) 蒸気ドラム内散水管: 取替 (原設計通り)

2. ターピン

 静翼
 :3段分取替

 タービンロータ
 :検査

 復水器チューブ
 :全数取替

 主塞止弁
 :修理・部品取替

 給水ポンプ
 :ロータ取替(容量アック゚)

タービンケーシングボルト : 全数取替 冷却水クーラー : チューブ取替 海水管 : 一部取替

3. 電気・制御

蒸気温度制御装置:新システムに変更 空気予熱器入口空気制御装置:新システムに変更

E-9取替 : 一部取替

CWPモーターケーア゛ル : 取替4. その他

制御空気ドライヤー : 取替(原設計通り)

蒸気エゼクター : ノズル取替

### プロジェクトの現況 | 実施済

## 報告書提出後の経過

1. PLNではプロジェクトの経済性を考慮して、実施範囲・内容を決定。

2. PLNの要請により、円借款を対象とした実施計画(I/P)のドラフトを西日本技術開発(株)で作成。

3. OECFの特別借款対象プロジェクト (既往プロジェクト活性化協力) になり、1988年1月にPledgeさ

れ、1988年7月にLoan Agreement締結。15.9億円 4. 1989.7 プリオクリハヒブリテーションプロジェクトコンサルタント契約

5. 1989.8 現地調査、購入仕様書作成業務開始

6. 1990.7 入札公示

7. 1990.10 入札締切、 \*)へ続く

#### プロジェクトの現況に至る理由

\*) より

8. 1991.7 コントラクターとの契約及び詳細設計開始

9. 1993.10 現地工事開始 1993.10 3号機工事着工

1994.2 4号機工事着工 10.1994.7末 現地工事終了、PLNによる見直しにより工費削減

11.1996.1 現地調査、ジャワ・バリ電力系統の電力需要緩和により運転待機中

(1996年1月現地調査結果)

## その他の状況

ジャワ・バリ電力系統の電力需要逼迫により工事着工が1992年9月から1993年10月に延期になった。

						2003年 3月改訂
	インドネシア		予 算 年 度	60		結論/勧告
和	プラント(チェプ製油所)リノベーシ	ョン計画調査	実績額(累計)	60, 491	千円	技術移転 テラチャップ工場の生産技術上経営上での問題点を
	The Study for Plant (Cepu Pil Refi in the Republic of Indonesia	nary) Renovation	調查延人月数	19. 28	人月 (内現地5.40人月)	指摘し、その改善方法を示唆した。又、現地調査 の各分科会に於て共同調査を通して専門的指導を
	in the Republic of Indonesia		調査の種類/分野	ASEANフ <sup>°</sup> ラントリノイ	ヾーション/化学工業	行った。(具体的なカリキュラム等の準備はしていな 
			最終報告書作成年月	1986. 2	1992.6に技術指導を終了し、全技術者は帰国し	
			コンサルタント名	東洋エンジニア	アリング(株)	た。実施機関は引き続き、日本人技術者の常駐を 希望しており、通産省-JICA派遣事業部へ要請が
団長 氏名	中川 進					ある可能性がある。
調所属	東洋エンジニアリング(株)		相手国側担当機関名	チェプ製油所:	PPT Migas and Gas Training Centre	in
調査団員数	6		担当者(職位)	the Republic o	f Indonesia)	111
現地調査期間	85. 7. 1~7. 21			Ir. Muchtisar D	.P. (Head) arma (Head of Affiliatio	
団				Section)	arma (neau or Arrittatio	)II
プロジェクト概要					プロジェクトの現況	遅延·中断
	服告書の内容		現/具体化された内	<u> 容</u>	報告書提出後の経過	
実施機関 不明		なし。			石油公社であるPERTAMINAにス	期実現に向けてWorkを開始するのも1987年5月頃国営    本計画に係る設備が移管される話がもちあがった。
プ゜ロシ゛ェクトサイト						EされたがPPT Migas にて本計画を進めたいという要 再び未決定となった。1994年3月現在では管轄問題は
チェブ、製油所					解決しており(PERTAMINAは=	上地のみを所有)、PPT Migas は当該プロジェクトの実現
総事業費					を熱望している。	
総事業費 2,279百 うち外貨分 1,974百					2003.3現在:情報なし	
実施内容					プロジェクトの現況に至る理	由
1. 製油所(常圧蒸留装	長置・能力2,000 BPSD)の新設				Cepu Refineryの管轄問題	
2. ワークショップ・マシンの更新3. ラボラトリー機器の更新						
4. 設備点検保守用機器						
実施経過						
					その他の状況	
					_ ,_ , _ , _ ,	   款案件として援助要請されたが取り上げられず。

# 個別プロジェクト要約表 IDN 306

					<u>-</u>	
国	名 インドネシア		予 算 年 度	60		結論/勧告
	和 プラント (ジャカルタ鋳物センター) 調査	リノベーション計画	実績額 (累計)	79, 803	千円	1.フィージ ビリティー: 有り
案 件 名	英 The Feasibility Study for the Ren Foundry Center in the Republic of		調查延人月数	29. 44	人月 (内現地5.34人月)	
	roundry Center in the Republic of	Indonesia	調査の種類/分野	ASEANフ <sup>°</sup> ラントリノ <sup>ヘ</sup>	ヾ゙ーション/機械工業	条件(1)長期借入金利13%/年、返済期間12年
			最終報告書作成年月	1985. 12		— (2)短期借入金利15%/年
			コンサルタント名	石川島播磨重	工業(株)	
団長	氏名 滝 勇					インド・約7政府、あるいは外国からの 支援に仰ぐ。
調	所属 石川島播磨重工業(株)		相手国側担当機関名	Ministry of 1		
調査団	団員数 11		担当者(職位)	Ir.H.M Toybl   Metal Industr	(Director of Basic	
現地調	査期間 85.5.30~6.18		1	metal illusti	103/	
団						
プロジェク	卜概要		•		プロジェクトの現況	実施済
	 報告書の内容	実	現/具体化された内	<u> 容</u>	報告書提出後の経過	
実施機関 P. T. BARATA			)後、P. T. BARATA社全体の 取りあげられ、スラバヤ地区			IDOから専門家が派遣される予定であったが、UNIDO
		以下の通り実施した		3工場を刈家にして	事情により中止となっ	た。
プ゚ロジェクトサイト Pulogadung	(Jakarta)	$1987.9 \sim 1987.12$ $1988.11 \sim 1990.10$			   1999.11現在、その後の情報は	全くない。
総事業費					2003.3現在:情報なし	
2.97百万USト						
(1USドル=25 内貨 1.41百	50円=1,110RP.) 「万USト゛ル				プロジェクトの現況に至る理由	Ħ
外貨 1.56百	万USドル					
実施内容	<ul><li>技術に置く。</li></ul>					
1. JFC自身に	よるリノベーション計画の検討					
	ix以上に対する経営管理手法等の教育 業体制の強化ならびに生産計画の確立					
	のための鋳造技術の確立 ・作業標準等の確立					
	・TF来標準等の権立 訓練所のJFC内での設立地					
実施経過					その他の状況	
第2段階 第	51年目…1,000T/Y、第3年目…1,800T/Y 54年目…2,100T/Y、第6年目…2,400T/Y 57年目…2,500T/Y、第10年目…2,650T/Y					
1						

Ξ		名	インドネシア	予 算 年 度	60~61	結論/勧告
		和	プラント(バティック織布工場)リノベーション計画調査	実績額 (累計)	46,149 千円	・G.K.B.Iは、インドネシア繊維産業の代表的な機関であり、その直営工場であるメダリ工場へのリノベーション
案	件 名	英	Study on the Renovation of Public Cambric GKBI MILL in the Republic of Indonesia	調查延人月数	15.00 人月 (内現地4.60人月)	<ul><li>計画はインドネシアの将来に向け外貨を獲得する意味 」からも必要な計画であると結論づけた。</li></ul>
			in the Republic of Indonesia	調査の種類/分野	ASEANプラントリノベーション/その他工業	勧告案としては、シットル織機とエアージェット織機との 組合せによる3つの案をそれぞれ検討し、その中
				最終報告書作成年月	1987. 2	の第2計画案であるシャトル織機72台、エアージェット織機
				コンサルタント名	(社)日本プラント協会	■50台、年間生産量730万ヤードを推奨勧告した。
	団長	氏名	菅野 晃			
調		所属	(社)日本プラント協会	相手国側担当機関名	工業省、協同組合省、GKBI(Garbungan Koperasi Batic Indonesia)	
査	調査団	引員 数	10	担当者 (職位)	Dr. Sularso (Chairman of GKBI)	
団	現地調	查期間	86. 7. 2~7. 22 86. 7. 6~7. 17			
プロ	ジェク	ト概要		•	プロジェクトの現況	具体化準備中

## 報告書の内容

### 実施機関

G. K. B. I

#### プロジェクトサイト

G. K. B. I メダリ工場(直営工場)ジョグジャカルタ

#### 総事業費

264億ルピアうち外貨分3,442百万円 (1USドル=160円=1, 125ルピア)

#### 計画内容

・紡績工程リノベーション計画

革新織機(エアージェット織機)導入の為、糸質の向上と安定供 給を

はかるべく紡績工程の一部リノベーション

・織布工程リノベーション計画

老朽化した既存の織機の入れ替えと準備工程部門の一部の

入れ替えににより、輸出向けの広幅の生地綿布の生産をは かる。

・染色仕上工程リノヘーション計画

現存する設備工程のうち一部部品の補充と老朽個所の取替

など、最小限の改修をはかる。

## 実現/具体化された内容

・G.K.B.Iの課長クラス3名をJICA研修プログラムにより日本に招き、 実地研修を行う。

## 報告書提出後の経過

インドネシア国の銀行資金で実施することが決まり、入札が行われた。

1999.10現在:変更点なし 2003.3現在:情報なし

プロジェクトの現況に至る理由

### その他の状況

・具体化の可能性は高いと見られる。同様の案件でチラチャップ繊維工場のリノベーション計 画(1987年度特別円借52億9,300万円のL/A締結)が先行し、それが実施の緒につ いたあとに本件が取りあげられた。

## 個別プロジェクト要約表 PHI 301

				10月ノロン	エクト安利衣	PH 1 301	_		0004 12 0 17 77
<u> </u>	₫	名	フィリピン		予算年度	59		結論/勧告	2001年 3月改訂
		和	プラント (紙・パルプ) リノベーショ	ン計画調査	実績額(累計)	76, 144	千円	1. フィーシ゛ヒ゛リティー: 本 2. EIRR=12. 3%	<b>事り</b>
案	件 名	 英	The Feasibility Study for the Plan		調査延人月数	25. 47	人月	PICOP ビスリグコ	工場の改修(主に2台の抄紙機の させ、イリガン工場の抄紙機移設
			Renovation in the Republic of the	Pnilippines	調査の種類/分野	ASEANフ <sup>°</sup> ラントリノ	ヾ゙ーション/その他工業	についてはPICOPの	資金余力がついた時点で実施
					最終報告書作成年月	1984. 8		することを提言し	/C <sub>0</sub>
					コンサルタント名		₹)		
	団長	氏名	近藤 哲朗			本州製紙(株)		]	
調		所属	新王子製紙(株)		相手国側担当機関名	*****	of Investment (BOI) rdesillas (Vice Chairman)		
査		団員数			担当者(職位)	Milli Bagar ao Ta	radbiliab (vice dialiman)		
	現地調	查期間	84. 9. 10~9. 28						
団									
0	>	) last and		T				→+ <i>←</i> > <del>&gt;</del>	
フェ	ジェク	. ,,	 報告書の内容	<del>4</del> 73	現/具体化された内	1	プロジェクトの現況 報告書提出後の経過	<b>尾施済</b>	
実施				<u>天</u>	<u> 児/ 具体化された的</u>		調査報告書の勧告に基づき部	分的にリノベーションを実	施した。資金手当等の状況詳細
B (PIC		r Indust	ries Corporation of the Philippines				は不明。 (1995年11月現地調査結果)		
プ ロシ	゛ェクトサイト						1999.10現在:変更点なし		
	ダナオ島ビス	リク゛							
総事									
	, 025百万F 外貨 5, 4						プロジェクトの現況に至る理由	Т	
内貨 5,537百万円			薬品製造プラント増設ス	が追加された。		ノロマエノ下の死仇に王る廷田	J		
					緊急を要するものから乳	実施するため2段階			
PICOP ビスリグ工場の改修 に分ける。 第1段時・2台の抄紙機の改造 第1段時・					7゚レスの改造 薬品製造プ	シルの抽訳			

- ・2台の抄紙機の改造
- ・TMPプラントの改造及増設

#### 実施経過

1986.12 計画開始 1988.9 計画完了 第1段階:抄紙機プレスの改造、薬品製造プラントの増設

外貨 25億円 内貨 9億円

第2段階:抄紙機の改造(プレス以外)、CTMPの増設

外貨 60億円 内貨 21億円

## その他の状況

#### 技術移転

- I. ビスリグ工場の技術系幹部に対し、現地でエネルギー問題、パルプ配合問題について講義を行った。
- 2. 工場診断を基に、各部門に亘って、原価低減上の問題、品質問題、操業問題、設備上の問題をとり上げ改善提言を行った。(本件は三菱重工より事情を聴取した)

## 個別プロジェクト要約表 PHI 302

												2001年 3月改訂
国		名	フィリピン		予	算	年 度	59~60			結論/勧告	
		和	プラントリノベーション(ルソン島送		実績	績額	(累計)	67, 476			1. フィーシ゛ヒ゛リティ・ 2. EIRR/FIRR='	<del>-</del> 7.6~12%
案	件 名	英	The Feasibility Study for the Plan (Luzon Grid Transmission System) is				人月数	25. 83	人月	(内現地18.80人月	) 3. 期待される 電力系統	開発効果 節の事故停電を減らし、施設の強化、
			the Philippines			調査の種類/分野 ASEANプ゚ラントリノベーション/送配電			//送配電	運用の近代 の効率化を	代化を図ることにより、エネルギー利用	
					最終	最終報告書作成年月 1985.5						
					コン	ンサル	タント名	西日本技術開	発(株)		1999.10現在:	: 変更点なし
	団長	氏名	松本 茂									
調		所属	西日本技術開発(株)		相手	F国側打	担当機関名	国営電力公社( :NPC), Mr. J.U		nal Power Corporat	ion	
査	調査	団員数			担	旦当者	(職位)	Assistant to C	hairma	an), Mr.C.D.Del		
	現地調	査期間	84. 9. 18~11. 1					Rosario (Senio	r Vice	e-President)		
寸												
プロ	ジェク	ト概要							プロ	ジェクトの現況	実施済	
			報告書の内容	<u>実</u>	実現/具体化された内容					音提出後の経過	` <b>⁄☆</b> ⁄牡 (1000年10日	1 47 TT   \$ 1
実施				1. 基幹送電線の保					ADB & N 施済み		術結(1986年12月	]、47百万ドル)され、プロジェクトは実
Nat	ional Po	wer Corp	oration (NPC)	<ol> <li>マイクロ及び電搬通信</li> <li>自動再閉路装置</li> </ol>			<b></b>					
フ゜ロシ゛ ルソン	ェクトサイト			4. 系統電圧の改善 5. 230KV メキシコ変電	対策		*左亦電心	供の再卒				
				6. その他SCADAの拡	充、	故障検	出装置の改	善、教育保守体系				
総事総総	業費 事業費	102億	2,500万円	の整備(模擬盤、 なお、これら等)								
'-	ふナ 別 4	. ,	38万USドル) 9,800万円			, , ,			プロジ	ェクトの現況に至る理	!曲	
		(3, 2	38万USドル)								<u>-</u>	
	内侧		2,800万円 00万USドル)									
	(1	US\*\n=24	7円, 1P=14円)									
実施に												
1. のマイク		源保護装	置の更新ならびにリレー用給電運用のため									
		拡充整備	intawakに対する供給送電線の強化									
3.	230KV Me	xico SSt	よど老朽変電所設備の更新						<b>Ζ</b> .σ	)他の状況		
4.	教育保守	体系の整	/帕						-(0)	7世マノ4人(7년		
実施約		計画開始										
		計画完了										

# 個別プロジェクト要約表 PHI 303

						-	2001年 3月改訂
国	名	フィリピン		予 算 年 度	60~61		結論/勧告
	和	プラント(アイランドセメント)リノ·	ベーション計画調査	実績額(累計)   60,773 千円		千円	ICC. アンティポロ工場は湿式であるので、燃料消費量が多く、且つ電力単価の高いマニラ電力会社から
案 件 名 英		The Feasibility Study on the Plant	調查延人月数	22. 53	人月 (内現地4.10人月)	<ul><li>■電力の供給をうけているため電力費が高い。この</li><li>■二つが同社の財務状態を大きく圧迫しているの</li></ul>	
		Renovation in the Republic of the I	rnilippines	調査の種類/分野	ASEANフ <sup>°</sup> ラントリノ	ヾ゙ーション/窯業	で、対策として湿式キルンから乾式NSPキルンへの転
				最終報告書作成年月 1986.11			──換、ならびに電力購入先を国営電力会社へ転換することを中心とするリノペーションが考えられる。
				コンサルタント名	小野田エンジ	ニアリング(株)	横計の結果、このプロジェクトは技術的ならびに経済的にフィージブルであることが認められた。
団長	氏名	鳥谷部 良		1			(月口)(C/1 / / / / / / / / / / / / / / / / / /
調	所属	小野田エンジニアリング(株)		相手国側担当機関名		tment (投資委員会)	7
<sub>+</sub> 調査団	団員数	4		担当者 (職位)	Blesilda B.Mag	gno (Senior Analyst)	
査 現地調	査期間	86. 7. 7~7. 15		1			
団							
プロジェク	卜概要					プロジェクトの現況	中止・消滅
		報告書の内容	<u>実</u>	現/具体化された内	<u> 容</u>	報告書提出後の経過	
実施機関 アイラント・セメント	(ICC) TV	ゲノボ゚ロ丁場				ソリット セメント社 (民間) は、既存 は不明。 (1995年11月現地調査	プラントのリノベーションと2基の生産ライン拡張を行った。詳細 を結果)
	(100) //	744 1-100				1999.10現在:その後の進展な	L
プ゜ロシ゛ェクトサイト リサール州、アンテ	-/ポロ、タフ	゛バック村					
総事業費							
725, 182, 000		外貨分415, 818, 000P					
	-192.05円	=19. 103^° 'Y')				プロジェクトの現況に至る理師	h
事業計画 ・リノベーション <i>0</i>	の方式					F/S実施中に政権交替が行われ	 、その後の政情不安により、セメント需要が極端に減退
既設NO. 1キ する。	ルンをNSPキ	:ルに転換し、能力を2,600t/dc1に倍増					、更に工場売却へと追い込まれている。現在同社は 「 がタンシー傘下のソリッドセメントに引継がれている。
したがって		は休止する。					,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
<ul><li>・各部門のリ 原料受入:</li></ul>		<b>備の整備</b>					
原料粉砕:							
セメント粉砕:			・ICC職員の日本に	おける研修			
	: 輸送機能 : マニラ電力	能力増加  会社から国営電力会社へ変更				7 0 14 0 11 7	
						その他の状況	

				個別プロジ	ジェクト要約表	THA 301	_	
							_	2001年 3月改訂
囯	1	名	タイ	予 算 年 度	59		結論/勧告	
		和	南バンコク火力発電所リノベーション	協力計画調査	実績額(累計)	62, 722	千円	1. フィージビリティー: 有り (1)南パンコク火力はパンコクに隣接しており、系統に占める
案	件 名	英	South Bangkok Thermal Power Plant Project in the Kingdom of Thailand		調查延人月数	25. 90	人月 (内現地8.30人月)	比率の非常に高い重要な発電所で首都圏のベース負荷需要に今後とも対応させる必要がある。
			Project in the Kingdom of Inaliand		調査の種類/分野	ASEANフ <sup>°</sup> ラントリノ・	ベーション/火力発電	(2)一方、タイのエネルギー政策上、当火力発電所用燃料は輸 入石油よりシャム湾の天然ガスに転換することが輸出入
					最終報告書作成年月	1985. 2		収支バランス上重要である。 (3)上記の理由よりバンコク火力発電所のリノベーション、すなわ
					コンサルタント名	(株)EPDCイン	ターナショナル	ち発電プラントの信頼性向上、効率の回復、近代化、寿 命の延長が早急に必要である。
	団長	氏名	難波 弘					(4) このための工事実施時期の確保、資金の準備、プロジェクト実施体制の準備、新技術導入への配慮などを提言
調		所属	電源開発(株)	相手国側担当機関名		city Generating Authorit		
*	調査団員数 9			担当者(職位)	of Thailand (a Mr.C.Suthidnor	タイ竜刀公仕) ngchai(Assistance Gener	al	
査	現地調	査期間	84. 7. 17~8. 15			Manager 当時)	(5. )(7.11)	
团						Mr. B. Krairiksh	n (Director当時)	
プロ	ジェク	ト概要					プロジェクトの現況	実施済
			報告書の内容	<u>実</u>	現/具体化された内	<u> 容</u>	報告書提出後の経過	
実施構	後関			<信頼性向上・寿命辺	€長措置> 費用計 660,013	million baths	力需要の伸びが予想より小さく、EGATの設備にまだ余裕があっ ンは実施せず通常の補修工事で不具合個所の修理・取替を行っ	
EGA	EGAT 1) ポイラ管 (1・2			1) ボイラ管 (1・2号 2) A/H (空気予熱器)	<del>}</del> 機)		ていく方針が確認され、このリハ	、-ンョン計画は一旦延期された。 曽加した外国資本投資が引き起こした好景気に伴い、電力需要
プロジェクトサイト 3)主要蒸気管		3)主要蒸気管(1号	機)		は従来予想をはるかに超えて伸び	びることとなった。この伸びに対処するためEGATは電源開発計		
	5)純水電置手入れ					至り、1987年10月、自己資金にて	コク火力発電エエットの更に数年の寿命延長を図るべきとの結論に てリハベーションを開始した。現在、本最終報告書の提言に基づき、	
			(2,132百万/ ーツ)	6) 水質管理危機 (1~5号機) 7) 発電機ロータコル端 (1~5号機)			リノベーションが最終段階に入っている	る。(1996年10月現地調査結果)
うす		171億円 1バーツ=10.5	(1,615.3百万バーツ) 57円)	8) 自動燃焼制御装置 9) タービン・ジャーナル温度				. 1
					> 費用計 120,000 million	baths	プロジェクトの現況に至る理	曲

#### 実施内容

南バンコク発電所 (1~5号機合計出力130万KW) のリノバーション項目は以下の <近代化> 費用 30,840 million baths とおり

- 1. ボイラーチューブ取替、空気予熱器の材質変更、主コンデンサーの材質変更等 の信頼性向上対策(13項目)
- 2. 運転方法や設備改善等による効率回復(6項目)
- 3. 合理的保守運用、事故未然防止、環境保護対策、最新の機器や設備 導入に伴うトレーニング等の近代化(10項目)以上29項目の実施により、 信頼度が高く、効率の高い近代的な機能を有した発電所として稼働 するよう計画した。

#### 実施経過

1986.7 計画開始 1991.1 計画完了

- 10)蒸気タービン改善(1号機)
- 11) バルブ近代化 (1・2号機)
- 12) バーナー傾斜 (1~3号機)
- 13) 排水処理施設 (1·2号機)
- <技術提言> 費用計 19,500 million baths
- 14) 化学洗浄技術向上(1~5号機)
- 15) タービン潤滑油の品質管理技術向上(1・2号機)
- 実施者 (作業者)
- タイ電力公社 (EGAT) 、三菱重工業 (MHI・受注施工分) (1996年10月現地調査結果)

その他の状況